



*Comme  
il Faut*  
BUENOS AIRES



... los mejores zapatos para bailar tango.

**ARENALES 1239**  
**PUERTA 3 DTO. M**  
**TEL. 4815-5690**

Lunes a Viernes 11 a 19 hs.  
Sábados 11 a 15 hs.

[www.commeilfaut.com.ar](http://www.commeilfaut.com.ar)

# B.A. TANGO

## BUENOS AIRES TANGO

### LA REVISTA + LA GUÍA



AÑO XVI - N° 205 - OCTUBRE, NOVIEMBRE y DICIEMBRE 2010 · ISSN 1514-0962 · DISTRIBUCIÓN GRATUITA

TANGO LESSONS: Monday and Wednesday from 12 to 3 PM

Thursday from 9 to 10,30 PM Suipacha 384

OCTOBER IN AUSTRALIA

PABLO NIÉVAS Y VALERIA ZÚNINO



Contact: 15-5-507-1344 or 15-6-553-0173

[WWW.PABLOYVALERIA.COM.AR](http://WWW.PABLOYVALERIA.COM.AR)

BUENOS AIRES - ARGENTINA

**Más allá del tiempo  
y la distancia**  
*Beyond Time and Distance*  
**Carlos Medrano**  
(Pág. 12)

**Maestro  
Alfredo Montoya**  
*Entrevista  
Interview*  
(Pág. 18)

**Llenos de gracia**  
*Full of Grace*  
**Zulema Varela**  
(Pág. 32)



**NeoTango**  
ZAPATOS - SHOES

*Arte para bailar*

Sarmiento 1938  
Buenos Aires - Argentina  
Tel.: 4951-8694  
Cel.: 155147-3308

Lunes a Viernes: 10.30 a 19.00 hs.  
Sábados: 11.00 a 16.00 hs.

[neotangoshoes@hotmail.com](mailto:neotangoshoes@hotmail.com)  
[www.neotangoshoes.com](http://www.neotangoshoes.com)

**TODO TANGO**  
SHOES



**SOMOS FABRICANTES  
1º Y 2º SELECCIÓN**

Calzado a Medida - Diseños Exclusivos  
Materiales y talles especiales - Damas y Caballeros

Vea nuestros modelos en  
[www.calzadosavalos.spaces.live.com](http://www.calzadosavalos.spaces.live.com)

Horario: Lunes a Viernes de 11 a 19 hs.  
Sábado de 10,30 a 13 hs.



**Siupacha 245  
Loc. 2 (CP. 1008)**

*¡Nueva sucursal  
Siupacha 251!*



**Tel: +54-11-4328-9083**  
[calzadosavalos@argentina.com.ar](mailto:calzadosavalos@argentina.com.ar)

**Maipú 947 (CP 1006)**  
**Tel: +54-11-4312-8835**  
[anam\\_avalos@hotmail.com](mailto:anam_avalos@hotmail.com)



# B.A. TANGO

BUENOS AIRES TANGO

LA REVISTA + LA GUÍA

SUMARIO N° 205

## LA REVISTA

**12** Editorial:  
Más allá del tiempo y la distancia  
Carlos Medrano

**18** Entrevista:  
Maestro Alfredo Montoya

**32** Cuento:  
Llenos de gracia  
Zulema Varela

## Secciones

6	Carta del Editor
8	Galería de Fotos (y págs. 14/16/22/24/34/36/99)
20	Hace 10 años
26	Bibliográfica
26	Espectáculo
27	Conjunto Joven
28	Selectas Grabaciones
29/37	Mentime que me gusta
30	Gobierno
33/41	Concursos
35	Tango Teatro
37	Humor Gráfico
38	Cumpleaños
40	Mensajes - Cartas - Faxes y Correo-e
40	Nos dejaron y los recordamos
41	Nacimientos
46	Nuevos Bailes y Nuevos Organizadores
50	Cartelera

## LA GUÍA

90	Alojamiento para Bailarines
98	Bandoneones (Venta - Reparación)
91	Cafés Concert
86	Calzado
95	Cantantes
88	Disc Jockeys
88	Discos, Videos, Libros y Partituras
61	Enseñanza y Prácticas
98	Fileteadores
95	Instituciones
95	Museos
96	Músicos
93	Radios
92	Restaurantes con Show
90	Salas de Ensayo
76	Salones Baileables
98	Salud y Belleza
98	Taxi Dancers
94	Teatros
93	Televisión
86	Vestimenta

AÑO/YEAR XVI • N°/ISSUE 205  
OCTUBRE - NOVIEMBRE - DICIEMBRE 2010  
OCTOBER - NOVEMBER - DECEMBER 2010  
ISSN 1514-0962 • DISTRIBUCIÓN GRATUITA/FREE

CONTENTS N° 205

## THE MAGAZINE

**60** Editorial:  
Beyond Time and Distance  
Carlos Medrano

**54** Interview:  
Maestro Alfredo Montoya

**57** Short Story:  
Full of Grace  
Zulema Varela

## Departments

8	Photo Gallery (and p. 14/16/22/24/34/36/99)
29/37	Lie to Me, I like It
37	Humor
38	Birthdays
50	Goings on
51/52/57	Competitions
51	Youth Ensemble
51	Editor's Letter
52	Selected Records
53	Tango Teatro
55	Bibliographic
56	Ten Years Ago
56	They left us and we remember them
58	Government
59	Messages - Letters - Faxes and E-mails
60	Show
60	Births

## THE GUIDE

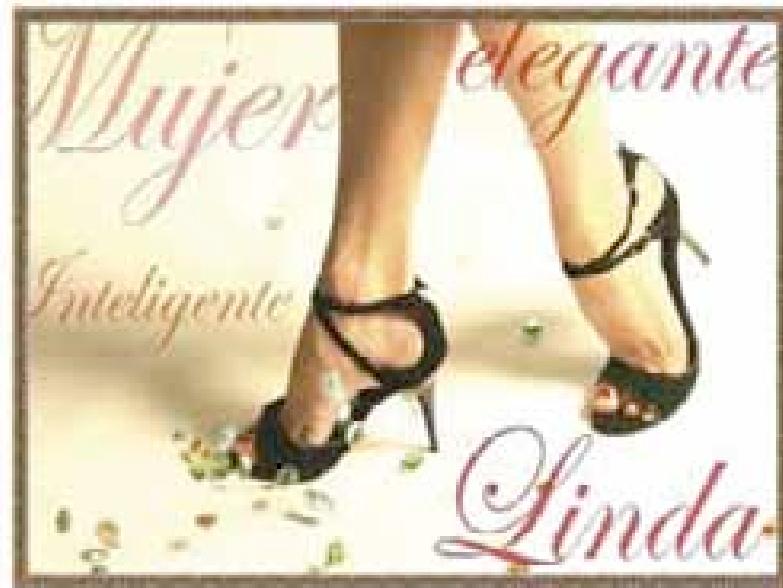
98	Bandoneons (Sales - Repair)
91	Cafés Concert
86	Costumes
76	Dance Halls
88	DJ's
98	Fileteadores
86	Footwear
98	Health & Beauty
95	Institutions
90	Lodging for dancers
95	Museums
96	Musicians
93	Radio Stations
88	Records CD, Videos, Books and Scores
92	Restaurants with Show
90	Rooms for Rehearsals
95	Singers
98	Taxi Dancers
61	Teaching & Practice
93	Television
94	Theaters

TangoLeike

BUENOS AIRES - ARGENTINA

Zapatos - Shoes - Scarpe - Chaussures

Otro modo de bailar



[www.tangoleike.com](http://www.tangoleike.com)

facebook: TangoLeike

Envíos al interior y exterior  
Indumentaria - Accesorios - CD - DVD - Libros

### ARGENTINA

Sarmiento 1947  
(1047) Buenos Aires  
+54 11 4953 0360  
[baires@tangoleike.com](mailto:baires@tangoleike.com)

### ITALIA

Via dell'Ospizio, 3  
27058 Voghera (PV)  
Cell: +39 335 69 53 114  
[info@tangoleike.com](mailto:info@tangoleike.com)



## Estimado/a amigo/a lector/a:

Todo tiene que cambiar... para empeorar. Intenté conocer, en el sitio oficial Internet del gobierno de la ciudad, los nombres de las parejas ganadoras en las primeras ediciones de los campeonatos mundiales de baile.

No hay ninguna información. ¡Es inaudito! Los organizadores no guardan registro, no tienen archivo, de los resultados de esas ediciones.

Pase de los Campeonatos de Baile a los Festivales Buenos Aires Tango.

El Iº Festival se hizo en diciembre de 1998, sin embargo en el sitio oficial aparece como IIº.

El IIº se hizo en diciembre de 1999, y aparece como IIIº.

El IIIº se hizo del 28 de febrero al 4 de marzo de 2001, y aparece como IVº.

El IVº se hizo del 15 de febrero al 9 de marzo de 2002, y EN EL SITIO OFICIAL NO FIGURA.

Uno puede sospechar que:

- 1.- los funcionarios anteriores se llevaron todo lo que pertenece a la ciudad a sus casas, o lo destruyeron;
- 2.- los nuevos funcionarios, celosos de la tarea de los anteriores, decidieron borrar lo hecho hasta que ellos llegaron; o no reclamaron a los anteriores la entrega de la documentación de propiedad de la ciudad; o guardan la información bajo llave porque es un secreto de estado.

Cualquiera de las alternativas muestra la



abatango@yahoo.com

poca responsabilidad de quienes asumen funciones directivas en los organismos oficiales destinados a preservar y difundir la cultura del tango.

Hace unos años reclamé para que el sitio oficial "Tangodata" fuese registrado a nombre de la ciudad y no de un particular; cuando esto se consiguió vino el nuevo gobierno y lo borró todo; eliminó ese sitio. En su lugar abrió "www.festivaldetango.gob.ar", pero, no quedaron satisfechos y este año lo cambiaron por "www.tangobuenosaires.gov.ar". Ahora, vuelva a leer la frase con la cual comencé esta carta.

\* \* \*

En la Guía de esta edición encontrará un nuevo rubro, "Salones Bailables en el Interior". Allí están algunas milongas que funcionan con regularidad en el interior del país. La idea es que para la próxima temporada veraniega los lectores que viajen a esos lugares conozcan donde ir para despuntar las ganas de bailar. Quienes deseen figurar en la próxima edición no tienen más que mandar los datos por correo-e a: abatango@yahoo.com o por correo postal a nombre de la revista con la siguiente dirección: Av. Corrientes 3787; (1194) Buenos Aires.

\* \* \*

Como la próxima edición aparecerá en enero 2011, aprovecho para desearte un Feliz y Próspero año 2011.

Con un abrazo tanguero de



TITO PALUMBO  
Editor

Tito Palumbo está en [facebook](#)

Translation on page 51

MENCIONANDO ESTE AVISO 10 % OFF

**Victorio**  
Buenos Aires Tango Shoes

**TANGO SHOES FACTORY**

Montiel 2619 - Capital Federal - Tel.: ( 54 11 ) 4686 - 6505  
Lun. a Vier. de 10:00 a 13:00 hs y de 14:30 a 18:00 hs - Sábados de 10:00 a 15:00 hs

[www.victoriotangoshoes.com.ar](http://www.victoriotangoshoes.com.ar)



## Galería de Fotos / Photo Gallery

### 10° Aniversario de/10° Anniversary of Lo De Celia Tango Club

Fue celebrado el 17 de julio. (Fotos B.A.T.)



■.....  
Celia  
Blanco  
apagando  
la vela/  
Blowing  
the candle



■.....  
Gladys Balderrama, Celia Blanco y Mónica Cia.



■.....  
Celia  
Blanco  
y Elba  
Estay



■.....  
Paola Nereo, Celia Blanco y Zulema Varela



■.....  
Milton Saldanha, director de la revista  
Dance Jornal de San Pablo (Brasil) y Tito  
Palumbo. (Foto B.A.T.)

Evi Stein (x) con alumnos  
en Dinamarca



## Zapatos Artesanales de Baile Hand Made Dance Shoes



[www.1951buenosaires.com.ar](http://www.1951buenosaires.com.ar)

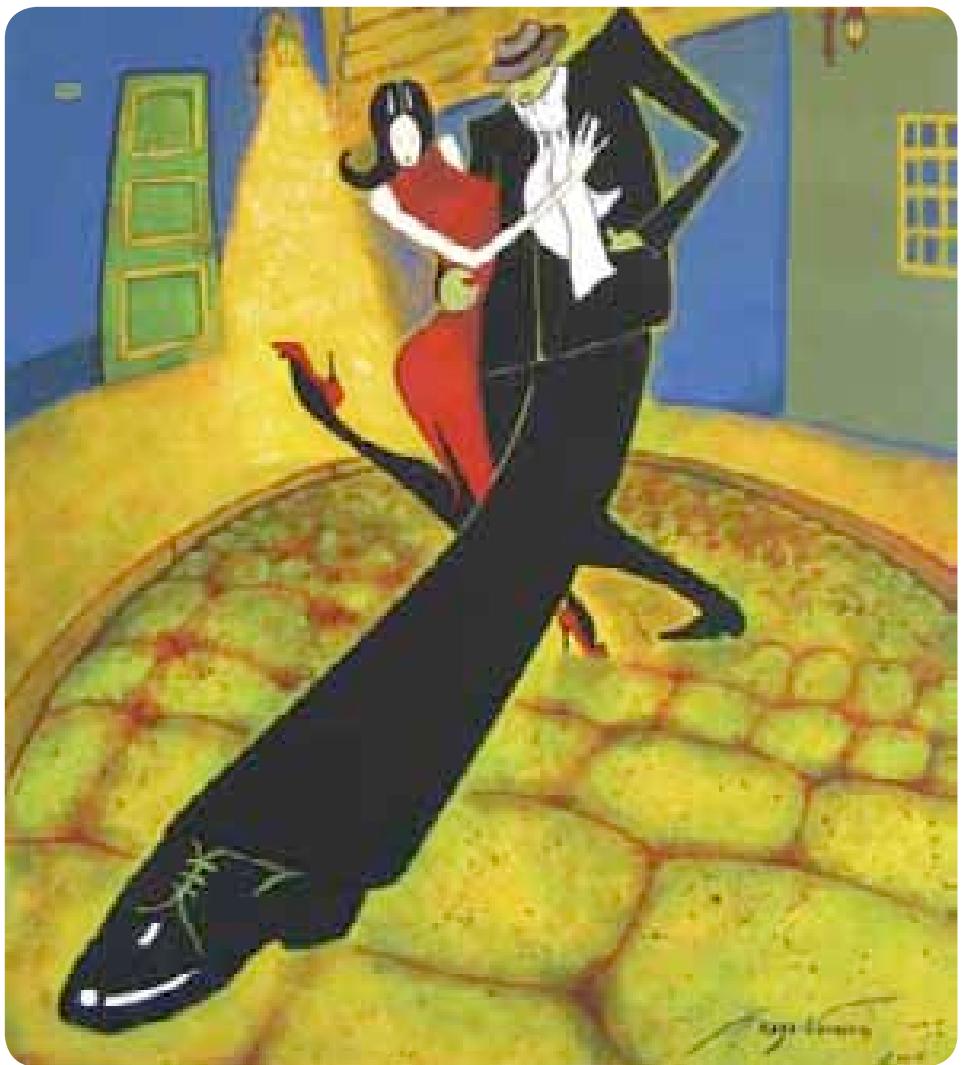


[info@1951buenosaires.com.ar](mailto:info@1951buenosaires.com.ar)

Scalabrini Ortiz 658 (Villa Crespo)  
ZONA OUTLET - ENTRE AGUIRRE Y LOYOLA

Entrega Mayor  
5000 10000

(+54 9 11) 4855-5126 / 15-3303-3070



"En el barrio de La Boca/In La Boca's neighborhood" por/by Fabrizia Braga Navarro. Acrílico sobre tela/Acrylic on canvas. 70 x 90 cm.  
Correo-e/E-mail: fabriziabn@yahoo.com.ar • Internet: <http://pasiondetango.blogspot.com>, <http://fabriziabraganavarro.googlepages.com>

**B.A. Tango - Buenos Aires Tango**  
**Director Propietario:** Alberto Zeldín  
**Editor y Redactor:** Tito Palumbo  
**Domicilio postal:** Av. Corrientes 3787,  
(1194) Buenos Aires, República Argentina.  
**Tel.: 4863-5298**  
**Correo-e:** [abatango@yahoo.com](mailto:abatango@yahoo.com)

**Colaboran en este número:** Fabrizia Braga Navarro, Carlos Medrano, Zulema Varela, Fechu, Alfonso Policella "Fogonazo" y la banda de piropeadas y piropeadores. Con excepción de los avisos destacados, el resto de la información se publica gratuitamente, sujeta a disponibilidad de espacio.  
**Fecha de cierre para la edición N° 206, enero – febrero – marzo 2011:**  
**el 20 de diciembre de 2010.**  
Las dos últimas publicaciones se pueden consultar en Internet: [www.londontango.wordpress.com](http://www.londontango.wordpress.com)

**DISTRIBUCIÓN GRATUITA.** Tirada 15.000 ejemplares. Prohibida su reproducción total o parcial.  
Registro Nacional del Derecho de Autor N° 225.276. Se encuentra en lugares bailables y de enseñanza de tango; comercios que anuncian; en un selecto número de hoteles de categoría, agencias de turismo, centros culturales y casas de venta de discos. **B.A.TANGO-Buenos Aires Tango** es marca registrada en el Instituto Nacional de la Propiedad Industrial bajo el N° 1.723.760. ISSN 1514-0962.

# Asignatura Pendiente



NOS ZAPATOS SON LOS MEJORES  
que se usan super confortables  
y ligeros para bailar con mucha  
conseja de corso  
y mucha alegría con los bailes, nosotras  
nos quedamos con los bailes, nosotras  
nos quedamos con los bailes, nosotras

**DOCUMENTACIÓN FEMENINA**  
para todas las edades, estilos y tallas.

**FEMALE CLOTHING**  
for all ages. Styles and figures.

**Designs exclusivos**  
Exclusives designs



Av. Corrientes 2176  
C1455QG Buenos Aires  
Tel (011) 4954-0155

asignaturapendiente@gmail.com  
asignaturapendiente@yahoo.com.ar

negociosportivo@gmail.com  
negociosportivo@yahoo.com.ar



# Más allá del tiempo y la distancia

Por Carlos Medrano



carlosmedrano.ar@gmail.com

**L**a vida, allá lejos y hace tiempo, nos regaló la frase “*El Tiempo es Oro*”, y una canción que cien veces nos volvía a decir: “Dicen que la distancia es el olvido...”

Cuando bailamos tango, no hay Tiempo ni Distancia que valgan. Porque “*El no Tiempo es Oro*” y “*La no Distancia es el Abrazo*”.

Bailando tango, el Tiempo no existe. Evidencia que consta en la película “*Perfume de Mujer*”. Al Pacino es Frank Slade, un Teniente coronel retirado y ciego. Mientras se escuchan varios tangos de fondo, Frank, desea conocer a la mujer cuyo perfume ha detectado. Se presenta ante ella y le propone bailar uno de esos tangos. Donna le explica que siempre deseó aprender a bailar tangos, pero por causas diversas, nunca pudo hacerlo, agregando que por esperar a alguien, no podrá acceder a su invitación. Frank intrépidamente aumenta la apuesta cuando le responde: “A veces se vive una vida en un minuto”. Donna, al percibir en el aire anhelos propios y ajenos, acepta. Se abrazan. Comienzan a bailar. Disfrutan plenamente deslizándose por la pista al compás del tango “*Por una cabeza*”. Donna, impactada, sensibilizada y aun flotando luego de semejante experiencia, alcanza a susurrar: “¡¡El tiempo voló!!”

**[ Los ojos cerrados de una mujer evidencian que está desentendida de todo lo que la rodea ]**

Tiempo atrás, en el artículo “*Caminatas espaciales antitiempo*”, sugerímos que mientras bailamos de contramano respecto del sentido horario, nos vamos “rejuveneciendo gradualmente”. A más tangos, menos años. Así, el Tiempo se va desplomando, derritiendo, como les ocurre a los relojes pintados por Salvador Dalí.

Pugliese, con su música instrumental, genera otro aporte significativo. Es música con un Tiempo Variable. Que nos incita al movimiento. Que nos acelera. Que gracias a un compás de espera, nos detiene... o nos convoca a seguir haciendo camino al andar. Giros. Minimalismo. Suspensos. Levitación.

**[ Gentes de rasgos y rangos diferentes se conjugan en un espacio igualador ]**

Cuando bailamos tango, la Distancia no existe, porque aglutina lo disperso: Gentes de rasgos y rangos diferentes, culturas diferentes, formaciones e informaciones diferentes, proyectos diferentes, idiomas diferentes, idiosincrasias diferentes, se conjugan en un espacio igualador. Espacio por fuera de toda medida.

En el Tango, lo superlativo surge gracias al *Abrazo Comunicante*. Abrazo que compacta la Distancia entre los bailarines. Kilómetro Cero donde surge la mágica y subcutánea *Indistancia*, con su gama de conexiones y vibraciones.

Los ojos cerrados de una mujer evidencian que está desentendida de todo lo que la rodea. Está concentrada en esa particular instancia. En su alma lleva inscripto el Abrazo, ese idioma significativo, universalmente tan escaso hoy en día.

Tiempo y Distancia, simplemente, se diluyen, se licúan. Asimismo, son mercedores de varios recreos largos de diez minutos.

Una vez superadas nuestras vidas, seguiremos disfrutando de esa maravillosa música que hemos bailamos aquí en el Planeta Tango. Planeta absolutamente inmaterial, al servicio de la humanidad, que girará por nuestra interioridad, “Más allá del Tiempo y la Distancia”.

---  
Gracias Tito Rivadeneira (a) Julio Penna

**GRETAFLORA**  
81 Vizcaya, 1991, Barcelona  
Avda de Pignatelli 1612., Palermo  
gretaflora.com

**SCARPE MAHARA**  
ZAPATOS PARA TANGO  
Línea completa en calzado de danza  
Calzados Artisanales realizados con cueros  
importados  
Suipacha 256 - Argentina  
+5411 4778 1979

**Centro Artesanal del Tango  
Suipacha 256**  
**TANGO VIP**

**Vicky Romero**  
**Zapatos de Baile - Dance Shoes**

**Tango • Salsa • Rock • Ballroom  
Tap • Jazz • Español • Flamenco**

**Suipacha 256 • C1008AAF • Buenos Aires • Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4326-5377**

**Pedidos: info@tangovipshoes.com • ahoravick@hotmail.com  
www.tangovipshoes.com**

**Envíos al interior y exterior**

**La revista B.A. Tango - Buenos Aires Tango  
le desea un feliz y próspero 2011**  
*Best Wishes in the Holiday Season from  
B.A. Tango - Buenos Aires Tango Magazine*

**GRATIS (\*) / FREE (\*)**

**B.A. TANGO**

**DIGITAL**

**Gracias a los avances tecnológicos usted tiene la oportunidad de recibir gratis(\*) en su casilla de correo-e la publicación B.A. TANGO - Buenos Aires Tango: La Revista + La Guía.**

**Mande un mensaje colocando en el cuadro “Asunto” la palabra “Suscripción” a: abatango@yahoo.com Se enviarán en formato .pdf.**

*Thanks to the technological advances you have the opportunity to receive for free (\*) the editions of B.A. TANGO - Buenos Aires Tango: The Magazine + The Guide in your e-mail box. Send a message writing in the “Subject” line the word “Subscription” and mail it to: abatango@yahoo.com They will be delivered in .pdf format.*

**(\*) Esta oferta es válida para las próximas ediciones del año 2011 This offer is valid for the next editions of the year 2011.**



■ De izq. a der/L. to r. Atilio Verón, Juan Lencina, Lola Vilar (colaboradora) y Roque Iaria



■ De izq. a der/L. to r. Juan Ángel Trejo, Jean Louis Garcia, Juan Lencina, Marga Zaionz, Roque Iaria, Atilio Verón, Luis Rojas, Mirta Tiseyra y Lola Vilar.

### En La Nacional (Fotos B.A.T.)

### 7º Aniversario de/7º Anniversary of La Milonguita

Se celebró el 16 de julio. (Fotos B.A.T.)

Más fotos en/More photographs on Facebook/Tito Palumbo



■.....  
Graciela López (x), organizadora, con Los Guardiola (Giorgia y Marcelo)



■ Los Guardiola mostraron una divertida versión de "El choclo"/Los Guardiola played a funny version of "El choclo (The Sweet Corn)"



■ De izq. a der/L. to r. Alexander Bustamante, Malena Varnerin, Pablo Romano, Natalia Gabriela Puccioni y Juan Henao

**LINDA'S**  
Fábrica de Calzado

Stock permanente y Medidas  
Damas y Caballeros

**Lugones 4110**  
Tel. 4546-2642 / 4542-4750  
calzadoslindas@hotmail.com

**Mirtha Paula**  
**Calzature**  
Zapatos para Tango y... ;OTROS!  
Lunes a Viernes de 9 a 20  
Sábados de 10 a 16

**ESMERALDA 461**  
4328-5970  
mirthapaulo@hotmail.com  
Tarjetas de Crédito y Débito

**Argentina Exports**  
www.argentina-exports.com.ar  
3531-6405 / 1557957386

- \* Zapatos de Tango
- \* Salsa
- \* Vestimenta
- \* Accesorios

ATENCIÓN ONLINE:  
oficinaonline@hotmail.com

**NUEVO !**

**CALZADO de BAILE INFANTIL**

Precios Especiales por compras mayoristas

**MENCIONE**  
**B.A. TANGO**  
BUENOS AIRES TANGO

cuando utilice los servicios de nuestros anunciantes.

**Querido Lubiz**  
Zapatos - Tango



Foto: Guillermo Agostini

**Martes y Sábados - 2 Pm - 6 Pm**  
Sarmiento 722 7º piso - Buenos Aires - Argentina  
Tel.: 4393-4092 - Movil: 15-5699-3537  
auroralubiz@sion.com

**Flabella**  
Zapatos para Bailar Tango  
Tango Shoes

Siupacha 263 (1008) Bs. As. Argentina  
Tel./Fax: (011) 4322-6036  
www.flabella.com



## Galería de Fotos / Photo Gallery

### Cumpleaños de/Birthday Party of José Garófalo

Se celebró el 20 de julio en Porteño y Bailarín. (Fotos B.A.T.)  
Más fotos en/More photographs on Facebook/Tito Palumbo



José Garófalo apagando la vela/Blowing the candle



Los organizadores José Garófalo y Carlos Stasi se estrechan en un abrazo



Mesa con concurrentes. De izq. a der/L. to r. Octavio Nazar, Alberto Artaza, Silvia García, Teresita de la Iglesia, Antonio "Tono" Gallesio y Alicia Ramos.



De izq. a der/L. to r. Tony Gallo, Claudia Grosso, Miguel Ángel Barcos, Violeta Viola, Claudio Enrique y Marta Rossi (organizadora) en Bien Bohemio. (Foto B.A.T.)



Andrés Linetzky, pianista y director/pianist and conductor (izq/left) y Ariel Ardit, cantor/singer (der/right). (Foto B.A.T.)

**Días: Lunes a Viernes**  
Principiantes e Intermedios:

18.30 a 20.00

Avanzados: 20.00 a 21.30  
Clases Especiales: zamba - vals - chacarera - milonga - laboratorios - espectáculos

**Sábados de 18.30 a 20.00**  
Clases Grupales de Folklore  
**DIRECCIÓN:** Moreno 1768 Timbre izq.  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
**TELEFONOS:** 45017223 / 1559429939

[www.bohemiarincondearte.net](http://www.bohemiarincondearte.net)

gentefolk@yahoo.com.ar

gentefolk@hotmail.com

ernestotango1@yahoo.com.ar

ernestocarmo@gmail.com

carmona.ernesto@fibertel.com.ar  
bohemia@fibertel.com.ar

Abierta todo el Año

**Ernesto**

de gira por Europa entre Octubre, Noviembre y Diciembre.

Rincón de Arte

**BOHEMIA**

Facultad Integrada de Danzas Argentinas - Fundada en 1997

Norma Gómez Tomasi  
Ernesto Carmona  
DIRECTORES

**TANGO**



# MAESTRO ALFREDO MONTOYA MÚSICO Y DIRECTOR DE COROS

**Coros dedicados exclusivamente al tango**

**Le agradece a Buenos Aires haberlo recibido muy bien  
Hace 18 años que está con Los Solistas**

Tiene su estudio a dos cuadras de la Plaza de Mayo. En el living todo está ordenado; en un placard hay carpetas con gran cantidad de partituras. Su hija le armó varios álbumes con recortes de diarios, programas de actuaciones y fotos. Muestra una amplia trayectoria musical que comenzó en Cañada de Gómez (provincia de Santa Fe), lo llevó por varios años a Venezuela hasta que volvió para radicarse aquí.

“Le estoy agradecido a Buenos Aires porque pude desarrollar una gran actividad y me llevaron al apunte en cuanto proyecto presenté. Vine en 1987 con 50 años de edad. Me contrató OSPLAD (Obra Social para la Actividad Docente) para dar clases de técnica vocal a docentes que tenían problemas con la voz”.

Desde su estudio-vivienda se va caminando todos los días hasta la tangería La Ventana donde es pianista de la orquesta. Allí están los músicos del cuarteto Los Solistas.



El Maestro Alfredo Montoya en la Catedral Metropolitana donde dirigió la Misa Tango (2001)

grupo al cual él le prestó el uso del nombre (hasta 1983, luego pasó a llamarse Los Solistas. NR). Alberto Echagüe y Osvaldo Ramos eran sus cantores; al retirarse Ramos entró en su reemplazo Walter Gutiérrez. Yo estoy desde hace 18 años. El año pasado falleció Carlos Lazzari y hubo un parate; después, la viuda nos dejó: el nombre al contrabajista, Hugo Tissera, y a mí la dirección; se incorporó Facundo Lazzari, nieto de Carlos como bandoneonista, el violinista es Juan Scaffino y, como cantor invitado Fernando Rodas”.

**Desde su estudio-vivienda se va caminando todos los días hasta la tangería donde es pianista**

## A igual trabajo, igual salario

“Comencé a tocar el órgano de la iglesia de mi pueblo a los 9 años. El organista que estaba antes de

“Trabajé muy activamente con Los Solistas de D'Arienzo. Cuando (Juan) D'Arienzo decidió dejar de tocar en salones bailables (1976) y hacer solo televisión, le pidió a Carlos Lazzari que formase un

mí, un adulto, había renunciado para venir a Buenos Aires. El sacerdote me convocó para tomarme una prueba y me confirmó para el puesto, pero mi papá le dijo que solamente iría a trabajar si me pagaba lo mismo que cobraba el organista anterior. El sacerdote tuvo que acceder a este pedido para poder cubrir la vacante. En esa época tocaba hasta tres misas de difuntos por día”.

En su juventud hacia giras con el conjunto “Trio Moderno de Tango”, acompañando a cantantes. Este grupo ganó el Gardel de Oro en el Festival Nacional del Tango de La Falda (prov. de Córdoba) en el año 1969. Presidía el jurado el destacado violinista Elvino Vardaro.

**[ Ha dirigido la Misa Tango en varias oportunidades ]**

## Una doble vida

“Ya más grande comencé a dar clases de música en la escuela parroquial. Como el sueldo de docente no me alcanzaba para mantener a mi familia, tenía otro trabajo. Salía de la iglesia y me iba a tocar al cabaret del pueblo. Un día, el director de la escuela me llamó para decirme que habría una reunión de padres de alumnos, porque algunos de ellos no veían con buenos ojos que el profesor de música trabajara en un cabaret. Lo pensé un momento y le dije, “Yo accedo a concurrir, pero dígales que en esa reunión voy a nombrar a los padres de los alumnos que veo de noche en el cabaret. De día atiendo a los chicos en la escuela y de noche atiendo a muchos padres en el cabaret”. La reunión no se hizo”.

## Los coros

El Maestro Alfredo Montoya viene desarrollando una intensa labor como director de coros dedicados exclusivamente al tango.

En la actualidad son tres los conjuntos a su cargo. “El Grupo Vocal Cántico lo formé cuando vine a Buenos Aires. Lo componen 16 personas y es requisito saber leer música; no hay límites de edad. El perfil requerido para

integrarlo es la afinidad con los compañeros, poder integrarse. Ahora estamos terminando de producir un nuevo CD titulado “Astor Piazzolla y sus poetas”, donde son solistas Nora Roca y Fernando Rodas”.

El Coral Manoblanca fue fundado por Pedro Joulie en 1996, quien le propuso la dirección musical y los arreglos. Para formar parte del mismo no es necesario saber leer música. Ensayan en el local del Club de Leones de Nueva Pompeya.

Con estos dos coros ha interpretado la *Misa Tango*, una obra de gran envergadura compuesta por Juan Carlos Barbará, dentro del popular ritmo porteño, con los textos traducidos por Rino Selmi. En 1995 se tocó en La Casa del Tango. Su presentación en un templo fue en 1996 en el Convento de Santo Domingo de esta ciudad. En el año 2000 tuvo su estreno internacional en la ciudad de Washington (Estados Unidos). Otras ejecuciones fueron en la Catedral de Buenos Aires (2001), la Catedral de Mar del Plata (2003) y las catedrales de La Plata – con la asistencia del gobernador Daniel Scioli y Avellaneda (2010).

Finalmente, *Coro Tanguero* que funciona en La Casa del Tango. Es el más reciente de los conjuntos.

Como músico invitado en la película y espectáculo *Café de los Maestros* toca una versión completa de “La Cumparsita”.

El 30 de octubre a las 19,30 hs. se proyectará el cortometraje *No consigo olvidar* (10') dirigido por Gabriela Sofía Flores con la participación del Maestro Alfredo Montoya en el papel de un pianista que está en un antiguo bar cerrado y Lola Guzmán como una joven que vuelve al barrio de su niñez en busca de algún lugar familiar. En el Centro Cultural Borges, Viamonte 517. Entrada libre y gratuita.

El Maestro Alfredo Montoya da clases de canto, piano, armonía, dirección coral y dirección orquestal. Para informarse, los teléfonos son 6091-4908/15-3005-0995. Correo-e: montoyamusico@yahoo.com.ar.

*Translation on page 54*



Hace 10 años

**L**as tapas traían ilustraciones de Susana Solinz Bártulos, Pedro Figari y Ricardo Carpani.

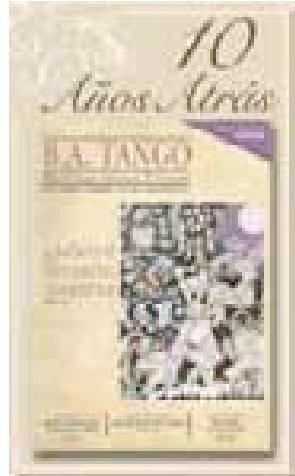
Las principales notas fueron dedicadas al Maestro Emilio Balcarce quien habló sobre la Orquesta Escuela de Tango de la ciudad (Luis Tarantino), a Miguel Ángel Zotto que presentaba una nueva versión de "Perfumes de Tango" (Tito Palumbo), y a los bailarines Carlos Gavito y Marcela Durán (Tito Palumbo).

En las Galerías de Fotos aprecian, entre otros, Verónica Villarroel; Paulo Araujo y Valdeci Souza; Norberto Moreno y Emilce Sánchez; Oscar D'Elía, Alcira Canda y Néstor Scalone; Alicia "La Turca" Juan y su hija Laura; Mímí (Lértora) de Santapá; Marisa Galindo y Horacio Reynoso; Esteban Moreno y Claudia Codega; Laura (Grinbank) Tango; Víctor Ariel; Pascual Di Pietro y Susana Rinaldi; Samanta (Coronel) y Osvaldo "Valdi" Guevara; Stella Barba; Alberto Castillo.

En otras notas, Virginia Hollaender (de San Pablo, Brasil) opinaba sobre el tango en su ciudad; Paul Lange y Michiko Okazaki (de Londres, Inglaterra) se referían a la saturación de enseñantes que acudían para dar clases en Europa; Claudia Levy fue entrevistada por Carlos Esquena "Charly".

Se comentaron los discos: *Juanjo Domínguez - Mis tangos preferidos*, *Mimí Kozlowski - Nueve Tangos y un Candombe*, *Chamuyo - Cuarteto de Tango*, *Norma Labat - Con alma y corazón de tango*, *Un tango, vos y yo* por el Trío Marmo, entre otros.

De Graciela H. López publicamos *Recuerdo a Camilo* (Peloso) y el cuento "Aladino y el tango maravilloso". En el suplemento TIM.BOS



ella continuaba una serie muy animada que tenía como protagonistas al Moncho, la Nely y la hija de la Pavota.

En otra nota del suplemento TIM.BOS se informaba que la Academia Nacional del Tango y la Secretaría de Cultura de la Nación preparaban un proyecto para que la UNESCO declarase al tango "Patrimonio Cultural de la Humanidad"; este artículo llevaba el título "SUBSIDIO MILLONARIO" y debajo "La UNESCO concede aportes en dólares / La Academia Nacional del Tango detrás del dinero"; lo acompañaba un recorte del

diario italiano *Corriere della Sera* que citaba al presidente de la Rúa preocupado por el riesgo de desaparición del tango si las Naciones Unidas no hacían un aporte financiero (como los actuales gobiernos nacional y de la ciudad lograron esa declaración, se merecerían el título de Salvadores del Tango. N. de la R.).

Los nuevos bailes que se abrían eran los de José Garófalo y Carlos Stasi que organizaban Porteño y Bailarín; Celia Blanco y Stella Maris Vestillero; Oscar E. Sabaris en Saraza Club; Chola Valdez en la Confitería Bailable Mariano Acosta; Luis Córdoba y Nina Balbuena en El Nuevo Chantecleer; Oscar Héctor (Malagrino) tenía dos propuestas, una en el Club Social Rivadavia y otra en El Morocco; Laura (Grinbank) Tango y Elisa Fardella "La Tana" inauguraban en Caribbean; El Viento Norte abría La Calesita en el Club I.M.O.S.; Martha Magdalena Lottersberger y Luis Lan comenzaban en El Mosaico; el Centro Cultural Torquato Tasso iniciaba una milonga los días sábado; Dora Boyero, Cristina Cortés, Blanca Amelia Díaz e Irene Centurión abrían un salón en la Galería Del Plata; Julio César Galletti en El Dorado; e Irene Terg comenzaba los sábados en el Círculo Trovador.

*Translation on page 56*

**ASOCIACIÓN ITALIANA DE BELGRANO**  
**MOLDES 2155 - Tel: 4786-2362**  
**LUNES 20,30 hs.**

**ESCUELA ARGENTINA DE TANGO**  
**Sede VIAMONTE y SAN MARTÍN**  
**C. C. BORGES - Tel: 4312-4990**  
**MARTES 12,30 y 14 hs.**  
**JUEVES 17,30 y 19 hs.**  
**VIERNES 17,30 y 19 hs.**

**SHOWS • CLASES PRIVADAS  
INDIVIDUALES O EN GRUPOS**  
**Tel: 15-4028-8771**  
**email: jorgefirpo@sion.com**



# Elvis Villapol

*Rock And Roll  
Clases de Baile*

Eventos - Shows.  
Clases grupales  
y privadas. Clases de técnica.

**15-6413-9840**

[elvisrockstep@hotmail.com](mailto:elvisrockstep@hotmail.com)



[Facebook/ElvisVillapol](http://Facebook/ElvisVillapol)



## Galería de Fotos / Photo Gallery

### 7º Aniversario de/7º Anniversary of La Marshàll

Se celebró el 21 de julio en Plaza Bohemia. (Fotos B.A.T.)  
Más fotos en/*More photographs on Facebook/Tito Palumbo*



Roxana Gargano y Augusto Balizano,  
organizadores



Lida  
Mantovani  
y Alejandro  
Andrian



Gastón Olguín y Martín Cardoso



En la Milonga de Norma, que  
organiza Norma Fonseca (x)  
los viernes en el Club Oeste.  
Celebración del cumpleaños  
de Mirta García Manzanares.  
(Foto B.A.T.)



**Lucia y Gaby**  
Clases de Tango Estilo

**MARTES**  
18 a 19.30hs.  
Av. Independencia  
572  
Int. ESQUÍ - SNR  
[www.luciaaygabytango.wordpress.com](http://www.luciaaygabytango.wordpress.com)

**Tango & Tennis Escapes**  
The perfect Tango Experience in BA with Tango Tennis Argentina.  
Custom Tango and Tennis Holidays designed for all skill levels.

Private Tango Lessons • Escorted Milongas going out  
Spectacular Tango Show Dinner • Private Tennis Clinics  
Buenos Aires Walking Tours • Architectural City Tour • Wine Tasting  
Ranch Excursion and more

(+54 11) 6000-1203  
[info@tangotennisargentina.com](mailto:info@tangotennisargentina.com) • [www.tangotennisargentina.com](http://www.tangotennisargentina.com)

**STELLA BARBA TANGO**

**SÁBADOS 17 a 20 hs.**  
“DANDI”  
Piedras 936  
4307-7623

**CLASES PARTIC.** ☎ 4374-8751  
15-4936-0601  
[www.abctango.com.ar/sbarba.htm](http://www.abctango.com.ar/sbarba.htm)  
E-mail: [stellabarba\\_tango@hotmail.com](mailto:stellabarba_tango@hotmail.com)

**CLASES DE TANGO**  
Temp. Falle Milongas  
**Clases** Martes y jueves  
Avda. Presidente Roque Sáenz Peña 1000  
Tel: (011) 4360-1781  
[www.aygyp1000.com.ar](http://www.aygyp1000.com.ar)

## NATACHA POBERAJ

Campeona Mundial de Tango Salón 2006

### con Juan Manuel Fernández

Clases de Tango Grupales

Jueves 20 hs. y  
Sábados 19,30 hs.  
Anchorena 575

Próximamente  
en Belgrano R

CLASES PRIVADAS

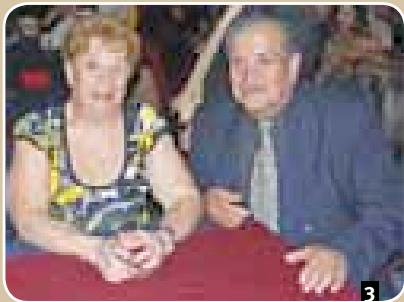
⌚ 15-6767-6779  
[natachapoberaj@yahoo.com](mailto:natachapoberaj@yahoo.com)





## Galería de Fotos / Photo Gallery

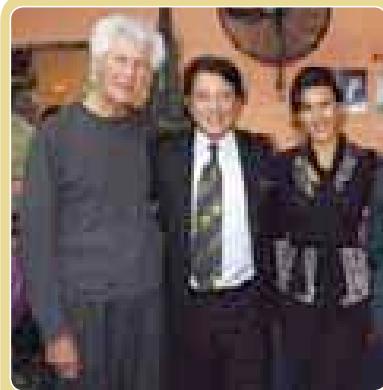
### Parejas de Bailarines en/Couples in Club Tropezón (Fotos B.A.T.)



**1**- Celia Kotik de Rundo y Marcos Rundo  
**2**-Noemí Coria y Omar Gallardo  
**3**-Pupée Richard y Roberto Gutiérrez



Siro San Román, cantor, con la orquesta Sans Souci el 12 de septiembre en el Salón Sur. (Foto Adrián Álvarez)



Ángel Bentos, Miguel Ángel Zotto y Daina Gúspero. (Foto Omar Galassi)



En Sanata Bar  
(Foto B.A.T.)

# Sandra Gatti

Clases grupales de:  
**Tango Milonga**  
**Vals Técnica**  
Lunes a Viernes 20-21hs  
Sábados 20-00hs  
Clases privadas - Shows y eventos

# Eduardo Arce

Eduardo Arce - Clases  
Sanabria 1378  
4567-9394  
15-5124-4768  
[www.eduardotango.com](http://www.eduardotango.com)  
Pista de baile - Atmósfera distendida

**Una noche mágica**  
**LUNES**  
en Rivadavia CLUB  
RIVADAVIA 8619  
CLASE: 19.15 a 20.30 Hs.  
MILONGA: 20.30 a 02 Hs.  
RESERVAS:  
15-4403-6999 15-6414-2273  
tangox3@hotmail.com  
www.tangox3.com.ar

# Tango x 3

**VIERNES**  
en Galería RUSTIQUE  
Av. Santa Fe 1126 (entrepiso)  
CLASES y PRÁCTICA  
16 a 22 Hs.

**ORGANIZAN y ENSEÑAN: CLELY RUGNONE · ESTELA BERNAL · OSCAR COLÓN**

**Mirta Braylan**  
Maestra de Canto y Repertorio  
TANGO FOLKLORE LÍRICO  
15-5025-1500  
mirtabraylan2002@hotmail.com  
www.mirtabraylan.com.ar

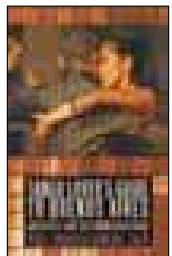
**ALEJANDRO GÈE**  
[www.danzarinmilonguero.com](http://www.danzarinmilonguero.com)  
[alejandro@danzarinmilonguero.net](mailto:alejandro@danzarinmilonguero.net)  
15-6857-0021 / English spoken

**La Compañía Aquí Macorina**  
(Toulouse - Francia)

**DREAMING TANGO**  
Cosmetic Surgery & Support in Buenos Aires  
Medical & Dental  
Beauty Treatments  
Plastic Surgery  
for Men & Women  
tel. 4863-5889  
[dreamingtango@gmail.com](mailto:dreamingtango@gmail.com)  
[Dreamingtango.com](http://Dreamingtango.com)

**SAVERIO PERRE**  
TALLER DE  
TANGO SALSA ÁRABE  
CLASES INDIVIDUALES Y GRUPALES  
**Av. Belgrano 2259**  
Tel. 4952-1109  
E-mail: [saverioperre@hotmail.com](mailto:saverioperre@hotmail.com)  
[www.saverioperre.com.ar](http://www.saverioperre.com.ar)

**Presenta "QUEBRADA"**  
ESPECTÁCULO DE TANGO-TEATRO  
**Diciembre 2010**  
Seminario de tango/teatro  
**Reservas: 4432-2469**  
cie.aquimacorina.fr



## Cuando se viaja solo

Los norteamericanos tienen una manera práctica de encarar las cosas. Y cuando se trata del tango en Buenos Aires llegan hasta la creación de un libro como este que comentamos, que es toda una enciclopedia muy concisa.

Sirve no sólo para recorrer los distintos barrios y lugares donde se cultiva nuestra música y baile, sino también para conocer la conducta en las milongas (los famosos códigos no escritos), tener una traducción a su idioma de las palabras más comunes que emplean los enseñantes, y mucha más información chequeada y llena de consejos prácticos.

Especial para quienes viajan solos o en pareja, pero fuera de un grupo organizado. Cuenta lo que puede hacer, desde la preparación previa en su lugar de origen hasta su llegada al aeropuerto, donde hospedarse y qué recorrer los dos primeros días.

De esta manera, aprovechará todo el tiempo para el baile y no lo perderá en pruebas frustrantes.

Incluye lugares donde la globalización no ha penetrado, muchos de ellos desconocidos por los mismos porteños.

Como el panorama tanguero es muy cambiante, la autora tiene un sitio web donde actualiza la información publicada.

Una obra de muchísima utilidad para los extranjeros y, también, para aquellos argentinos que deseen incursionar en el mundo del baile y lean inglés. Bien vale la inversión que se haga en adquirirla.

*Tango Lover's Guide to Buenos Aires. Insights and Recommendations* (Guía para amantes del tango).

Profundización y recomendaciones.

Autora: Migdalia Romero, PhD.

Correo-e: migrom@nyc.rr.com

Internet: www.tangoloversguide.com.

Editorial iUniverse, Inc.

Dirección postal: 1663 Liberty Drive, Bloomington, IN 47403, (EE.UU.).

Internet: www.iuniverse.com

xviii+220 páginas. 2010. En inglés.

Translation on page 55



## Fraccionamiento del hombre



Marina Carranza

Utilizando la danza del tango y el teatro Marina Carranza crea momentos de risa, de violencia, de placer; también de rechazo, complicidad y extrañeza.

Formada en danza contemporánea, tango y teatro, está radicada en Francia desde el 2001 donde ha creado coloridos espectáculos.

Quebrarse puede tener diferentes sentidos, y ella los va desenvolviendo. De los orígenes y la evolución del tango con sus cambios; de la fractura que el hombre siente cuando intenta adaptarse al medio que lo rodea, a la mirada de los otros, para mantenerse como persona considerada "eficaz" en esta sociedad.

Cuenta con la dirección de Karine Monneau quien ha montado espectáculos teatrales -*Un tranvía llamado Deseo*, *Yvonne Princesa de Borgoña* y *El Transiberiano*-, y se dedica paralelamente a una búsqueda sobre el movimiento, la voz, el teatro musical y la relación entre espectáculo y espectador y, más recientemente, sobre la escritura contemporánea.

"Quebrada" por la Compañía Aquí Macorina. Actriz y bailarina: Marina Carranza. Dirección teatral: Karine Monneau. Creación de luces: Clélia Tournay. Duración: 50 minutos. Será presentado dentro del Festival Cambalache 2010.

Translation on page 60

## B.A. TANGO BUENOS AIRES TANGO

LA REVISTA + LA GUÍA

### INFORMAMOS LA NUEVA DIRECCIÓN POSTAL

Av. CORRIENTES 3787, (CP 1194),  
Buenos Aires, Argentina



### Astillero

La Orquesta "Astillero" se formó en el 2005 con la consigna de crear e interpretar sólo música nueva.

Editaron su primer CD "Tango de Astillero" en noviembre de 2006, bajo el sello independiente "De Puerto Producciones". El año pasado lanzaron su segundo disco "Sin descanso en Bratislava (Glosas fuera del tiempo)".

De sonido crudo y con una concreta dirección artística se presentan como la nueva visión dentro del género, encabezando un movimiento vanguardista al que denominan Tango de Ruptura.

Han realizado giras por varios países de Europa, Canadá y los EE.UU. En sus puestas en escena cuidan tanto la estética musical como la visual.

Son sus integrantes: Julián Peralta (piano), Martijn van der Linden (violín), Luciano Falcón (cello), Adolfo Trepiana y Mariano González Calo (bandoneones), Federico Maiocchi (contrabajo) y Miguel Suárez (voz).

Translation on page 51

**FRANCISCO SANTAPÁ**

Prestigio y trayectoria

Clases privadas Estudio Propio

facebook 011-15-3787-8303

e-mail: franciscosantapa@yahoo.com.ar

## TANGO LOVER'S GUIDE TO BUENOS AIRES

INSIGHTS AND RECOMMENDATIONS

AUTHOR: MIGDALIA ROMERO

### A MUST!

a practical and comprehensive guide to pack along with your shoes

A travel guide and memoir for lovers of tango who come to BsAs to realize a dream. Based on a single woman's year long odyssey living the life of a "tanguera".

The author shares her experiences and the insights gained, mistakes made, and places discovered. She will take you inside the most popular and authentic places to hear, see, dine with, and dance to tango like a Porteno.

Webpage: [www.tangoloversguide.com](http://www.tangoloversguide.com)

Available from amazon.com and other online retailers. (ISBN978-1-4401-6675-4)

## CENTRO TURMALINA

Salud, vitalidad y energía...

Solicite turno a los teléfonos 3531-6777 4585-6911

**CAMILLA TERMOMASAJEADORA RECOMENDADO PARA BAILARINES**

- Mejora la Circulación
- Aumento de Flexibilidad
- Relajación de Músculos y Tendones
- Alivio de Dolores Vertebrales

DE LUNES A SÁBADO DE 9.00 A 18.00 HS. BARRIO LA PATERNAL

E-mail: centroturmalina@yahoo.com.ar



## Selectas Grabaciones

### Creativo y de actualidad

Omar Escudero es un creador de voz clara; barítono que no imita. Reconociéndose heredero de Carlos Gardel, a quien le dedicó una canción, tiene una tesitura propia que lo distingue como muy personal.

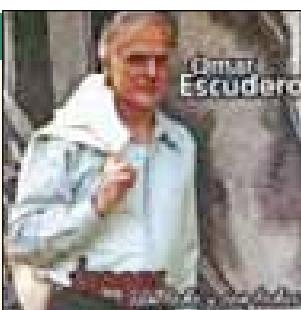
Resalta su capacidad como compositor y letrista abarcando en sus canciones al amor no correspondido (*Milonga del peregrino*); el alegato testimonial de una sociedad corrupta donde la gente que trabaja vive en inseguridad sobre su futuro (*Decadencia, Marginal*); los recuerdos de su ciudad natal (*Comodoro Rivadavia*), la escuela primaria (*Escuela 24*), el barrio de su niñez (*Estampa de mi barrio*), y el paisaje del sur argentino; también, un vals que idealiza a la mujer (*Bendita mujer*). En sus versos hay muchas notas de sentimiento religioso.

Original la versión de *Mano a mano* porque incluye una réplica femenina que ofrece una mirada totalmente opuesta a la diatriba del hombre.

**OMAR ESCUDERO "TANGOS CON TODO Y CON TODOS".** Omar Escudero (cantor, compositor y letrista). Artistas invitados: Carlos Barral y Adelma Tacuau (cantantes) y los músicos Jorge Dragone, Alberto Di Paulo, Bartolomé Palermo, Ricardo Martínez, Hugo Rivas y Alberto Berbara, en distintos temas. Producción fonográfica: Edmundo y Eduardo Calcagno. Editado y distribuido por Fonocal. Tel. 45 84-2038. Correo-e: [fonocal-discos@fibertel.com.ar](mailto:fonocal-discos@fibertel.com.ar). Número de catálogo

F 740. Año 2006. Duración 1h 5'.

1) *Tomo y obligo* (Carlos Gardel-Manuel Romero), 2) *Tiempos viejos* (Francisco Canaro-Manuel Romero), 3) *Cafetín de Buenos Aires* (Mariano Mores-Enrique Santos Discépolo), 4) *Milonguita* (Enrique Delfino-Samuel Linnig), 5) *Garufa* (Juan Antonio Collazo), 6) *Por una cabeza* (Carlos Gardel-Alfredo Le Pera), 7) *Milonga de mis amores* (Pedro Laurenz-José María Contursi), 8) *Milonga del 900* (Sebastián Piana-Homero Manzi), 9)



### Fieles pero con un sonido distinto

Es uno de los pocos conjuntos que tocan exclusivamente con instrumentos de viento. Y ya tienen una trayectoria de 16 años. Abordan un repertorio que va desde clásicos de raigambre primitiva hasta un vanguardista como lo fue Eduardo Rovira.

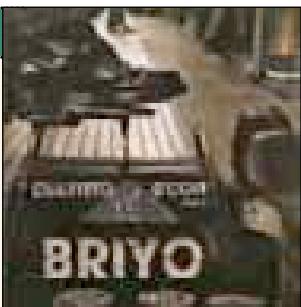
Son versiones instrumentales en las que el talento musical y el estilo de los compositores es resaltado por los arreglos que se mantienen fieles a la esencia del género.

Suenan afinados, balanceados, ensamblados y precisos, con rítmica bien marcada, alegre y extravertida en las milongas, y elegante en el vals, mientras que en los tangos destacan la melodía.

**"BRIYO". CUARTETO D'COTE.** Gustavo Musso (saxo soprano y clarinete), Nicolás Porley (saxo alto y clarinete), Gustavo Hunt (saxo tenor y clarinete) y Martín Pantyre (saxo barítono y clarinete bajo). Arreglos: Gustavo Hunt (excepto *Se dice de mí*). Productor: Marcelo Pisani. PAI Producciones Argen-

tinas e Internacionales. Dirección postal: Galicia 1290, (1416) Buenos Aires, Argentina. Nº de catálogo: 7798041970248. Año 2009. Duración 39' 53".

1) *El Marne* (Eduardo Arolas), 2) *Inspiración* (Peregrino Paulos-Luis Rubstein), 3) *Se dice de mí* (Fran-



cisco Canaro-Ivo Pelay), 4) *Luna de arrabal* (Julio César Sanders-Enrique Cadícamo), 5) *Tú* (José Dames-José María Contursi), 6) *El rápido* (Roberto Firpo), 7) *Taconeando* (Pedro Maffia-José Horacio Staffolani), 8) *Reliquias porteñas* (Graciano De Leone-Celedonio Flores), 9) *A los amigos* (Armando Pontieri), 10) *A Luis Luchi* (Eduardo Rovira), 11) *Orillera* (Oscar Bassil).

Translation on page 52

Mentime  
que me  
gusta

Lie to me, I like it

### FRASES LINDAS QUE DICEN LOS HOMBRES EN LA MILONGA

“¡Ay Negrita, vos sos tan linda; tan linda que no hay flor que pueda igualarte!”.

“Oh Negrita, you’re so pretty; so pretty that no flower can match you!”

(Judith Chinea)

“Tu padre debe ser un buen escultor porque vos saliste un monumento”.

“Your father must be a good sculptor because you are a monument.”

(Alicia Kurylowicz)

“Sos un poema de Neruda hecho mujer”.

“You’re a poem by Neruda turned into a woman.”

(Alicia Kurylowicz)

“Tenés unos ojos hermosos que cautivan hasta el alma”.

“Your eyes are so beautiful that they captivate even the soul.”

(Mirta Milone)

### A los/as lectores/as:

Si quiere ganarse dos (2) entradas para una milonga envíe las frases más lindas de las que se dicen en la milonga a

[abatango@yahoo.com](mailto:abatango@yahoo.com)

Si la publicamos le regalamos dos entradas para ir a bailar.  
No se olvide de agregar un teléfono o dirección.

CLAUDIO  
DI PALMA

presenta  
temas de su 2º CD



JUEVES 9 DE DICIEMBRE A LAS 21 HS.  
en LA CASONA DEL TEATRO DE BEATRIZ URTUBEY

Av. Corrientes 1975 – Reservas ☎ 4953-5595

Guitarras: ALBERTO BECERRA y LEANDRO DE ROSA

Artista invitado: OSCAR ROJAS (folklore). Bailan: ANA y ALBERTO.

Consumición mínima \$ 10. Derecho de espectáculo \$ 25.

EVENTOS - CUMPLEAÑOS - CASAMIENTOS  
CONTRATACIONES:

[www.claudiодipalma.com.ar](http://www.claudiодipalma.com.ar) / [claudiодipalma@hotmail.com](mailto:claudiодipalma@hotmail.com)



Pablo Greco

Cuarteto

[pablogreco@tango.com](mailto:pablogreco@tango.com)



La CASA de BELGRANO

BED & BREAKFAST

4543 6619

15 4477 1226



# Festival y Mundial de Baile 2010

**Hubo homenajes muy emotivos a Horacio Salgán y María Nieves (Rego)**

**Un edificio totalmente antifuncional**

**Los milongueros juraron no volver más**

(Fotos B.A.T.)

**D**estacamos las notas principales del Festival Tango Buenos Aires y Mundial de Baile 2010 organizados por el Ministerio de Cultura de la ciudad. Lo que sigue es un resumen de los artículos publicadas en los Boletines de Actualización 204/1 y 204/2 que enviamos por correo-e a los suscriptores de esta revista.

El tango vive en nuestra ciudad los 365 días del año y el mes de agosto siempre ha tenido un flujo adicional de turistas provenientes del hemisferio norte, donde es verano y período de vacaciones. Sobre esta corriente de visitantes se ha montado el gobierno de la ciudad para ofrecer estos eventos.

Una variedad amplia de espectáculos, clases, milon-

gas, conferencias, fue ofrecida en varias sedes del gobierno de la ciudad y privadas, culminando con las finales de Tango Salón y Tango Escenario en el Luna Park. Y todo lo que termina bien está bien.

El domingo 15 de agosto tuvo lugar la Noche Salgán donde se homenajeó al Maestro Horacio Salgán y actuó el Quinteto Real. Fue una noche feliz para todos quienes disfrutaron de la excelente música interpretada por los nuevos integrantes del ensamble y escucharon al Maestro (94 años) hacer una historia del conjunto para continuar con una semblanza de su compañero Ubaldo De Lío a quien él personalmente le entregó una placa de recuerdo.

## El Campeonato de Baile

Las parejas ganadoras en las dos categorías, Tango Salón y Tango Escenario fueron las siguientes:



Tango Salón

- 1º) Sebastián Ariel Jiménez y María Inés Bogado (Buenos Aires)
- 2º) Diego Ezequiel Pérez y María Soledad Cantarini (Rosario, prov. de Santa Fe)
- 3º) Cristian Andrés López y Naoko Tsutsumizaki (Tokio, Japón)
- 4º) Ariel Manzanares y Daniela Sol Cerquides (Buenos Aires)
- 5º) Frank Obregón y Jenny Gil (Caracas, Venezuela)



Tango Escenario

- 1º) Diego Ortega y Chizuko Kuwamoto (Colón, prov. de Buenos Aires)
- 2º) Cristian Correa y Manuela Rossi (Buenos Aires)
- 3º) Cristian Andrés López y Naoko Tsutsumizaki (Tokio, Japón)
- 4º) Leonardo Luizaga y Paola Giselle Luizaga (Zárate, prov. de Buenos Aires)
- 5º) Eber Alejandro Burger y Yésica Lorena Lozano (Lanús, prov. de Buenos Aires)

1- Sebastián Ariel Jiménez y María Inés Bogado, Campeones 2010 en Tango Salón. 2- Diego Ortega y Chizuko Kuwamoto, Campeones 2010 en Tango Salón.

La percepción de lo que fueron las exhibiciones de tango de escenario es que hubo muchas coreografías que recordaban al ballet clásico, con un bailarín sosteniendo a una bailarina haciendo piruetas y saltos, ¡de tango, nada! En una entrevista a Claudio Segovia, creador del espectáculo *Tango Argentino*, decía “A partir de *Tango Argentino* nace el conocimiento del tango bailado; se creó el tango-danza que no existía antes. Como espectáculo despertó el interés y el deseo de aprender a bailar. Aquellos que tenían pasión por el baile se pusieron a aprender la danza del tango.”<sup>(1)</sup> Nada parecido habría surgido este año.

En las Finales del Campeonato de Baile intervino este año un escribano público para certificar el voto de los jurados; ahora debería completarse con la instalación del tablero electrónico..

Sobre los Campeonatos Mundiales de Tango, Tito Palumbo en una entrevista que le hizo la revista *Tango in Roma* (Italia) expresó: “Adhiero a la idea de que cada sujeto admite varios predicados. A los ‘Campeonatos Mundiales de Tango’ pueden aplicarse los siguientes: a) otorgan un diploma que pueden aprovechar profesionalmente los ganadores; b) son un negocio para algunos funcionarios de entidades participantes en su organización; c) proveen de material audiovisual a empresarios que no pagan cachet a los bailarines; d) generarían una corriente turística adicional hacia esta ciudad”. El último punto lo modificó posteriormente conforme lo expresado en un párrafo al principio de esta nota.

Emotivo y merecido fue el homenaje a María Nieves (Rego) que le hicieron sus colegas bailarinas. Como una de ellas comentó: “Ella es la última milonguera; todas nosotras somos bailarinas”. Bailó con “Pancho” Martínez Pey demostrando que es una artista extraordinaria con gran dominio del escenario.

La inclusión del cantante y compositor Rubén Blades fue otra medida destinada a la promoción del tango en el exterior. Cantó temas propios con música compuesta y arreglada por el sobresaliente maestro Carlos Franzetti sobre la base rítmica de tangos y milongas. Pero la combinación resultó contraproducente; la métrica de los versos que va

muy bien con la salsa no combina para nada con los géneros rioplatenses.

## Un comentario crítico sobre Punto de Encuentro

Resultó totalmente antifuncional el edificio -concebido originalmente para actividades bancarias- que se destinó para dar clases, realizar milongas, ofrecer espectáculos y albergar a los comerciantes que participaban de la Feria de Productos. Esto fue el Punto de Encuentro en Bartolomé Mitre 575, un lugar muy chico para recibir una cantidad masiva de bailarines; más chico que cualquier pista de un salón bailable de esta ciudad.

Los milongueros que se acercaron al lugar se fueron jurando no volver nunca más.

Comparando con los amplios palacios y castillos que se utilizan para realizar festivales de tango en Europa producía depresión.

Los comerciantes se quejaron porque los espacios asignados eran pequeños y debían compartirlos con otras firmas; además, la ubicación era mala porque los primeros días el sector se cerraba cuando el público ocupaba las butacas para ver un espectáculo, y cuando corrigieron este error, tenían los pasillos con gente parada, inmóviles, mirando el escenario.

Hubo desaciertos al por mayor. Un ejemplo, se anunció que la Gran Milonga de Cierre sería conducida por Omar Viola. Él nunca se enteró, los organizadores no le avisaron; recién lo supo después de esa fecha cuando un conocido le preguntó por qué no había estado allí.

En conclusión, un bello edificio resultó un fracaso al ser utilizado como sede para el Festival Tango Buenos Aires.

(1) B.A. TANGO – Buenos Aires Tango Nº 23, segunda quincena de febrero de 1996, página 1.

# Llenos de gracia...

por Zulema Varela



zherandez@ciudad.com.ar

**H**ubo un tiempo en que se veían en la milonga y no se registraban. Actuaban como si no se conocieran, como si fueran invisibles... Él no bailaba con ella... Ella no bailaba con él... Un día sin saber por qué o sabiendo, se encontraron las miradas una vez más. Pero esta vez con el consiguiente cabecazo para invitarla a bailar. Parpadeó para confirmarlo y las circunstancias y el rápido acercamiento de él, así lo confirmaron. Desde ese momento bailan muy seguido... No todas las tandas, pero sí, muchas en una noche... A continuación, se miran, se buscan, comparten distintos momentos de la milonga. Cuando ella baila con otro la sigue con la mirada... Ella intenta no mirarlo y adopta un aire distraído, de mujer superada... Con insistencia le pidió el teléfono. Y lo obtuvo finalmente. Suele acompañarla a la salida, dice que para cuidarla y que nadie la moleste. No la llama por su nombre... Desde hace un tiempo la mira detenidamente y le dice "Super linda"... Cuando baila con ella siente que se estremece y no puede evitar apretarle fuerte la mano con que la conduce por la pista. Ha empezado a llamarla seguido por teléfono y se encuentran casualmente dos veces por semana en algunas milongas. Aprovechan la oportunidad, para bailar juntos.

Tomaron la costumbre de interrogarse acerca de como han sido los días que no se vieron... Juegan a preguntarse si se han portado bien o alguno de los dos ha sido infiel al otro... Miran la vida desde un lugar adulto... Desde la experiencia que cada uno ha construido en su paso por la vida... Están de vuelta de tantas cosas... A veces, surge sin querer, alguna frase escondida detrás de una sonrisa cómplice, con promesas futuras a cumplir en otros momentos y fuera de la milonga. Pero, sostienen ese espacio como el más seguro... El otro, el de afuera, forma parte de una posibilidad que no se animan a considerar y que tampoco se animan a jugar... Están en estado de gracia, viviendo las preliminares únicas e irrepetibles, de un posible encuentro, que no ha sido empañado por lo cotidiano... No se han preguntado tampoco, que puede pasar a continuación. ¡Están fascinados con lo que aporta este presente!... Y no es poco, estar juntos abrazados, mediatisados por los compases de un tango, compartiendo todo el encanto que depara para ellos, cada noche, que resulta única e irrepetible... Hay algo que avanza sin que puedan evitarlo... La distensión y las sonrisas con que encuadran los momentos compartidos. El leve temblor con que se miran... Y el asombro, cuando la música los acerca sin darles tregua...

Translation on page 57



## CHAROL y Tango

www.charol-y-tango.com  
Facebook: charol y tango



## Concursos

### Certamen Hugo del Carril 2010

Hasta el 12 de noviembre está abierta la inscripción para participar en el 18º Certamen Hugo del Carril 2010. Compiten las siguientes categorías: canto femenino y masculino; composición de tango instrumental, de letra, y de música y letra; danza salón y fantasía; y conjuntos instrumentales, dúos a cuartetos y quintetos en adelante. Pueden participar artistas no profesionalizados.

Premios. En Canto y Danza habrá un único premio para cada categoría consistente en un contrato de actuación junto con la Orquesta del Tango de Buenos Aires durante 2011. En composición, Tango Instrumental y Tango Letra y Música, el premio consistirá en un arreglo para orquesta para cada tema ganador y el estreno de la obra a cargo de la Orquesta del Tango de Buenos Aires; para la categoría Tango Letra y Música, la lectura de la obra en la Ronda Final, su musicalización y estreno durante 2011. Para Conjuntos Instrumentales será un contrato de actuación durante 2011.

Organiza la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura de la ciudad. Para mayores informes e inscripción de lunes a viernes de 12 a 18 hs., en Alsina 967, piso 3º, Buenos Aires. Teléfono 4331-4376, int. 231. Por correo-e: [musicasinlimites@buenosaires.gob.ar](mailto:musicasinlimites@buenosaires.gob.ar). En Internet: [www.buenosaires.gov.ar/areas/cultura/dg.musica](http://www.buenosaires.gov.ar/areas/cultura/dg.musica).

Translation on page 57

### 3er. Campeonato Intercontinental de Tango Salón

Del 6 al 14 de noviembre se realizará en distintos salones bailables esta competencia que tiene por premio una gira internacional con gastos pagos más \$ 7.000 por representar al C.I.T.

Está abierto a aficionados mayores de 15 años y la inscripción es gratuita. Se cobra la entrada a la milonga.

La apertura será con la actuación de la orquesta Los Reyes del Tango y la participación de los Campeones del año 2009, Stefanía Colina y Martín Carrara, en la Confitería Ideal.

Participan la milongas El Pial, La Milonguita, Sentimental y Coqueta, Lunes de Tango, Milonga del Morocho, Mi Noche Ideal, Lujos y Milonga del 40. El cierre contará con la actuación del conjunto musical Los del Plata.

De lo recaudado habrá una parte dedicada al sostenimiento de la obra del Centro Comunitario "Sur de Los Ceibos", Km 34, La Matanza, prov. de Buenos Aires.

Convoca Manuel Ortiz. Por informes y reglamento se puede consultar el sitio Internet: [www.cit-enbuenosaires.com.ar](http://www.cit-enbuenosaires.com.ar), o al tel. 15-6560-4608.

Translation on page 51



## 2º Aniversario de/2º Anniversary of Milonga Entre Amigos

Bailes que se realizan los viernes, sábados y domingos en el Círculo Apolo. Fue el 25 de julio. (Fotos B.A.T.)

Más fotos en/More photographs on Facebook/Tito Palumbo



■ De izq. a der/L. to r. Jorge Maradona y Darío Rodríguez, organizadores.



■ La madrina Verónica Giménez sopla la vela/The godmother blows the candle

■ Grupo de concurrentes



## “Fogonazo”, 50 años de fotógrafo (Fotos B.A.T.)

Alfonso Policella celebró sus bodas de oro como fotógrafo. Lo hizo el 6, en el bar Código de Barras, y el 14 de agosto en el Círculo Apolo con una exposición de sus obras.

Más fotos en/More photographs on Facebook/Tito Palumbo



■ Fogonazo recibe distinción en Círculo Apolo



■ Con amigos



## Y SE METIERON EN LAS MILONGAS

Un argentino y una italiana exhibieron en las milongas un espectáculo original, y se ganaron el cariño de los concurrentes. Ellos son Marcelo Guardiola y Giorgia Marchiori, y cuentan cómo ocurrió y el trabajo que hacen. Ahora están en Roma (Italia), pero volverán el año próximo, porque aman el invierno y a Buenos Aires.

### ¿Qué impresiones se llevan a Italia de este último viaje?

Para este año la idea era llevar el teatro a la gente y no la gente al teatro. Nos presentamos a los organizadores de milongas. Concretamente, les ofrecimos nuestra performance “El Choclo”, que es una sátira sobre el campeonato mundial de Tango y un encuentro entre el Tango de Salón porteño con el de los turistas, que es más parecido a nuestro Tango de Escenario. Esta representación es una escena de nuestro espectáculo “Había una vez el Tango...”<sup>(1)</sup>.

La experiencia fue más que positiva. Los milongueros con mucho respeto nos escucharon, se divirtieron y participaron. Nos llenaron de felicitaciones, besos y abrazos por haberles hecho pasar un momento divertido y alegre. Lo lindo es que ahora entramos a una milonga y todos nos saludan con amor, ¡somos los mimados de los milongueros! Y nos hicieron notar algo de lo que no éramos conscientes: la originalidad. Se trataba de una cosa jamás vista antes en la milonga. De hecho, pasó lo mismo cuando presentamos la coreografía de “El Choclo” en el Campeonato Mundial de Tango 2010. Fue una sorpresa para el público que rió y captó enseguida la ironía. La voz corrió como la luz y en nuestra segunda presentación hasta nuestros compañeros de certamen y las chicas de la organización nos vinieron a ver. Constatamos también que hay una gran apertura artística entre los miembros del jurado.

### ¿Cómo pueden coordinar tantas tareas distintas: teatro, danza, mimo, canto, música, y escribir los libretos?

La verdad es que hay que ensayar y estudiar mucho. Decidimos tener una sala propia para usarla todo el tiempo necesario en los ensayos. Le dedicamos tres horas al trabajo en pareja y, después, al trabajo individual lo que cada uno piensa necesario (voz, bandoneón, técnica corporal, etc.). Y, a la noche, si no hacemos espectáculos, ¡nos vamos a milonguear!

En cuanto a los estudios, venimos de distintas



Los Guardiola en Sunderland Club. (Foto B.A.T.)

disciplinas, yo, Marcelo, soy músico desde los 10 años, actor y director de teatro; Giorgia es bailarina, actriz y doctora en filosofía. Y siempre seguimos estudiando e investigando.

### ¿Cómo es su tarea de investigación sobre la cultura del tango; hacia dónde apunta?

TangoTeatro nace en Argentina en 1998 como método de investigación teatral. El objetivo era experimentar en el campo teatral utilizando elementos del tango, lo cual implica utilizar:

- la música, como fuente de la creación de imágenes;
- la plástica de la danza, como entrenamiento actoral y como cuerpo pre-expresivo y extra-cotidiano del actor;
- la literatura, como forma cruel, directa e irónica de contar.

El Tango y el teatro coinciden en su composición, los dos contienen dentro de sí mismos las tres artes primarias que son la literatura, la música y las artes plásticas.

### ¿Quieren agregar otro comentario?

Nuestra originalidad consiste en que no hacemos solamente coreografías teatralizadas -que ya son un clásico y las hicieron grandes maestros como Gloria (Barraud) y Eduardo (Arquimbau) o Miguel Ángel Zotto-, sino que contamos historias utilizando la palabra, coreografías y música; son escenas teatrales y para eso nos hemos preparado como actores, bailarines y músicos. Para nosotros esto es TangoTeatro.

Para conocer más en Internet: [www.tangoteatro.org](http://www.tangoteatro.org)

Fotos de sus presentaciones en Facebook/Tito Palumbo.

(1) Ver reseña en B.A. TANGO – Buenos Aires Tango N° 200, agosto, septiembre y octubre de 2009, pág. 14.

Translation on page 53



## Galería de Fotos / Photo Gallery

### 1º Aniversario de / 1º Anniversary of Lilian



El baile que se realiza los domingos en el Salón Kamel. Fue el 18 de julio. (Fotos B.A.T.)  
Más fotos en/*More photographs on Facebook/Tito Palumbo*

El organizador y sus colaboradoras, Lidia Stivala, María Teresa Buzzesi, Roberto Marcobelli, Liliana Napoli y Sonia Deminge, celebraron con muchos amigos el 1er. aniversario de Lilian.



De izq. a der/L. to r. Roberto Marcobelli, Liliana Napoli, Lucas Páez, Adriana Vasile, esposa y Raúl Ricardo Berón, Alfredo Alarcón, Soledad Reyes, María Edith Bernatene y Carlos Páez.



Grupo de concurrentes a Flor de Milonga, el baile que organiza los martes Lucía Seva (x) en el Club La Independencia. (Fotos B.A.T.)



Clely Rognone (x) organizadora de TangoX3 celebró su cumpleaños en Rivadavia Club el 18 de agosto. Sus socios Oscar Colón (o) y Estela Bernal (+). (Fotos B.A.T.)

Mentime  
que me  
gusta

Lie to me, I like it

### FRASES LINDAS QUE DICEN LOS HOMBRES EN LA MILONGA

“Ahora que te miro con atención veo donde está la perfección”.

*“Now that I’m looking at you in detail, I can see where perfection is.”*

(Mirta Milone)

“En los ojos te parecés a Libertad Lamarque”.

*“Your eyes resemble those of Libertad Lamarque”*

(Mane Flores)

“Cómo me gusta enredarme en tu pelo mientras giramos al compás de este vals”.

*“How I like being tangled in your hair while we turn to the rhythm of this waltz.”*

(Mireya Rivas)

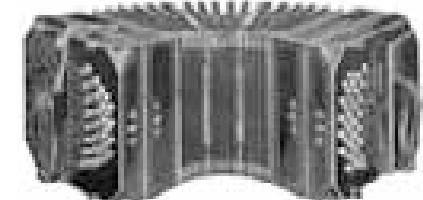
“Tus ojos me convidan al placer de tenerte en mis brazos”.

*“Your eyes invite me to the pleasure of having you in my arms.”*

(María Teresa Briguglio)

# BANDONEONES

Sales  
&  
Repair



Vendoma  
since 1922

Sarmiento 1459 / Tel: (0054) 011 4371-8481  
e-mail: info@vendoma.com.ar Buenos Aires - Argentina



“But Romualdo, you said you bear tango in the soul... Look the way you dress!”  
“You didn’t listened well, Rosita. I was talking about Tango-Punk.”



### OCTUBRE/OCTOBER

#### DÍA DEL COLECCIONISTA DE TANGO

(25). El 14. Instituido por Ana Seminara de D'Agostino en homenaje a Ángel Villoldo. Ratificado por Ley Nº 3257 de la ciudad/The Tango Collector's Day. Founded by Ana Seminara de D'Agostino in homage of Ángel Villoldo. Ratified by City Law No. 3257.

**LIONEL GODOY** (84). El 14. Locutor y animador/Commentator and entertainer.

**CLAUDIA MORES** (n. Mercedes Beatriz Bayo) (58). El 14. Cantante/Singer.

**GERMÁN HEBER BELLEMI** (37). El 16. Saxofonista/Saxophonist.

**LEONARDO SUÁREZ PAZ** (38). El 17. Violinista, bailarín y actor/Violinist, dancer and actor.

**GABRIEL MERLINO**. El 17. Bandoneonista/Bandoneonist.  **ALBA SOLÍS** (n. Ángela Hernina Lamberti) (83). El 18. Actriz y cantionista/Actress and singer.

**RICARDO VIQUEIRA** (52). El 19. Bailarín y enseñante/Dancer and teacher.

**DEMIÁN GARCÍA** (33). El 19. Bailarín y enseñante/Dancer and teacher.

**HORACIO ESTEBAN MÁLVICINO** (81). El 20. Guitarrista, arreglador, compositor y director/Guitarist, arranger, composer and conductor.

**OSCAR MARCELO VARGAS** (67). El 20. Musicalizador/DJ.

**HÉCTOR LORENZO LUCCI** (84). El 22. Coleccionista y editor/Collector and publisher.

**JOSÉ LEONARDO COLÁNGELO** (70). El 22. Pianista, compositor y director/Pianist, composer and conductor.

**ALICIA "LA TURCA"** (n. Alicia Juan). El 23. Bailarina y organizadora de bailes/Dancer and organizer of milongas.

**ZORAIDA FONTCLARA**. El 24. Bailarina, profesora y organizadora de bailes/Dancer, teacher and organizer of milongas.

**STELLA BARBA**. El 25. Bailarina y profesora/Dancer and teacher.

**ROXANA SILVINA PAULELA** (40). El 25. Pianista, arregladora y directora de la Orquesta Contratiempo/Pianist, arranger and conductress of Contratiempo Orchestra.

**RICARDO MARÍN** (37). El 25. Cantor/Singer.

**RICARDO SÁNCHEZ RIVERA**. El 26. Contrabajista y director orquesta /Con-

trabassist and conductor.

**FERNANDO AÑÓN BARROS** (33). El 26. Bandoneonista/Bandoneonist.

**CARLOS CRISTAL** (n. Salvador Francisco Cristaldi) (68). El 27. Cantor/Singer.

**ESTELA ARCOS**. El 30. Bailarina, maestra y coreógrafa/Dancer, teacher and choreographer.

**HÉCTOR RICARDO LARREA** (72). El 30. Locutor y animador/Radio, TV and shows entertainer.

**HORACIO ROMO** (37). El 30. Bandoneonista/Bandoneonist.

 **ANDRÉS LINETZKY** (36). El 30. Pianista, compositor y director/Pianist, composer and conductor.

**MARIO ABRAMOVICH** (84).

El 31. Violinista/Violinist.

**RODOLFO LEMOS** (n. Rodolfo Otero) (78). El 31. Cantor/Singer.

### NOVIEMBRE/NOVEMBER

**CHICO NOVARRO** (n. Bernardo Mitrik) (77). El 4. Cantor, pianista, baterista, compositor y productor/Singer, pianist, drummer, composer and impresario.

**ADA PELOSO**. El 5. Bailarina/Dancer.

**LORENA "SAMANTHA" CORONEL** (35). El 5. Bailarina y enseñante/Dancer and teacher.

**JORGE SERRANO "SERRANITO"** (n. Vicente Domingo Mastropascua) (73). El 6. Cantor y comentarista radial/Singer and radio entertainer.

**"LA NOCHE CON AMIGOS"** (33). El 7. Programa radial creado por Julio Moyano y conducido por Lionel Godoy/Radio program created by Julio Moyano and animated by Lionel Godoy.

**NINA MIRANDA** (n. Nelly María Hunter) (84). El 8. Cancionista/Singer.

**HORACIO BRITO "EL PIBE AVELLANEDA"**. El 9. Bailarín/Dancer.

**BEBA PUGLIESE** (n. Lucila Delma Pugliese) (71). El 10. Pianista, compositora, arregladora y directora/Pianist, composer, arranger and conductor.

**GABRIEL HORACIO DE LÍO** (54). El 10. Guitarrista, pianista, bajista, arreglador y director/Guitarist, pianist, bassist, arranger and conductor.

**CARLOS MORENO** (74). El 11. Cantor/Singer.

**JAVIER WEINTRAUB** (36). El 11. Violinista/Violinist.

**HECTOR MAYORAL** (73). El 12. Bailarín, coreógrafo, profesor y director de escena/Dancer, choreographer, teacher and regisseur.

**AMALIA FERNÁNDEZ**. El 13. Fundadora y primera directora de B.A.TANGO - Buenos Aires Tango/ B.A.TANGO - Buenos Aires Tango's founder and first editor.

**RUBÉN LINARES** (n. Miguel Ángel Taborda) (65). El 13. Violinista y cantor/Violinist and singer.

**CENTRO AMIGOS DEL TANGO DE COMODORO RIVADAVIA** (8). El 13. Entidad de la provincia del Chubut que preside Néstor Acosta./Organization from the province of Chubut presided by Néstor Acosta.

**PORTEÑO Y BAILARÍN** (10). El 14. Baile que organizan los martes y domingos Carlos Stasi y José Garofalo/Milonga organized on Tuesdays and Sundays by Carlos Stasi and José Garofalo.

**ÁNGEL BENTOS** (76). El 15. Bailarín y enseñante/Dancer and teacher.

**LA BALDOSA** (8). El 15. Baile que organizan los viernes Gabriela Elías, Eduardo Pérez y Horacio Fiorentino/Milonga organized on Fridays by Gabriela Elías, Eduardo Pérez and Horacio Fiorentino.

**LUIS CALVO** (52). El 17. Bailarín y organizador de bailes/Dancer and organizer of milongas.

 **JUAN JOSÉ MOSALINI** (67). El 18. Bandoneonista, compositor, arreglador y director/Bandoneonist, composer, arranger and conductor.

**BIEN MILONGA** (2). El 18. Baile que organizan Ricardo Sotelo y Hugo Lomagno los martes en el Club Telégrafo y Crisol Unidos (Saraza)/Milonga organized by Ricardo Sotelo and Hugo Lomagno on Tuesdays in Club Telégrafo y Crisol Unidos (Saraza).

**MARCELO GUAITA** (72). El 19. Conductor radial/Radio commentator.

**GABRIELA ELÍAS**. El 20. Bailarina, enseñante y organizadora del baile La Baldosa/Dancer, teacher and organizer of the milonga La Baldosa (The Tile).

**ANA TONON**. El 22. Bailarina y enseñante/Dancer and teacher.

**GUSTAVO ANÍBAL FEDEL** (59). El 23. Pianista, compositor, arreglador y director/Pianist, composer, arranger and conductor.

**CELIA BEATRIZ SAIA**. El 23. Cantante/Singer.

**ACADEMIA RENÉ AMAYA** (16). El 25. Enseñanza de Tango de Salón/Teaching of Salón Tango.

**EDUARDO MANUEL ARQUIMBAU** (74). El 28. Bailarín, enseñante, coreógrafo y director de escena/Dancer, teacher, choreographer and regisseur.

**CACHIRULO EN PLAZA BOHEMIA** (7). El 28. Baile que organizan los sábados Héctor Pellozo y Norma Zugasti. Lo celebran el sábado 27/Milonga organized by Héctor Pellozo and Norma Zugasti on Saturdays. They will celebrate it on Saturday 27.

**A TODO TANGO** (18). El 7. La milonga de los jueves y domingos que organiza Susana Miñana en el Salón El Pial./Milonga organized on Thursdays and Sundays in Salón El Pial by Susana Miñana.

**MABEL AGUILAR**. El 7. Cantante/Singer.

**GLORIA GARCÍA**. El 11. Organizadora de bailes/Organizer of milongas.

**ORLANDO TRUJILLO** (73). El 3. Bandoneonista, director y arreglador/Bandoneonist, conductor and arranger.

**MARÍA TELMA POLCAN**. El 3. Enseñante y bailarina/Teacher and dancer.

**CARLA NOVELLI PUGLIESE** (34). El 4. Pianista, directora y compositora/Pianist, conductress and composer.

**ROBERT DUVAL**. El 5. Bailarín, actor y director de cine/Dancer, actor and films director.

**JORGE ARDUH** (86). El 5. Pianista, compositor, arreglador y director/Pianist, composer, arranger and conductor.

**FRANCISCO ROMANO** (73). El 6. Pianista/Pianist.

**CARLOS MOSCARDINI** (51). El 6. Guitarrista y compositor/Guitarist and composer.

**MARCELO SALUSKY** (36). El 6. Musicólogo/DJ.

**ÁNGEL MARIO MARMO** (70). El 7. Pianista, compositor, arreglador y director/Pianist, composer, arranger and conductor.

**CARLOS MOREL** (ex Víctor Daniel; n. Carlos Daniel González) (53). El 7. Cantor/Singer.

**OSVALDO AULCINO** (79). El 22. Contrabajista/Contrabassist.

**ALICIA BUSTOS "LA PORTEÑITA"**. El 22. Bailarina y organizadora de bailes/Dancer and organizer of milongas.

**DELFIN GAVILAN** (61). El 24. Bailarín y profesor/Dancer and teacher.

**STELLA BÁEZ**. El 24. Actriz, bailarina y enseñante/Actress, dancer and teacher.

 **SUSANA NATIVIDAD RINALDI** (75). El 25. Cantante y actriz/Singer and actress.

**OSCAR ARAIZ** (70). El 2. Bailarín y coreógrafo/Dancer and choreographer.

**ALFREDO MARTINEZ** (71). El 5. Bailarín y profesor/Dancer and teacher.

**DELIA LUISA NASRA DE FILIPPINI**. El 31. Bailarina. Campeona Metropolitana de Tango Salón 2004/Dancer. Metropolitan Tango Salon Champion 2004.

**RODIÓN BOSHOER** (40). El 31. Violinista/Violinist.

### ENERO/JANUARY 2011

**HUGO OSVALDO PIRO** (74). El 1º.

Bandoneonista, compositor, arreglador y director/Bandoneonist, composer, arranger and conductor.

 **FERNANDO SUÁREZ PAZ** (70). El 1º. Violinista y director/Violinist and conductor.

**RAÚL MIGUEL GARELLO**

(75). El 3. Bandoneonista, compositor, arreglador y director/Bandoneonist, composer, arranger and conductor.

**ORLANDO TRUJILLO** (73). El 3. Bandoneonista, director y arreglador/Bandoneonist, conductor and arranger.

**MARÍA TELMA POLCAN**. El 3. Enseñante y bailarina/Teacher and dancer.

**CARLA NOVELLI PUGLIESE** (34). El 4. Pianista, directora y compositora/Pianist, conductress and composer.

**ROBERT DUVAL**. El 5. Bailarín, actor y director de cine/Dancer, actor and films director.

**JORGE ARDUH** (86). El 5. Pianista, compositor, arreglador y director/Pianist, composer, arranger and conductor.

**FRANCISCO ROMANO** (73). El 6. Pianista/Pianist.

**CARLOS MOSCARDINI** (51). El 6. Guitarrista y compositor/Guitarist and composer.

**MARCELO SALUSKY** (36). El 6. Musicólogo/DJ.

**ÁNGEL MARIO MARMO** (70). El 7. Pianista, compositor, arreglador y director/Pianist, composer, arranger and conductor.

**CARLOS MOREL** (ex Víctor Daniel; n. Carlos Daniel González) (53). El 7. Cantor/Singer.

**OSVALDO JOSÉ "MARINERO" MONTES** (77). El 8. Bandoneonista, compositor, arreglador y director/Bandoneonist, composer, arranger and conductor.

**JUAN CARLOS CUACCI** (65). El 8. Guitarrista, arreglador y director/Guitarist, arranger and conductor.

**GATTI, SANDRA**. El 9. Bailarina y enseñante/Dancer and teacher.

**PARAKULTURAL EN SALÓN CANNING** (10). El 10. Baile que organiza Omar Viola/Milonga organized by Omar Viola.



**Recibieron los Boletines de Actualización y escribieron:**

**HÉCTOR FRANCISCO DAFFARA**, "...Reenvié la revista a Europa, Sudamérica y Estados Unidos. Te envío unos de mis cuadros ..."

**SANTIAGO VICENTE MARCONATO** de Bahía Blanca (prov. de Buenos Aires), "RECI BI COMO SIEMPRE tu revista por internet, y la verdad es que me da la impresión de que cada vez esta mejor. Soy Santiago Vicente Marconato y todos los mediodías tengo un espacio tanguero en radio local (Radio Caravana) llamado TANGO CHAMUYERO. Me gustan mucho las notas y las fotos, y también los avisos publicitarios que tanto ayudan cuando buscas algo. Espero algún día poder encontrarte en Bs. As. para saludarte".

**SUSANA MIGUELES** de VARGAS y OSCAR MARCELO VARGAS, "Hola Tito, muy bueno el informe sobre el campeonato, completo y certe ro como siempre".

**COCO ARREGUI**, desde Nueva York (EE.UU.) "(Gracias) por enviarle la revista, para nuestra comunidad en esta ciudad de Nueva York, es un gusto recibir las novedades sobre las actividades Tangueras de Buenos Aires".

**ADELIA VILLA**, de São Paulo (Brasil) "Querido Tito: Muchas gracias por la información. Es siempre muy útil para estar al tanto de los cambios relacionados con los organizadores y las fechas".

**ESTELA RAVALLO** y **MARIO ALBORNOZ**, de Río Gallegos (prov. de Santa Cruz), "Le damos las gracias por la difusión. Además lo felicitamos por el trabajo que está realizando de difundir, promocionar y darle manija al tango. Acá nosotros estamos luchando -porque cuesta bastante- para que el tango sea mucho más popular de lo que es...."

**HÉCTOR REBASTI**, "Gracias por su envío del Boletín 204/1.- Comparto, en todo, lo expresado por Ud. respecto de "Punto de Encuentro"... Una barbaridad hecha por quienes pocos saben de estas cosas, es así, lamentablemente !!!!!..."

*En el mismo sentido se expresaron SILVANA POLETTI, MARÍA CAMPOS y HORACIO LUIS BISTAGNINO.*

**NOS DEJARON Y LOS RECORDAMOS**



**JORGE VIDAL** (n. Orlando Vidal). El 14 de septiembre a los 86 años. Cantor, letrista y compositor. Estudió guitarra y comenzó a cantar desde muy joven. Sus actuaciones más destacadas fueron con la orquesta de Osvaldo Pugliese y como solista acompañado por guitarristas. Actuó en la película *El tango en París*, en teatro, con Francisco Canaro (*Tangolandia*) y con su elenco propio (*Juancito de la Ribera*) y en televisión. Viajó al exterior y estuvo varios años en los Estados Unidos. Tuvo destacada actividad gremial, fue fundador de la Asociación Argentina de Cantantes y hace pocos años concretó uno de sus proyectos, La Casa del Cantor. La Legislatura de la ciudad lo designó Ciudadano Ilustre (2003).



**ANÍBAL OSCAR ARIAS**. El 3 de octubre a los 88 años. Guitarrista, compositor, maestro. Integró numerosos conjuntos musicales. Incursionó en varios géneros: música clásica, tango, folclore, española, melódica. Acompañó a destacados cantantes, con quienes realizó giras por el interior y el exterior. Fue miembro fundador de la Orquesta de Tango de la ciudad y de la Escuela de Música Popular de Avellaneda (prov. de Buenos Aires). En los últimos años solía actuar a dúo con el bandoneonista Osvaldo "Marinero" Montes. Dejó grabaciones. Era Académico de Honor de la Academia Nacional del Tango. Al momento de su deceso presidía la Fundación La Casa del Tango.

*Translation on page 56*



**CRISTINA VECCHIO**,

"Muy agradecida por recibir periódicamente las novedades tangueras; hace recién 2 años que comencé con mis clases y a incursionar en mundo tangue ro por motu proprio, de chica era mi madre quien amaba el tango, del que siempre yo, había renegado, pero pasan los años y esa música tan particular se va haciendo amar, sentir, llega al alma y al corazón".

*También hubo mensajes de MARTA LUCHENIO, ALCIDES A. FERRARI, MARÍA DEL CARMEN CAPRISTO, NÉSTOR SCALONE, MARIO CIARLANTE, ALEJANDRA CASTILLO, DIEGO SAUCHELLI, ALCIDES FERRARI, JUAN VENTURA ESQUIVEL, MARÍA CASAMAYOR, ALBERTO GESUALDI, JOSE MARÍA ROGGIANO, ELBA COBAS, CARLOS PISACCO y muchos más lectores.*

*Translation on page 59*

*Translation on page 60*

**VITO GARÓFALO**. El 14 de septiembre a las 21,06 hs. en la maternidad del Hospital Italiano. Hijo de José Garófalo y Gabriela Campese. Peso al nacer 3,475 kg. Los papás están muy contentos. ¡Felicitaciones!

**PETRA ARMESTO**. El 2 de septiembre a las 13 hs. Hija de Valencia Batiku y Melchor Armesto. Peso al nacer 3,150 kg. Las "tías" Luciana Valle y Dina Martínez, de El Motivo, felices al ver que se agranda la familia; los padres, ni que contar. ¡Congratulaciones!



**Concurso para la producción discográfica**

El Fondo Nacional de las Artes llama a concurso a intérpretes y/o compositores para otorgarles ayuda monetaria con el fin de lanzar nuevas producciones discográficas de música de tango. Pueden participar vocalistas, instrumentales, vocal-instrumentales, solistas o grupales; argentinos o extranjeros residentes en el país.

La fecha para la inscripción se prorrogó hasta el 30 de noviembre de 2010. Un jurado integrado por especialistas emitirá opinión que será elevada al Directorio del FNA que decidirá finalmente.

Los premios serán: primero, \$ 12.000; segundo, \$ 10.000; tercero (que puede ser de uno a tres seleccionados), \$ 8.000 cada uno. Una vez aceptado el premio los ganadores tendrán un

plazo de 180 días para editar el CD, prorrogable por 45 días.

Por informes, reglamento e inscripción dirigirse a Alsina 673, piso 5º, Buenos Aires, de lunes a viernes de 10 a 16 hs. Teléfono 43 43-15 90. Correo-e: fnartes@fnartes.gov.ar. Internet: www.fnartes.gov.ar

Los ganadores del Concurso 50º Aniversario de este Régimen de Fomento a la Producción Discográfica de Música de Tango fueron: primero, Oscar Pablo Di Liscia (\$ 10.000); segundo, Jorge Omar Kohan (\$ 8.000); terceros, Edgardo Acuña, Mario Herreras y Gabriel Sivak (\$ 6.000 cada uno). Luis Chazarreta obtuvo una Mención.

*Translation on page 52*



**SÁBADOS  
de 21,30 a 4 hs.**

Todos los ritmos

Organizan: LUIS y ANDREA

Musicaliza: NORMA SILVA

**ASADOR CRIOLLO**

**2 PISTAS DE MADERA 2**

Ambiente climatizado - Distinguida decoración

Estacionamiento propio

**ELEGANTE SPORT**



**AV. SAN JUAN 3330**

HAGA SUS RESERVAS LLAMANDO AL 4931-4028 / 15-4157-5163

**LA MILONGA DE  
LOS CONSAGRADOS**

LA MEJOR MILONGA  
DE BUENOS AIRES



Organizan:

DANIEL y MYRIAM, los hijos de  
ENRIQUE "GORDO" ROSICH

SÁBADO 16,30 a 22,30 HS.  
CLASES DE TANGO de 15 a 16,30 hs.

Centro Región Leonesa  
HUMBERTO Iº 1462

Reservas: ☎ 15-5892-2056

E-mail: milongadelosconsagrados@hotmail.com

SALÓN TOTALIDAD NUEVO  
Estacionamiento al lado (Humberto Iº 1448)

**"SIN RUMBO"  
LA CATEDRAL DEL TANGO**

Todos los VIERNES desde las 22 hs.

**LUGAR DE BUEN BAILAR  
SOLAS - SOLOS - PAREJAS**  
ORGANIZA: JULIO DUPLÁA

Musicaliza: OSCAR MARCELO

AMBIENTE CLIMATIZADO • ESTACIONAMIENTO VIGILADO

JOSÉ P. TAMBORINI 6157 Reservas: 4523-7214/15-3415-0768

Correo-e: julioduplaa@hotmail.com

La opción de los Martes - De 20:30 a 02:00 Horas

**Bien Milonga**

SARAZA 951 (Alt. J. M. Moreno 1600) Caballito - Capital

Producciones LS Hugo Lomagno - Ricardo Sotelo

15.6.672.9654 / 15.6.120.3770 4639-9110 4382-3640

E-MAIL: bien\_milonga@yahoo.com.ar

# CÍRCULO TROVADOR



**ORGANIZA: ADRIANA TORREZ**

**VIERNES**

MILONGA MILONGA

**SÁBADOS**

TANGO Y TODOS LOS RITMOS

**DOMINGOS**

IDENTIDAD TANGUERA

**ABIERTO 1º DE ENERO**

Consultar por 25 de Diciembre

Av. DEL LIBERTADOR 1031, Vicente López

Reservas ☎ 4838-0546



**ENTRE TANGO Y TANGO**

Donde bailan los mejores

Centro Región Leonesa • Humberto Iº 1462

**VIERNES DE 18 A 2 HORAS**

Musicaliza: CARLOS REY

INFORMES y RESERVAS: 15-6436-7797

Pista de madera • Estacionamiento vigilado • Aire acondicionado

**MILONGA "PATIO DE TANGO"**

**JUEVES 21,30 hs. DOMINGO 20,30 hs.**

Organiza: BETO BARRIONUEVO

Musicaliza: LEO

**CLUB DEFENSORES DE TROPEZÓN**

TRIUNVIRATO 4684 – Frente Estación Tropezón

Partido 3 de Febrero, Pcia. de Buenos Aires

AIRE ACONDICIONADO

RESERVAS ☎ 4750-1915/15-4533-5064

**CLUB  
AMÉRICA DEL SUD**

**SÁBADOS  
de 22 a 4 hs.  
CENE y BAILE**

Ambiente Familiar y de Amigos  
Comidas Caseras  
Av. FRANCISCO BILBAO 3760 (Flores Sud)

Reservas e Informes:

☎ 4671-6946/2646

# Glorias Argentinas

El club con MAYOR HISTORIA TANGUERA de  
Buenos Aires PRESENTA SUS MILONGAS



SÁBADOS DE 22 a 04 HS

## "BAILANDO EN LO DE LEONOR"

Con OSCAR HÉCTOR (*una leyenda tanguera*)

DOMINGOS DE 19:30 a 24 HS



## A LA GRAN MUÑECA

Con: MILLY VALLEJO

Auspicia *Bar del Glorias*

EXCLUSIVA  
COCINA MILONGUERA

CLUB GLORIAS ARGENTINAS - Bragado 6875 (Alt. J. B. Alberdi 6800)

Informes y reservas a los Tels.: 4687-1782/1443 (Después de las 17 hs.)

info@clubgloriasargentinas.com - bardelglorias@hotmail.com

[www.clubgloriasargentinas.com](http://www.clubgloriasargentinas.com)

ESTACIONAMIENTO DOBLE VIGILANCIA

## 77 TANGO CLUB

La Nueva Milonga de Zona Oeste

**Club 77 de Morón - Sarmiento 954**  
entre Belgrano y San Martín a metros de la estación Morón

**A puro Tango sin parar**  
(elegante sport)

**DOMINGO 21 DE NOVIEMBRE**  
**A PARTIR DE LAS 20 HS.**

Informes al Teléfono  
**4629-9862**

## EL ABRAZO TANGO CLUB

CLASES Y  
PRÁCTICA  
MARTES y VIERNES  
de 12 a 15 hs.



BAILE  
VIERNES  
de 14 a 20,30 hs.

ZORAIDA y DIEGO  
Suipacha 384, 1º piso  
[www.elabrazotango.com](http://www.elabrazotango.com)  
English, Japanese and Italian Spoken

Part. # 4306-5800  
[elabrazo@elabrazotango.com](mailto:elabrazo@elabrazotango.com)

## CLUB PEDRO ECHAGÜE



PORTELA 836, Flores Sud  
4612-8684/4637-0843

PEÑA DE TANGO  
BAILE  
SÁBADOS 22 HS.

TANGO - JAZZ - TROPICAL  
CENA y BAR  
Solamente parejas  
AIRE ACONDICIONADO  
Estacionamiento Vigilado

# "YUYO BRUJO"

LA Milonga  
de los JUEVES

DE 21 A 2 Hs.

en el CLUB PEDRO ECHAGÜE



SOLOS – SOLAS y PAREJAS  
MUCHOS TANGOS Y OTROS RITMOS

COCINA DE 1er. NIVEL INTERNACIONAL Y ARGENTINA

Estacionamiento vigilado

ORGANIZAN: MIGUEL Y AMADO

Musicalizadores: Claudio Torelli y Carlos Ferrone  
de La Mesa del Tango - AM 1290 Radio Interactiva

CLASES DE TANGO DE 19,30 A 21 HS.

Profesores: LEONARDO FREIRE y NADIA RATCHITZKY

INFORMES y RESERVAS:

**15-6321-9320**

[yuyobrujo2010@hotmail.com](mailto:yuyobrujo2010@hotmail.com)

[www.yuyobrujo2010.weebly.com](http://www.yuyobrujo2010.weebly.com)

**PORTELA 836, Flores**

(alt. Av. Rivadavia 7700 y Av. Eva Perón 3500)

Los sábados a las 22 hs.,  
como siempre, Peña de Tango  
**SOLAMENTE PAREJAS**

**Tango Queer**

MARTES de 22 a 24  
TUESDAY from 10 pm to 2 am

Buenos Aires Club  
Perú 571, San Telmo

Clase 20,30 hs / Lesson 8:30 pm  
correo: contacto@tangoqueer.com  
15-3252-6894  
www.tangoqueer.com

**DANCE PARTNERS Milongueros For Hire**

4941-6669  
E-mail: jantango@gmail.com

**Gabriela Laddaga**

Informes y reservas al tel. 4941-6669  
E-mail: gabrielaladdaga@ipagey.com.ar  
4619-0068 / 15-3692-3170

## ► Orientación para salidas - Goings on



### Nuevos Bailes y Nuevos Organizadores

**ATILIO VERÓN** llevó su milonga "Mi Refugio" a los días miércoles de 18 a 2 hs. en el salón de la Asociación Nazionale Italiana, Alsina 1465. Por otra parte, junto con **LUIS ROJAS**, inaugura el lunes 8 de octubre la "Milonga Negra" que irá los lunes de 20 a 1 hs. **Informes para estos bailes al tel. 15-59 63-19 24/15-59 74-40 51. Estacionamiento vigilado y en Moreno 1442.**

**ALEJANDRO FILARDI** iniciará bailes en el destacado Club 77 de Morón (Gran Buenos Aires - Oeste). Le puso el nombre de "La Milonga del 77 Tango Club". Desde el 21 de noviembre, los domingos de 20 a 1 hs. en Sarmiento 954, Morón. **Informes y reservas a los tels. 46 29-98 62/15-69 20-70 03.**

**ENRIQUE ALEJANDRO PICH** y el **CENTRO CULTURAL LOS BOHEMIOS** inauguran el jueves 7 de octubre su baile "La Milonga de Floreal El Eterno" en la confitería del Club Atlanta. Los jueves de 21 a 2 hs. en Humboldt 390. **Informes y reservas a los tels. 47 50-09 99/15-39 39-40 11.**

**SILVIA ORTEGA** abrió su emprendimiento "La Milonga" en un salón

totalmente refaccionado en el barrio de Villa Luro. Los martes y domingos de 19 a 2 hs. en el Salón Rosicler, Av. Rivadavia 9184. **Informes y reservas a los tels. 39 70-57 60/15-35 49-49 62.**

**NORBERTO TAUB** inició el 20 de agosto su baile "Ojos Negros" con musicalización de Lorena Bouzas. Los viernes de 15 a 20 hs. en El Beso, Riobamba 416. **Informes y reservas al tel. 15-68 99-36 71.**

**MARIO FUNES** organiza los domingos la milonga que se llama "Malena Tango". Los domingos de 20 a 1 hs. en el Salón Señorial, Quesada 5286. **Informes y reservas a los tels. 45 02-27 80/15-44 26-03 55.**

**ORQUESTA LA VIDÚ** tiene un emprendimiento bailable con el nombre del conjunto. Los jueves de 21 a 2 hs. en el Club Buenos Aires, Perú 571. **Informes y reservas para este baile al tel. 15-67 59-62 49. En el mismo salón PAULINE NOGUÉS** va los domingos de 21 a 2 hs. con la Milonga Andariega. **Informes y reservas para este baile a los tels. 43 31-15 18/15 3240 6967.**

**JUAN LENCINA** y **ROQUE IARIA** le dieron un nuevo horario a su baile JR. en la Asociación Nazionale Italiana, Alsina 1465. Los sábados de 20 a 4 hs. **Informes y reservas en los siguientes tels. 46 13-71 80 ó 15-63 60-19 84 (Lola) y 15-66 83-72 35 (Roque).** Hay estacionamiento vigilado y en Moreno 1442.

**DANIEL ROSICH** y **MYRIAM ROSICH** extendieron la duración de su baile "La Milonga de los Consagrados" hasta las 23,30 hs. Los sábados de 16,30 a 23,30 hs. en el Centro Región Leonesa, Humberto Iº 1462. **Informes y reservas al tel. 15-58 92-20 56. Hay estacionamiento vigilado.**

**MARIANA DOCAMPO**, organizadora de la milonga gay "Tango Queer" informó su nuevo horario. Los martes de 22 a 2 hs. en el Club Buenos Aires, Perú 571. **Informes y reservas al tel. 15-32 52-68 94.**

**MARCELA VIEGAS** y **DEMÍAN FONTENELA** trasladaron su baile "Loca!" al Salón Anushik. Los domingos de 22 a 3 hs. en Armenia 1242. **Informes y reservas a los tels. 15-62 84-45 68/15-55 99-53 03.**

# Sunderland Club



"La Milonga del Mundo"

LA EMBLEMÁTICA MILONGA DE BUENOS AIRES

BAILE  
TODOS LOS SÁBADOS 22,30 HS.

DISFRUTE JUNTO A GRANDES MILONGUEROS  
DE AYER, DE HOY... DE SIEMPRE  
SHOWS CON BAILARINES Y MILONGUEROS



ORGANIZAN:  
**GRACIELA y CARLOS MATERA**  
BUFFET de **NORMA FIRPO**

CLASES DE TANGO CON LOS MAESTROS MÁS FAMOSOS  
TODOS LOS SÁBADOS DE 21 A 22,30 HS.

LUGONES 3161

RESERVAS: 4541-9776 / 4619-0068

**La Milonguita**  
Tu lugar en el tango

VIERNES - MILONGA  
22,30 a 3 hs.  
DOMINGOS 20 a 2 hs.  
JORGE NEWBERRY 2818  
④ 4771-8827  
[www.milonguitabaire.com.ar](http://www.milonguitabaire.com.ar)

**CÍRCULO APOLÓ**

BAILES  
VIERNES/FRIDAY  
SÁBADO/SATURDAY  
de 22 a 3 hs.  
DOMINGO/SUNDAY  
20 a 2 hs.  
MACHAIN 3517 - ④ 4541-1652

**K-SI MILONGA**  
LUNES de 20 a 1 hs.  
SOC. COSMOPOLITA DE OLIVOS  
J. B. ALBERDI 1679, Olivos  
(a 2 cuadras de Av. Maipú 2700)  
Organiza y musicaliza: ADRIÁN "EL NATO"  
④ 15-6934-8279 - ④ 15-5965-9278

**SUNDERLAND CLUB**

SHOWS  
con  
BAILARINES y  
MILONGUEROS

**MARTES** / Tuesday  
y **JUEVES** / Thursday  
de 16 a 23 hs.

Organizan: RUBÉN y MARCELA Musicaliza: DANY BORELLI  
San José 224, Capital - Reservas: ④ 15-5137-9061 - Estacion. con descuento: Moreno 1442

**"NUEVO CHIQUÉ"** en la  
CASA DE GALICIA  
LA MILONGA DEL CORAZÓN  
AIRE ACONDICIONADO




**JUEVES**  
20 a 3 hs  
Organizan: Juan Lencina  
y Daniel Rezk

**PARAKULTURAL**  
E-mail: [omarviola@parakultural.com.ar](mailto:omarviola@parakultural.com.ar) [www.parakultural.com.ar](http://www.parakultural.com.ar)

**TANGOSALÓN  
en SALÓN CANNING**  
Organiza: OMAR VIOLA  
BAILES y ARTISTAS INVITADOS (músicos, cantantes y/o bailarines)

LUNES 23 HS. MARTES 23 HS.  
VIERNES 23 HS.  
15-5738-3850 Av. Scalabrini Ortiz 1331  
Informes: ④ 4832-6753  
Lun/Mon, Mar/Tue y Vier/Fri desde las 18 hs/from 6 pm on

**CÍRCULO TROVADOR**

**VIERNES - SÁBADOS - DOMINGOS**  
ABIERTO 1º DE ENERO 20,30 Hs.  
Organiza: ADRIANA TORREZ  
Av. del Libertador 1031, Vicente López ④ 4838-0546

**LA MILONGA DEL MUNDO**  
TODOS LOS SÁBADOS/Saturday DE 22 A 4,30 HS.  
Organizan: GRACIELA y CARLOS MATERA Buffet de NORMA FIRPO  
LUGONES 3161 RESERVAS ④ 4541-9776/4619-0068

**La Cachila**  
Una sensible emoción  
en la cordial noche tangera

en CLUB GRICEL  
La Rioja 1180  
Reservas:  
4803-9100 / 4903-3551

**VIEJO  
correo**

5 GRANDES BAILES  
TODAS LAS SEMANAS  
•  
5 GREAT MILONGAS  
EVERY WEEK

MIÉRCOLES/Wednesday de 20 a 3  
Organizan: JORGE DEL SOLAR y V. CORREO

JUEVES/Thursday de 22 a 4  
Organizan: LUIS CÓRDOBA,  
NINA BALBUENA y V. CORREO

VIERNES/Friday de 20 a 3  
Organizan: JORGE DEL SOLAR y V. CORREO

SÁBADO/Saturday de 22 a 4  
Organizan: VIEJO CORREO

DOMINGO/Sunday de 18 a 3  
Organizan: JORGE DEL SOLAR y V. CORREO

Av. Díaz Vélez 4820  
④ 4958-0364  
AIRE ACONDICIONADO  
CALEFACCIÓN

**ELVIRA y TIA  
HORACIO LOLA**

JUEVES MUSICALES  
DOMINGOS  
TODOS LOS RITMOS  
TANGO COLOR  
19 a 1 hs  
HIPÓLITO YRIGOYEN 5248,  
LANÚS - ④ 4231-0111

**Club Bohemios**

Necochea 948 - ④ 4307-0114  
CENA y BAILE  
AGASAJOS y CUMPLEAÑOS  
SÁBADOS/Saturday de 22 a 4 hs.  
Estacionamiento propio

**SALÓN EL PIAL**

Ramón L. Falcón 2750 (Flores)  
④ 4612-4257  
Jueves/Thu 18 a 23 hs.  
Domingo/Sun 18 a 24 hs.  
A TODO TANGO con SUSANA  
La Pista Más Grande de Bs. As.,  
CALEFACCIÓN

**TANGO • VALS • MILONGA**  
y todos los ritmos



**DISFRUTÁ  
LA MEJOR MÚSICA**

MIÉRCOLES 18 a 23,30 hs  
Wednesday 6 PM to 11:30 PM  
DJ Dany Borelli

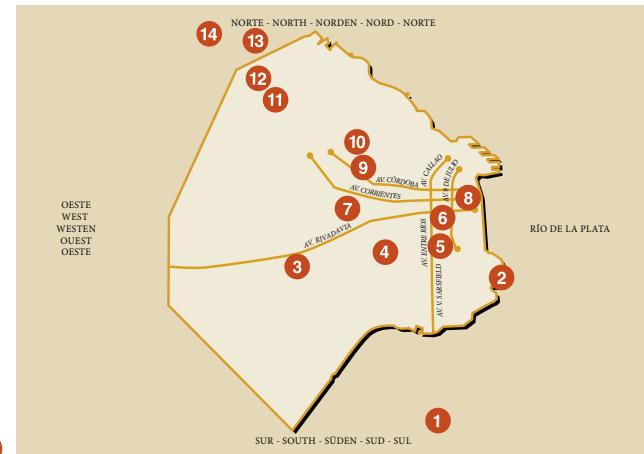
VIERNES 22 hs.  
Friday 10 PM  
DJ Erwin

SÁBADOS 23 hs.  
Saturday 11 PM  
DJ Erwin

DOMINGOS 18 a 0,30 hs.  
Sunday 6 PM to 0:30 AM  
DJ Erwin

Musicaliza: DANY BORELLI

Buffet: Tartas y empanadas caseras - picada y tostados  
AIRE ACONDICIONADO · Estacionamiento con descuento a 30 metros  
HUMBERTO Iº 1783, piso 1º Tels: 15-4184-4244/15-3774-8680



**"SENTIMENTAL  
Y COQUETA"**

**MARTES DE LA ARMONÍA**  
DE 18,30 A 2 HS.  
Organizan:  
JUAN LENCIÑA y DANIEL REZK  
Musicaliza: CARLOS REY  
PLAZA BOHEMIA - MAIPÚ 444  
Reservas:  
15-3873-9656 / 15-5974-4051

# ► Orientación para salidas - Goings on

## SALONES BAILABLES DANCE HALLS

## ASOCIACIÓN DE FOMENTO Y BIBLIOTECA POPULAR MARIANO ACOSTA

Mariano Acosta 1544 - ☎ 4612-4412  
Sáb/Sat 22 hs.

## Boedo Tango

Av. San Juan 3330 - ☎ 4931-4028/  
15-4157-5163  
Sáb/Sat a las 21,30 hs.

## BUENOS TANGOS

Av. Independencia 572 - ☎ 15-5853-8413  
Músicos en vivo y bailarines.  
Dom/Sun a las 23 hs.

## CACHIRULO NORMA y HÉCTOR en EL BESO

Riobamba 416 - ☎ 4932-8594/  
15-4577-0434  
Mar/Tue a las 20 hs.

## CACHIRULO NORMA y HÉCTOR en PLAZA BOHÈMIA

Maipú 444 - ☎ 4932-8594/15-4577-0434  
Sáb/Sat 19 hs.

## CENTRO SOCIAL CHICAGO

Lisandro de la Torre 2319 - ☎ 4687-1693  
Vier/Fri/Sab/Sat 22 hs. Dom/Sun 13 hrs.

## CÍRCULO TROVADOR

Av. del Libertador 1031, V. López -  
☎ 4838-0546  
Consultor por show  
Vier/Fri/Sab/Sat a las 22. Dom/Sun a  
las 20,30.

## A Lula

Ramón L. Falom 2750 - ☎ 4601-7988 /  
4574-1593  
Vier/Fri 23 hs.

## LA MILONGA DE NORMA

Av. J. B. Alberdi 436 - ☎ 4669-4919/  
15-3328-3565  
Vier/Fri a las 21 hs.

## Lilian

Av. Nazca 1920 - ☎ 15-4550-3025  
Dom/Sun 20 hs.

## LUNES 15 a 22 "LA TURCA"

Suipacha 384 - ☎ Part. 4831-8402/  
15-5646-2782  
Lun/Mon 15 hs.

## NUERO CHIQUÉ

San José 224, p. 1º - ☎ 15-5137-9061  
Martes/Tuesday 7 de diciembre/December  
Fiesta 1er. Aniversario de los Martes.  
Mar/Tue y Juev/Thu a las 16 hs."

## NUEVO SALÓN LA ARGENTINA

Bmº. Mitre 1759 - ☎ 4371-6767  
Vier/Fri y Sáb/Sat a las 22 hs.

## PARAKULTURAL EN SALÓN CANNING

Av. Scalabrini Ortiz 1331 - ☎ 15-5738-3850  
01/11 - Baile: TATIANA LOPEZ y EDISON  
CHAVEZ

02/11 - Sede Campeonato de Tango  
Salón "Norberto Gutiérnand"

05/11 - Baile: RODRIGO PALACIOS y  
AGUSTINA BERESTEIN

08/11 - Baile: LUCAS AMEJUELAS y  
YANINA BASSI

09/11 - Toc: Orquesta Tipica ANDARIEGA

12/11 - Baile: JORGE GARCIA y SUSANA  
SOAR

15/11 - Toc: ALMA TANGO CUARTETO

16/11 - Toc: Orquesta Tipica BUJACICH,  
canta DOMINGUIN. Baile:  
CARLA MARANO y "CHINO"  
NECHI

19/11 - Baile: MARIANO GALEANO y  
GUADALUPE GARCIA

22/11 - Baile: INÉS DEL VALLE "NEGRA-  
CHA" y DIEGO LANAU

23/11 - Toc: Órquesta COLOR TANGO  
(Dir. ROBERTO ÁLVAREZ), canta:  
ROBERTO DE CARRE.

26/11 - Baile: OCTAVIO FERNÁNDEZ y  
CORINA HERRERA,

29/11 - Baile: GONZALO ÁNGELES y  
NATHALIA PEÑA MUÑOZ

30/11 - Toc: SEXTETO MILONGUERO.  
Bailes: ANALIA VEGA y MARCELO  
VARELA  
Lun/Mon, Mar/Tue y Vier/Fri a las 23 hs.

MIRANO. Conducción: MARTA ROSSI.  
Juev/Thu a las 22 hs.  
Vier/Fri y Dom/Sun consultar/consult.

## Porteño y Bailarín

Riobamba 345 - ☎ 4866-1656/15-5153-8626  
NOVIEMBRE - MES 1º ANIVERSARIO  
Mar/Tue y Dom/Sun 22,30 hs.

## UNITANGO

Suipacha 384, p. 1º - ☎ 4301-3723  
Consultar por show  
Vier/Fri a las 22,30 hs.

## "YUYO BRUJO"

Portela 836 - ☎ 15-6321-9320  
Juev/Thu a las 21 hs.

Más Salones Bailables en  
pág. 78  
More Dancehalls on page 78

## CAFÉS CONCERT RESTAURANTES Y PEÑAS

## BAR SUR

Estados Unidos 299 - ☎ 4932-6086  
Tango y Cultura. Show. Músicos, cantantes y  
bailarines. Presenta RICARDO MONTESINO.  
Cena-Show continuado diariamente/daily  
de 20 a 3 hs.

## BAR DEL GLORIAS ARGENTINAS

Andalgala 1982 - ☎ 4687-1782  
Homogenic JORGE DURÁN. Cantor: ALBERTO  
RAL, LAS LUCES TANGO TRIO, DIEGO  
SAUCHELLI (bandoneón), FRANCISCO FERRERO  
(piano) y ADRIÁN ROMERO (bajo eléctrico).

08/11 - Baile: LUCAS AMEJUELAS y  
YANINA BASSI

09/11 - Toc: Orquesta Tipica ANDARIEGA

12/11 - Baile: JORGE GARCIA y SUSANA  
SOAR

15/11 - Toc: ALMA TANGO CUARTETO

16/11 - Toc: Orquesta Tipica BUJACICH,  
canta DOMINGUIN. Baile:  
CARLA MARANO y "CHINO"  
NECHI

19/11 - Baile: MARIANO GALEANO y  
GUADALUPE GARCIA

22/11 - Baile: INÉS DEL VALLE "NEGRA-  
CHA" y DIEGO LANAU

23/11 - Toc: Órquesta COLOR TANGO  
(Dir. ROBERTO ÁLVAREZ), canta:  
ROBERTO DE CARRE.

26/11 - Baile: OCTAVIO FERNÁNDEZ y  
CORINA HERRERA,

29/11 - Baile: GONZALO ÁNGELES y  
NATHALIA PEÑA MUÑOZ

Sánchez de Loria 745 - ☎ 4957-1895

CLAUDIO ENRIQUE, PEPE DE TOFFOLI, CLAU-

DIA GROSSO y VIOLETA VIOLA (cantantes).

Dirección musical: TONY GALLO.

Sáb/Sat a las 22,30 hs. hs. Der. especif. \$ 25.

PEÑA DE TANGO y FOLCLORE. Acompañamiento musical: TONY GALLO y OSCAR ALTA-

## EL BALCÓN DE LA PLAZA

Humberto Iº 461 - ☎ 4362-2354  
Restaurante, Parrilla, Barbecue. Show de  
Tango en vivo. Músicos, cantantes y bailarines.  
Dom/Sun de 13 a 19 hs.

## LA CASA DEL TANGO

Guardia Vieja 4049 - ☎ 4863-0463  
PEÑA DE CANTORES Y POETAS.

Miér/Wed y Sáb/Sat a las 21.

Bono donac. \$ 20.

## LA CUMPARSITA

Chile 302 - ☎ 4361-6880/4302-3387

Show ALBERTO PODESTA, REYNALDO MARTÍN,  
JORGE GUILLERMO, DIEGO SAUCHELLI (bandoneón),  
FRANCISCO FERRERO (piano) y ADRIÁN ROMEO  
(bajo eléctrico), SERGIO UGARTE y ELIANA  
SOSA (cantantes).  
Diariamente/daily 21 hs

## TEATROS

### ENRIQUE PINTI

Arieta 2715, S. Justo - ☎ 4484-7261

Celebración del Día del Tango. LAS LUCES

TANGO TRÍO, DIEGO SAUCHELLI (bandoneón),  
FRANCISCO FERRERO (piano) y ADRIÁN ROMEO  
(bajo eléctrico), SERGIO UGARTE y ELIANA  
SOSA (cantantes).

Sáb/Sat 11 de diciembre/December a las  
21 hs

## LA CASONA DEL TEATRO

Av. Corrientes 1975 - ☎ 4935-5595

CLAUDIO DI PAOLA (cantante). Músicos:  
ALBERTO CECEREA y LEANDRO DE ROSA  
(guitarristas). Baile: ANA TONÓN y ALBERTO  
TONÓN. Artista invitado: OSCAR ROJAS (cantor  
mendocino, folklore).

Juev/Thu 9 de diciembre/December a las 21 hs.  
Derecho de espectáculo \$ 25. Consum.  
mínimo \$ 10.

## NACIONAL CERVANTES

Libertad 815 - ☎ 4815-8883/4916-4224

Solo María Guerrero.

EL CONVENTILLO DE  
LA PALOMA" sainete de Alberto Vacarezza.  
Con CLAUDIO GARCIA SART, ARTURO BONIN,  
DANIEL MIGLIORANZA, HORACIO PENA, ANA  
MARÍA COREA, INGRID PEJÓN, JUAN CARLOS  
COPES y elenco. Músico: PABLO GIGONI  
(bandoneón), BRUNO GIUNTI (violin) y  
LUIS FERRARA (guitarra). Dirección musical:  
GABY GOLDMAN. Coreografía: JUAN CARLOS  
COPES. Dirección: SANTIAGO DORIA.

Sáb/Sat a las 21 hs. Dom/Sun a las 20,30 hs. Entr. \$ 30. Juev/Thu \$ 25.

## PAN Y ARTE

Av. Boedo 876 - ☎ 4957-6922

"GRACIAS AL TANGO". Elenco: MIRTA KATZ,  
FABIÁN KOBRIN, DANIEL CRUZ y ELIANA  
MOLA. Libro y dirección: MIRTA KATZ.

Sáb/Sat a las 23 hs. Entr. \$ 30.

## BIEN BOHEMIO

Sánchez de Loria 745 - ☎ 4957-1895

CLAUDIO ENRIQUE, PEPE DE TOFFOLI, CLAU-

DIA GROSSO y VIOLETA VIOLA (cantantes).

Dirección musical: TONY GALLO.

Sáb/Sat a las 22,30 hs. hs. Der. especif. \$ 25.

PEÑA DE TANGO y FOLCLORE. Acompañamiento musical: TONY GALLO y OSCAR ALTA-

25. Entrada gratuita/  
Free admission.

## PRESIDENTE ALVEAR

Av. Corrientes 1659 - ☎ 4373-4245

ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE  
BUENOS AIRES.

Directores: RAÚL GARELLO, NÉSTOR MARCONI

y JUAN CARLOS CUACCI. Presentaciones:

OSCAR DEL PRIORE.

Juev/Thu a las 13 hs. Entrada gratuita/  
Free admission.

With a tanguero embrace

Tito Palumbo is on Facebook

TITO PALUMBO  
Editor

CÍRCULO TROVADOR presenta NUEVO SONIDO e ILUMINACIÓN

Discoteca actualizada - Renovación total de equipos

## Competition

Continued from page 33

## Third Intercontinental Tango Salon Championship

This competition will take place from November 6 to 14 in several dance halls. The prize is an international tour plus \$ 7,000 paid expenses to represent the C.I.T.

It is open to amateurs over 15 years and the registration is free. The admission to the milongas is charged.

At the opening the Kings of the Tango Orchestra and the 2009 Champions Stefánia Colina and Martín Carrara will perform. It will take place at Confitería Ideal.

Other participating milongas will be EL PIAL, La Milonga, Sentimental and Coqueta, Monday of Tango, Milonga of the Morocho, My Ideal Night, Lujos and Milonga of the 40.

At the closing the musical Group Los del Plata will perform.

A part of the collected income will be earmarked for the support of the Community Center "Sur de Los Ceibos", km 34, Mataderos, Prov. of Buenos Aires

Manuel Ortiz invites everyone to participate in this competition. For information and rules, in the Web: [www.cit-enbuenosaires.com.ar](http://www.cit-enbuenosaires.com.ar), or phone 15-65 60-46 08.

## Youth Ensemble

Continued from page 27

## Astillero (Shipyard)

The "Shipyard" Orchestra was formed in 2005 with the slogan of creating and performing only new music.

In November 2006 they launched their first CD "Tango of Shipyard", under the independent seal "Del Puerto Productions". Last year they released their second disc "Without rest in Bratislava (Out of time glosses)".

With a crude sound and a definite artistic direction they appear like the new vision within the genre, heading a avant-garde movement, which they named Rupture Tango. They have toured through several European countries, Canada and the USA. In their stagings they take care of the musical aesthetic as much as the visual one.

Its members are: Julián Peralta (piano), Martijn van der Linden (violin), Luciano Falcón (cello), Adolfo Trepiana and Mariano González Calo (bandoneons), Federico Maiocchi (double bass) and Miguel Suárez (vocalist).

## Editor's Letter

Continued from page 6

## Dear reader friend:

Everything has to change...to worsen. Try to find the names of the winning couples in the first world dance championships on the city government's official website.

There is no information. It is something unheard of! Officers do not keep any records, they do not have any files with the results of those championships.

Then go from the World Tango Championships to the Buenos Aires Tango Festivals.

The Iº Festival took place in December 1998. However, on the official site, it appears as the second.

The IIº took place in December 1999, and it appears as the third.

The IIIº took place from February 28 to March 4, 2001, and it appears as the fourth.

The IVº took place from February 15 to March 9, 2002, and ON THE OFFICIAL WEBSITE, IT DOES NOT APPEAR.

You can suspect that:  
1.- the previous officials either took everything belonging to the city to their homes, or they have destroyed it;

2.- the new officials, jealous of the task done by the previous ones, have decided to remove everything done until they came into office; or have not claimed the previous ones to give them the documentation belonging to the city; or they have locked the information because it is a state secret.

Any of these alternatives shows how irresponsible those who take over executive positions in the public organisms aimed at preserving and spreading tango culture are.

Some years ago, I claimed to have the official website "Tangodata" registered under the city's domain and not by an individual; when this was achieved, the new government came and removed everything; they removed that website. Instead, they opened "www.festivaldetango.gob.ar", but they were not pleased and, this year, they have changed it to "www.tangobuenosaires.gov.ar". Now, read the sentence with which this letter begins again.

\*\*\*

In this issue's Guide, you'll find a new section, "Dancehalls in the Provinces." There, you will find some milongas which regularly take place in the provinces of the country. The idea is that, for the next summer season, the readers who travel to those areas know where to go to fulfill their dancing wishes. The ones who want to appear in the next issue should just send their information through e-mail to: abatango@yahoo.com or by postal mail addressed to this magazine: Av. Corrientes 3787; (1194) Buenos Aires.

\*\*\*

As the next issue will appear in January 2011, I'd like to wish you a very happy 2011.

With a tanguero embrace

Tito Palumbo is on Facebook

B.A.TANGO Buenos Aires Tango 51



## Competition

Continued from page 41

### Grant for record production

The National Arts Fund offers to subsidize interpreters and/or composers who want to launch new record productions of tango music. The grant is open to vocalists, instrumental, vocal-instrumental, soloists or groups; Argentineans or foreigners residing in this country.

Deadline for registration was postponed until November 30, 2010. A jury integrated by specialists will express an opinion that will be elevated to the NAF Directory. The Directory will have the final decision.

The prizes will be: first, \$a 12,000; second, \$a 10,000; third (which can range from one to three selected), \$a 8,000 each one. Once accepted the prize the winners will have a term of 180 days to edit the CD; this period can be extended by another 45 days.

For information, rules and registration address to 673 Alsina St., 6<sup>o</sup> floor, Buenos Aires, from Monday through Friday, from 10 a.m. to 4 p.m. Phone 43 43-15 90. E-mail: fnartes@fnartes.gov.ar. Web: www.fnartes.gov.ar.

The winners of this Regime of Promotion to Support the Record Production of Tango Music 50<sup>th</sup> Anniversary were: first, Oscar Pablo Di Liscia (\$a 10,000); second, Jorge Omar Kohan (\$a 8,000); third, Edgardo Acuña, Mario Herreras and Gabriel Sivak (\$a 6,000 each one). Luis Chazarreta obtained a Mention.



## Selected Records

Continued from page 28

### Creative and Updated

Omar Escudero is a creator with a clear voice; a baritone who does not imitate. He recognizes himself as an heir of Carlos Gardel, to whom he dedicated a song, and he has his personal attitude which distinguishes him from the rest.

His ability as a composer and lyricist stands out and his lyrics deal with unrequited love (*The Traveler's Milonga*); the testimony of a corrupt society where the people who work and live with uncertainty about their future (*Decay, Marginal*); the memories of his hometown (*Commodore Rivadavia*), his elementary school (*School N° 24*), his childhood neighborhood (*Picture of my neighborhood*) and the landscape of the Argentine south (*That Magic of the South*); also, a waltz idealizing women (*Blessed Woman*). His verses contain many touches with religious feelings.

The version of *On equal terms* is original because it includes a woman's reply which offers a totally different look from the man's diatribe.

**OMAR ESCUDERO "TANGOS WITH EVERYTHING AND WITH EVERYBODY".** Omar Escudero (singer, composer and lyricist). Guest artists: Carlos Barral and Adelma Tacunau (singers) and musicians Jorge Dragone, Alberto Di Paulo, Bartolomé Palermo, Ricardo Martínez, Hugo Rivas and Alberto Berbara, in several songs. Photographic production: Edmundo and Eduardo Calcagno. Recorded and distributed by Fonocal. Phone (54 11) 45 84-20 38. E-mail: fonocal-discos@fibertel.com.ar. Catalog No. F 740. Year 2006. Length 1h 5'.

1) *I Drink and I Force You to Do So* (Carlos Gardel-Manuel Romero), 2) *Old Times* (Francisco Canaro-Manuel Romero), 3) *Third-rate cafe of Buenos Aires* (Mariano Mores-Enrique Santos Discépolo), 4) *Milonguita* (Enrique Delfino-Samuel Linnig), 5) *Garufa* (Juan Antonio Collazo), 6) *By a Head* (Carlos Gardel-Alfredo Le Pera), 7) *My Love's Milonga* (Pedro Laurenz-José María Contursi), 8) *Milonga of the 900* (Sebastián Piana-Homero Manzi), 9) *The Traveler's Milonga* (Omar Escudero), 10) *Commodore Rivadavia* (Juan Sanchez Gorio-Reynaldo Yiso), 11) *Decay* (Jorge Dragone-Omar Escudero), 12) *Marginal* (Jorge Dragone-Omar Escudero), 13) *Blessed Woman* (Ángel Sanzó-Omar Escudero), 14) *The Saint Lucía's Grocery Store and Tavern Woman* (Héctor Pedro Blomberg-Enrique Maciel), 15) *Your Last Tear* (A. Ferruci-Omar Escudero), 16) *Smoking I Wait* (J. Viladomat Masanas-Félix Garzo), 17) *Your Heart* (Donato Raciatti-Enrique Soriano), 18) *On equal terms* (Carlos Gardel-José Razzano-Celedonio Flores), 19) *A DNA to Gardel* (Omar Escudero), 20) *School N° 24* (Omar Escudero), 21) *Picture of my neighborhood* (Omar Escudero), 22) *That Magic of the South* (Omar Escudero), 23) *The Flower and the Sea* (Omar Escudero).

### Loyal but with a Different Sound

This is one of the few groups who play only wind instruments. And they have been doing so for 16 years. Their repertoire ranges from primitive traditional classics to an avant-gardist like Eduardo Rovira.

They are instrumental versions in which the musical talent and the composer's style are highlighted by the arrangements that remain loyal to the essence of the genre.

They sound tuned, balanced, assembled and accurate, with a very well marked, cheerful and extroverted rhythm in milongas, elegant in the waltz, while the melody stands out in tangos.

**"SHINE". D'COTÉ QUARTET.** Gustavo Musso (soprano saxophone and clarinet), Nicolás Porley (Alto saxophone and clarinet), Gustavo Hunt (Tenor saxophone and clarinet) and Martín Pantyter (Baritone saxophone and bass clarinet). Arrangements: Gustavo Hunt (except *It is said of Me*). Editor: Marcelo Pisani. PAI Producciones Argentinas e Internacionales. Postal address: Galicia 1290, (1416) Buenos Aires, Argentina. Catalog N° : 7798041970248. Year 2009. Length 39' 53'.

1) *The Mame* (Eduardo Arolas), 2) *Inspiration* (Peregrino Paulos-Luis Rubinstein), 3) *It is Said of Me* (Francisco Canaro-Ivo Pelay), 4) *Suburban Moon* (Lluís César Sanders-Enrique Cádicamo), 5) *You* (José Dames-José María Contursi), 6) *The Express* (Roberto Firpo), 7) *To Heel* (Pedro Maffia-José Horacio Staffolani), 8) *Buenos Aires Relics* (Graciano De Leone-Celedonio Flores), 9) *To the Friends* (Armando Pontier), 10) *To Luis Luchi* (Eduardo Rovira), 11) *Marginal* (Oscar Bassil).



## TangoTeatro

Continued from page 35

### AND THEY GOT INTO THE MILONGAS

An Argentinean and an Italian performed an original show in the milongas, and they earned the affection of the audience. They are Marcelo Guardiola and Giorgia Marchiori, who tell us how this happened and about the work they do. Now, they are in Rome (Italy), but they'll return next year because they love winter and Buenos Aires.

What impressions do you take to Italy in this last trip?

This year, the idea was to take the theater to the people and not the people to the theater. We introduced ourselves to the organizers of the milongas. Specifically, we offered them our performance "The Sweet Corn," a satire about the Tango world championship and a reunion between the porteño Dancehall Tango and the tourists' tango, which is more similar to our Stage Tango. This performance is a scene of our show "Once upon Tango..."<sup>(1)</sup>.

The experience was really very positive.

Milongueros listened to us very respectfully; they had fun and got involved. They congratulated us a great deal; they kissed us and hugged us for providing a good time. The nice thing is that now we get into a milonga and everybody greets us with love. We are being pampered by milongueros! And they made us notice something we were unaware of: originality. This was something never seen before in a milongas. In fact, the same happened when we presented the choreography of "The Sweet Corn" in the World Tango Championship 2010. It was a surprise for the public who laughed and got the irony immediately. Word got around and, for our second performance, even our contest mates and the organization girls came to see us. We also confirmed that there is a great artistic open-mindedness from the jury.

How can you coordinate so many different tasks: drama, dancing, miming, singing, music, and writing the scripts?

The truth is that we have to rehearse and study very much. We decided to have our own rehearsal room to use it all the necessary time for the rehearsals. We devote three hours to the work as a couple and, then, to the individual work that each of us think is necessary (voice, bandonion, body technique, etc.). And at night,

if we are not performing, we go to the milonga! In relation to the training, we come from different disciplines. I, Marcelo, have been a musician since I was ten, and also an actor and a theater director. Giorgia is a dancer, an actress and a doctor in philosophy. And we always continue studying and doing research.

What does your research on tango culture involve? What does it aim at?

Tango Theater is born in Argentina in 1998 as a theatrical research method. Its aim is experimenting doing research in the theater field using elements from tango, which means using:

- music, as the source of image creation;
- the plastics of dance, as an acting training and as a pre-expressive and complementary daily tasks by the actors;
- literature, as a cruel, straightforward, ironic way of telling.

Tango and drama are equivalent in their composition; both contain the three primary arts which are literature, music and plastics.

Would you like to add something else?

We are original in that we don't make only dramatized choreographies – which are already a classic and were made by great maestros like Gloria and Eduardo or Zotto –, but we tell stories using words, choreographies and music; they are theatrical scenes and, for that purpose, we have been trained as actors, dancers and musicians. To us, this is Tango Theater.

- - -

To know more about TangoTeatro, in the Web: www.tangoteatro.org

Photographs of their performances on Face-book/Tito Palumbo.

(1) See review in B.A. TANGO – Buenos Aires Tango N° 200, August, September and October 2009, page 26.

# MAESTRO ALFREDO MONTOYA MUSICIAN AND CHOIRS CONDUCTOR

**Choirs devoted solely to tango**

**He is thankful that Buenos Aires has welcomed him**

**He has been with The Soloists for 18 years**

**He has performed the Tango Mass in several opportunities**

**H**is studio is two blocks from De Mayo Square. In the living room, everything is tidy, in a closet there are binders with a great number of scores. His daughter made several albums with newspapers clips, show programs and pictures. He shows a long music career that started in Cañada de Gómez (Prov. of Santa Fe), and later took him to Venezuela for many years until he returned to settle here.

"I'm thankful to Buenos Aires because I have been able to develop a great activity and they have paid attention to me in every project I presented. I came in 1987 at the age of 50. I was hired by OSPLAD (the Social Security Plan for Teachers) to teach vocal technique to teachers who had problems with their voices."

From his studio-home, he walks every day to the tangueira La Ventana (The Window) where he is the pianist for the orchestra. The members of The Soloists Quartet are members of this orchestra.

"I worked very actively with the D'Arienzo's Soloists. When (Juan) D'Arienzo decided to stop playing in dance halls (1976) and only perform on the TV, he asked Carlos Lazzari to form a group to which he gave the use of his name (until 1983; then it was renamed The Soloists. Publishing Note). Alberto Echagüe and Osvaldo Ramos were the singers; when Ramos retired, Walter Gutiérrez replaced him. I've been here for 18 years. Last year, Carlos Lazzari died and we came to a halt; after that, his widow left us: the name to the double bass player, Hugo Tissera, and to me, the conduction; Facundo Lazzari, Carlos's grandson, joined us as the bandonion player, the violin player is Juan Scaffino and Fernando Rodas is the guest singer."

## Same work, same pay

"I started playing the organ at my hometown church when I was nine. The adult organ player who was there before me had



Maestro Alfredo Montoya. (Photograph Aldonis)

resigned to come to Buenos Aires. The priest called me for an audition and gave me the place, but my father told him that I would only do the job if he paid me the same he paid to the previous organ player. The priest had to agree to this request in order to fill the vacancy. At those times, I would play up to three requiems a day."

When he was young, he used to go on tours with the group "Modern Tango Trio", providing accompaniment for singers. This group won the Golden Gardel in the National Tango Festival of La Falda (Prov. of Córdoba) in 1969. The chief juror was famous violin player Elvino Vardaro.

## A Double Life

"When I was older, I started teaching music in the church school. Since my salary as a teacher was not enough to support my family, I had another job. I left the church and I would play in the village's cabaret. One day, the head of the school called me to tell me that there was a parents' meeting, because some of them thought it was not proper for a music teacher to work in a cabaret. And he wanted me to be there. I thought about it for a while and answered, 'I agree to attend, but tell them that in that meeting I'm going to mention the students' parents that I see in the cabaret during the night. During the day, I assist children at school and during the night I assist many parents in the cabaret.' The meeting didn't take place."

## The Choirs

Maestro Alfredo Montoya has been doing hard work as a conductor of choirs devoted solely to tango.

Currently, he is in charge of three groups. "I formed the *Grupo Vocal Cántico* when I came to Buenos Aires. It has 16 members and, as a requirement, they must know how to read music; there's no age limit. In order to be part of it, members have to be able to get on well with each other, to fit in. Now, we are finishing the production of a new CD called 'Ástor Piazzolla and his poets', with Nora Roca and Fernando Rodas as soloists."

The *Coral Manoblanca* was founded by Pedro Joulie in 1996, who proposed Maestro Alfredo Montoya to be its conductor and the arranger. To be part of it, it is not necessary to know how to read music. They rehearse at the premises of the Nueva Pompeya Lions' Club.

With these two choirs, he has performed the *Tango Mass*, a very ambitious work composed by Juan Carlos Barberá, within the popular porteño rhythm, with texts translated by Rino Selmi. In 1995, it was performed at The House of Tango. It had its première at a church in 1996, at the Convent of Santo Domingo in this city. In 2000, it was performed abroad for the first time in Washington D.C. Other performances took place at the Metropolitan Cathedral (2000), the Cathedral of Mar del Plata (2003), La Plata's –with the presence of governor Daniel Scioli- and Avellaneda cathedrals (2010).

Finally, *Tanguero Choir* which rehearses in The House of Tango. This is the most recent of the groups.

From his studio-home, he walks  
every day to the tangueira  
where he is the pianist

As a guest musician in the movie and show *Maestros' Café*, he performs a complete version of "La Cumparsita."

On October 30, at 7:30 p.m. the short film *I Can't Forget* (10 min.) directed by Gabriela Sofia Flores will be shown. In it, Maestro Alfredo Montoya is featured as a piano player who is in an old closed bar and Lola Guzmán is a young girl who comes back to her childhood neighborhood looking for a familiar place. At Centro Cultural Borges, 517 Viamonte St. Free admission.

Maestro Alfredo Montoya gives singing, piano, harmony, choir and orchestral conduction lessons. For information phone (54 11) 6091-4908/15-3005-0995. E-mail: montoyamusico@yahoo.com.ar.

## When You Travel Alone

**A**mericans have a practical way of approaching things. And when it comes to tango in Buenos Aires, they come up with a book like this that we are commenting on, which is a very concise encyclopedia.

It is useful not only to go over the several neighborhoods and places where our music and dance are developed, but also to know the behavior in milongas (the famous unwritten codes), to have a translation into their language of the most common words used by teachers, and much more checked information full of tips.

It is especially for those who travel alone or with their partners, but not within an organized group. It tells them what they can do, from the previous preparation in the hometown up to their arrival at the airport, where to stay and what to visit the first two days.

In this way, they will be able to use all the time for dancing and they will not waste it with frustrating tries.

It includes places that have not been reached by globalization, many of them unknown by porteños themselves.

As the tanguero scenario is ever-changing, the author has a website where she updates the information published.

A book of great use for foreigners and, also, for those Argentines who want to take up the world of dancing and can read English. It is worth the price it costs to buy it.

## Tango Lover's Guide to Buenos Aires. Insights and Recommendations.

Author: Migdalia Romero, PhD.

E-mail: migrom@nyc.rr.com.

Website: www.tangoloversguide.com

Publishing House: iUniverse, Inc.

Postal address: 1663 Liberty Drive, Bloomington, IN 47403, (USA.)

Web: www.iuniverse.com

xviii+220 pages. 2010. In English



## Ten Years Ago

Continued from page 20

The covers were illustrated by Susana Solinz Bártulos, Pedro Figari and Ricardo Carpani.

The main articles were devoted to interview Maestro Emilio Balcarce who referred to the City Tango School Orchestra (Luis Tarantino); Miguel Ángel Zotto who was performing a new version of "Perfumes de Tango (Tango's Scents)" (Tito Palumbo), and to dancers Carlos Gavito and Marcela Durán (Tito Palumbo).

The Photo Gallery showed, among others, Verónica Villarroel; Paulo Araujo and Valdeci Souza; Norberto Moreno and Emilce Sánchez; Oscar D'Elia, Alcira Canda and Néstor Scalone; Alicia "The Turkish" Juan and her daughter Laura; Mimí (Lértora) de Santapá; Marisa Galindo and Horacio Reynoso; Esteban Moreno and Claudia Codega; Laura (Grinbank) Tango; Victor Ariel; Pascual Di Pietro and Susana Rinaldi; Samanta (Coronel) and Osvaldo "Valdi" Guevara; Stella Barba; Alberto Castillo.

In other articles, Virginia Hollaender (from São Paulo, Brazil) expressed her opinion of tango in her city; Paul Lange and Michiko Okazaki (from London, England) referred to the saturation of teachers who went to Europe to teach; Claudia Levy was interviewed by Carlos Esquena "Charly".

We reviewed the records *Juanjo Domínguez - Mis tangos preferidos*, *Mimí Kozlowski - Nueve Tangos y un Candombe*, *Chamuyo - Cuarteto de Tango*, *Norma Labat - Con alma y corazón de tango*, *Un tango, vos y yo* performed by Trío Marmo, among others.

We published *Remembrance of Camilo (Peloso)* and the short story "Aladdin and the marvelous tango" by Graciela H. López. On the separate she continued a



very lively series that had as main characters The Moncho, Nely and the daughter of La Pavota (The Silly).

In another article of the supplement TIM, BOS, readers were informed that the National Academy of Tango and the Nation's Cultural Secretary were preparing a project for the UNESCO to declare tango "Intangible Cultural Heritage"; this article was entitled "A MILLION-DOLLAR SUBSIDY" and below it, "The UNESCO grants contributions in dollars / The National Academy of Tango is behind the money"; it appeared together with a clipping from the Italian newspaper *Corriere della Sera* which quoted Presidente de la Rúa, who was worried about the risk of tango's disappearance if the United Nations did not make a financial contribution (as the current national and city governments have achieved the realization of such declaration, they would deserve the title of Tango Saviors. Editor's Note.)

The new milongas that opened were those organized by José Garofalo and Carlos Stasi named Porteño y Bailarín; Celia Blanco and Stella Maris Vestillero; Oscar E. Sabaris at Saraza Club; Chola Valdés at Dancing Hall Mariano Acosta; Luis Córdoba and Nina Balbuena at El Nuevo Chantecler; Oscar Héctor (Malagrino) had two proposals, one at Rivadavia Social Club and the other at El Morocco; Laura (Grinbank) Tango and Elisa Fardella "La Tana" opened at Caribbean; El Viento Norte (The North Wind) opened La Calesita (The Carousel) at Club I.M.O.S.; Martha Magdalena Lottersberger and Luis Lan started at El Mosaico; at Centro Cultural Torquato Tasso there was a new milonga on Saturdays; Dora Boyero, Cristina Cortés, Blanca Amelia Diaz and Irene Centurión opened a dance hall at Del Plata Mall; Julio César Gallotti at El Dorado; and Irene Terg started on Saturdays at Círculo Trovador.

## They left us and we remember them

Continued from page 40

**JORGE VIDAL** (n. Orlando Vidal). On September 14 at the age of 86. Singer, lyricist and composer. He studied guitar and started to sing when he was very young. His most outstanding performances were with Osvaldo Pugliese's orchestra and as a solo artist accompanied by guitar players. He acted in the movie *Tango in Paris*, in the theater, with Francisco Canaro (*Tangolandia*) and with his own cast (*Juancito de la Ribera*) and on TV. He traveled abroad and spent many years in the United States. He carried out a prominent union activity, he was the founder of the Argentine Singers Association, and some years ago, he materialized one of his projects, The Singer's House. The city's Legislative Body named him Distinguished Citizen (2003).

**ANÍBAL ARIAS.** On October 3 at the age of 88. Guitarist, composer, teacher. He was member of many music groups. He made incursions into several genres: classical music, tango, folklore, Spanish music, ballads. He accompanied outstanding singers, with whom he went on tours around the country and abroad. He was a founding member of the City Tango Orchestra and Avellaneda's Popular Music School (Prov. of Buenos Aires.) In his last years, he used to perform in a duet with bandonion player Osvaldo "Sailor" Montes. He left some recordings. He was an Honorable Academic Member of the Tango National Academy. When he died, he was the Chairman of the House of Tango Foundation.



Continued from page 32

## Full of Grace...

by Zulema Varela (1)

There was a time when they would see each other in the milonga and they would not pay attention to one another.

They would act as if they did not know each other, as if they were invisible...

He would not dance with her...

She would not dance with him...

One day, without knowing why – or knowingly – their eyes met once more.

But this time, the result was a nod to ask her to dance.

She blinked to accept, and the circumstances and his fast approach confirmed it too.

Since then, they dance often...

Not every round of songs, but many in one night...

After that, they look at each other, they search for one another, they share different moments in the milonga.

When she dances with somebody else, he follows her with his eyes...

She tries not to look at him and seems absentminded, like taking on airs...

He begged for her phone number.

And he finally got it.

He usually walks her to the door when she leaves. He says he does so to look after her and not let any one bother her.

He does not call her by her name...

For some time, he has gazed at her and told her "Super pretty"...

When he dances with her, he shudders and can't help clutching the hand that leads her to the dance floor.

He has started phoning her frequently, and they meet casually twice a week in some milonga. They avail themselves of the opportunity to dance together.

They have gotten used to asking each other how they have spent the days they have not been together... They play when asking each other whether they have behaved well or they have cheated on one another... They see life from an adult standpoint... From the experience each of them has built in their walk through life...

They've already experienced so many things...

Sometimes, by chance, a phrase emerges hidden behind a conspiratorial smile, with future promises to be fulfilled in other moments and outside the milonga. But they keep that space as the safest...

The other, outside the milonga, is part of a possibility that they don't dare consider and they don't dare play, either...

They are in a state of grace, living the unique and unrepeatable preliminary rounds of a possible encounter, which has not been marred by the routine...

They have not wondered what may happen next, either. They are fascinated with the events at present!... And it's quite a lot, being together, embraced, joined by the beats of a tango, sharing all the charm that each unique and unrepeatable night prepares for them...

There is something that goes ahead and they can't avoid it... The relaxed atmosphere and the smiles with which they fill the moments together.

The slight quivering with which they look at each other...

And the astonishment when the music brings them closer without a truce....

(1) zhernandez@ciudad.com.ar



Continued from page 33

The registration to participate in the 18th Hugo del Carril 2010 Contest is open until November 12. The following categories compete: feminine and masculine song; composition of instrumental tango, lyrics, and music and lyrics; dance hall tango and fantasy tango; and instrumental groups: duets to quartets, and quintets or more. It is open to non-professional artists.

Prizes. In Song and Dance there will be an unique prize for each category consisting of a contract to perform with the Buenos Aires City Tango Orchestra during 2011. In composition, Instrumental Tango and Tango Lyrics and Music, the prize will be an orchestral arrangement for

## Hugo del Carril 2010 Contest

each winner and the premiere of the song that will be performed by the Buenos Aires City Tango Orchestra; for the category Tango Lyrics will be the lecture of the song in the Final Round, the addition of music and its launching during 2011. For Instrumental Groups it will be a performance contract during 2011.

It is organized by the General Music Office under the City Ministry of Culture. For further information and registration, from Monday through Friday, from 12 am to 6 pm, in 967 Alsina St., 4th floor, Buenos Aires. Phone 43 31-43 76, ext. 231. E-mail: [musicasinlimites@buenosaires.gob.ar](mailto:musicasinlimites@buenosaires.gob.ar). Web: [www.buenosaires.gov.ar/areas/cultura/dg.musica](http://www.buenosaires.gov.ar/areas/cultura/dg.musica).



Continued from page 30

## Buenos Aires Tango Festival and Dance World Cup 2010

**There were very emotive tributes to Horacio Salgán and María Nieves (Rego)**

**A building had resulted totally non-functional  
The milongueros swore not to return again**

We point out the main issues of the Buenos Aires Tango Festival and World Dance Cup 2010 which was organized by the city Ministry of Culture. Following is an extract of the articles published in the News Updates 204/1 and 204/2 that we sent to our subscribers by e-mail.

Tango lives in our city's 365 days a year and the month of August has always had a stream of tourists from the northern hemisphere, where it's summer and holiday time. The city government has organized the offer of these events over this stream of visitors.

A great deal of shows, classes, milongas, conferences,

### The Dance Championship

The winning couples in both categories, Salon Tango and Stage Tango were:

#### Salon Tango

- 1º) Sebastián Ariel Jiménez and María Inés Bogado (Buenos Aires)
- 2º) Diego Ezequiel Pérez and María Soledad Cantarini (Rosario, Prov. of Santa Fe)
- 3º) Cristian Andrés López and Naoko Tsutsumizaki (Tokyo, Japan)
- 4º) Ariel Manzanares and Daniela Sol Cerquides (Buenos Aires)
- 5º) Frank Obregón and Jenny Gil (Caracas, Venezuela)

The idea on Stage Tango as it was seen is that there was a lot of choreography reminiscent of the classical dance, with a male dancer holding a female dancer that was doing pirouettes and jumps. Tango, nothing at all! In an interview with Claudio Segovia, creator of the show *Tango Argentino*, he said, "The knowledge of Tango dance was born with *Tango Argentino*; it created the tango-dancing that had not existed before. The spectacle aroused the interest and desire to learn to dance. Those with passion for dance began to learn to dance tango." <sup>(1)</sup> Any resemblance would hardly have arisen this year.

The Dance Championship Finals involved this year a notary to certify the vote of the judges. This should now be completed with the installation of an electronic board.

Tito Palumbo responded about the World Tango Championships in an interview with the magazine *Tango in Rome* (Italy). He said, "I agree that there are many ways of answering your question on the championships: a) they award a diploma to winners who may

#### Stage Tango

- 1º) Diego Ortega and Chizuko Kuwamoto (Colón, Prov. of Buenos Aires)
- 2º) Cristian Correa and Manuela Rossi (Buenos Aires)
- 3º) Cristian Andrés López and Naoko Tsutsumizaki (Tokyo, Japan)
- 4º) Leonardo Luizaga and Paola Giselle Luizaga (Zárate, Prov. of Buenos Aires)
- 5º) Eber Alejandro Burger and Yésica Lorena Lozano (Lanús, Prov. of Buenos Aires)

begin working as professionals, b) it is a business for some officials involved in the organization, c) they provide audio-visual materials to business owners without paying the dancers, and d) they generate tourism to the city." In the meantime he has changed his opinion on the last point as indicated in a preceding paragraph.

Her female dance companions paid an emotive well-deserved tribute to María Nieves (Rego). As one of them said: "She is the last milonguera, we just are dancers." She danced with "Pancho" Martínez Pey showing that she is a remarkable artist with great mastery of the stage.

The participation of singer and composer Rubén Blades was another measure to promote Tango abroad. He sang his own songs with music composed and arranged by outstanding maestro Carlos Franzetti, based on tango and milonga rhythms. But the combination proved to be self-defeating, the metric of the verses that goes very well with salsa does not match at all with the music of the River Plate.

### A critical comment on Point of Encounter

The building -conceived originally for banking activities- destined for classes, milongas, shows and the Products Fair had resulted totally non-functional. It is about Point of Encounter on 575 Bartolomé Mitre St. that turned out to be very small to receive a massive amount of dancers; smaller than any dance floor at any milonga in this city.

The milongueros that approached the place went out swearing not to return.

When compared with the ample palaces and castles that are used for tango festivals in Europe, it is depressing to see what was used for this festival.

The retailers complained expressing that the assigned spaces were very small and that they had to share them with other firms; the location was bad because at the beginning the sector was closed once the public seated to attend a spectacle and when this was corrected the attendants remained standing, still, watching the stage.

There were numerous mistakes. For instance, it was announced that Omar Viola would be the master of ceremonies in the Grand Closing Milonga. He never knew it before, the organizers did not inform him; he just knew about it after the date when an acquaintance asked him why he had not been there.

In conclusion, a beautiful building was a failure being used as a location for the Festival Tango Buenos Aires.

(1) B.A. TANGO – Buenos Aires Tango № 23, second fortnight of February 1996, p. 1.



Continued from page 40

**The following subscribers have received the News Updates and wrote:**

**HÉCTOR FRANCISCO DAF-FARA**, "...I forwarded the magazine to Europe, South America and the United States. I'm sending you one of my pictures..."

**SANTIAGO VICENTE MARCONATO** from Bahía Blanca (Prov. of Buenos Aires), "AS USUAL, I RECEIVE your magazine through the internet and, actually, I feel it's better each time. I'm Marconato and, every day, I have a tanguero space on the local radio (Radio Caravana) called CHAMUYERO TANGO. I like the articles and pictures very much, and also the ads which are a big help when you're looking for something. I hope I'll meet you one day in Buenos Aires to say hello to you."

**SUSANA MIGUELES de VARGAS** and **OSCAR MARCELO VARGAS**, "Hi Tito, the report on the championship is very good, complete and accurate as usual."

**COCO ARREGUI**, from New York (USA) "(Thanks) for sending me the magazine, for our community in New York City, it is a pleasure to receive the news about Tangueras activities in BA."

**ADELIA VILLA** from São Paulo (Brazil) "Dear Tito: Thank you so much for the information, it is always very useful to be aware of the changes in relation to organizers and dates."

**ESTELA RAVALLO** and **MARIO ALBORNOZ**, from Río Gallegos (Prov. of Santa Cruz), "Thanks for spreading information. Besides, we'd like to congratulate you on the work you're doing by spreading, promoting and fostering tango. Here, we are fighting – because it's quite hard – to make tango much more popular than it is..."

**HÉCTOR REBASTI**, "Thanks for sending News Updates 204/1. I totally share your thoughts as to the "Meeting Place"... An atrocity made by those who know very little about these things, that's it, deplorable!!!!...."

**The same was expressed by SILVANA POLETTI, MARÍA CAMPOS and HORACIO LUIS BISTAGNINO.**

**GUSTAVO ESPECHE ORTIZ** said "I always read your magazine, and I'd like to know if it can also be read on the internet, since I'd like to share some articles – like the one referring to Saint Pugliese or the Milonguero or Dancer, which appeared in the last issue – with some tangueros friends..."

**Thank you very much for your message. You have the opportunity to receive for free the editions of B.A. TANGO – Buenos Aires Tango: The Magazine + The Guide in your e-mail box. Send a message writing in the "Subject" line the word "Subscription" and mail it to: abatango@yahoo.com. Once you have received it, you can forward it to your friends, or tell them that they can subscribe following the same procedure.**

**SILVIA GAUDÍN** in Santiago (Chile) "Please, send my warm greetings to all the tango people, from Santiago; as Alejandro Sanz (sings) 'My heart is severed; half of it is here and half of it is there.'

**CRISTINA VECCHIO**, "Very grateful for receiving the tangueras news periodically; I started with my classes and delving into the tango world only two years ago on my own initiative. When I was a girl, it was my mother who loved tango, which I had always grumbled about. But years go by, and that music which is so special makes people love it, feel it; it reaches the soul and heart."

There were messages from **MARTA LUCHENIO, ALCIDES A. FERRARI, MARÍA DEL CARMEN CAPRISTO, NÉSTOR SCALONE, MARIO CIARANTE, ALEJANDRA CASTILLO, DIEGO SAUCHELLI, ALCIDES FERRARI, JUAN VENTURA, ESQUIVEL, MARÍA CASAMAYOR, ALBERTO GESUALDI, JOSE MARÍA ROGGIANO, ELBA COBAS, CARLOS PISACCO** and many more readers, also.



## Beyond Time and Distance

By Carlos Medrano<sup>(1)</sup>

**A** long, long time ago, life gave us the phrase "Time is Gold," and a song that would tell us a hundred times: "They say that distance is forgetting..."

When we dance tango, there is no Time or Distance. Because "No Time is Gold" and "No Distance is Embrace."

Dancing tango, Time doesn't exist. Evidence in the movie "Scent of a Woman" proves it. Al Pacino plays Frank Slade, a blind retired lieutenant colonel. While many tangos can be heard in the background, Frank wants to meet the woman whose perfume he has smelled. He appears before her and asks her to dance one of those tangos. Donna tells him that she has always wanted to learn how to dance tango, but for various reasons, she has never done it. She adds that since she is waiting for somebody, she can't accept his invitation to dance. Intrepidly, Frank raises the bet when he responds: "Some people live a lifetime in a minute." Perceiving her own wishes and those of others, Donna accepts. They embrace. They start dancing. They fully enjoy gliding on the dance floor to the rhythm of the tango "But for a Head". Donna, stunned, touched and still floating after such an experience, manages to whisper: "Time flew!!!"

Some time ago, in the article "Anti-time spatial walks," we suggested that, as we dance counter-clockwise, we "gradually become younger." The more tangos, the younger we are. Thus, Time starts collapsing, melting down, as with the clocks painted by Salvador Dalí.

Pugliese generates another significant contribution in his instrumental music. It is music with a Variable Time. Which encourages us to move and which accelerates us. Which, thanks to a bar rest, makes us stop...or makes us continue our way. Turns. Minimalism. Suspense. Levitation.

When we dance tango, Distance doesn't exist, because it unites what is dispersed: People of different features and positions, different cultures, different groups and backgrounds, different projects, different languages, different idiosyncrasies, are mingled in a leveling space. A space that is outside any measure.

In Tango, the superlative emerges thanks to the *Communicating Embrace*. An embrace that compresses the Distance between dancers. Kilometer Zero where the magic and subcutaneous *Undistance* appears, with its spectrum of connections and vibrations.

A woman with her eyes closed shows that she is unaware of the entire world around her. She is focused on that special instance. In her soul, the Embrace is engraved, that significant language, so universally scarce nowadays.

Time and Distance simply evaporate, they melt. In addition, they deserve several long ten-minute breaks.

When our earthly lives are over, we will continue enjoying that wonderful music that we have danced here on Planet Tango. An absolutely immaterial planet, at the service of humans, which will go around our inner self, "Beyond Time and Distance."

Thanks to Tito Rivadeneira (a) Julio Penna

(1) carlosmedrano.ar@gmail.com



## Breaking of Man

Using the theater and tango dance, Marina Carranza creates moments of laughter, violence, pleasure; as well as moments of rejection, complicity and surprise.

Trained in contemporary dance, tango and theater, she settled in France in 2001, where she has created colorful shows.

Breaking down (Fracture) may have different meanings, and she unfolds them. From the origins and evolution of tango with its changes; from the breaking a man feels when he tries to adapt to the world around him, to the way the others see him, in order to continue being a person who is considered "efficient" in society.

Karine Monneau is the director. She has staged theater shows -A Streetcar Named Desire, Ievonne, Princess of Burgundy and The Transsiberian- and, in addition to this, she devotes herself to research on movement, the voice, musical theater and the relation between the show and the audience and, most recently, on contemporary writing.

\*\*\*

"Quebrada (Breaking Down-Fracture)" by Aqui Macorina Company. Actress and dancer: Marina Carranza. Director: Karine Monneau. Lights: Clélia Tournay. Length: 50 minutes. It will be performed at the 2010 Cambalache Festival.



**VITO GARÓFALO.** On September 14 at 9:06 p.m. at the Italian Maternity Hospital. Son of José Garófalo and Gabriela Campese. His weight when born was 3.475 kg. His parents are very happy. Congratulations!

**PETRA ARMESTO.** On September 2 at 1 pm. Daughter of Valencia Batiuk and Melchor Armesto. Her weight when born was 3.150 kg. Her "aunts" Luciana Valle and Dina Martínez, from El Motivo Tango School, are happy to see the enlargement of the "family"; and more are the parents. Congratulations!

## REFERENCIAS • REFERENCES • BEZÜGE • RÉFÉRENCES • REFERÊNCIAS

E = Enseñanza todo nivel; Teaching all levels; Unterricht für alle Stufen; Enseignement pour tous niveaux; Ensino todos os níveis.

EP = Enseñanza principiantes; Teaching beginners; Unterricht für Anfänger; Enseignement niveau débutant; Ensino iniciantes.

EI = Enseñanza intermedios; Teaching intermediates; Unterricht für Mittelstufe; Enseignement niveau moyen; Ensino intermédios.

EA = Enseñanza avanzados; Teaching advanced; Unterricht für Fortgeschrittenen; Enseignement niveau avancé; Ensino adiantados.

Prá = Práctica; Practice; Übungstreffen; Entrainement; Prática.

HORA DE INICIO / FINALIZACIÓN	TIPO DE ACTIVIDAD	NOMBRE	DIRECCIÓN	TELÉFONO
BEGINNING HOUR / ENDING HOUR	TYPE OF ACTIVITY	NAME	ADDRESS	TELEPHONE
ANFANGSZEIT / SCHLUSS	ART DER AKTIVITÄT	NAME	ADRESSE	TELEPHON
HEURE DU DÉBUT / HEURE D'ACTIVITÉS	GENRE	NOM	ADRESSE	TELÉPHONE
DU COURS / HEURE DE FIN DU COURS				
HORA DO COMEÇO / FINALIZAÇÃO	TIPO DE ATIVIDADE	NOME	ENDEREÇO	TELEFONE

LUNES - MONDAY - MONTAG - LUNDI - 2ª FEIRA				
9 a 14,30	Prá	No hay enseñante	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
11 a 13,30	E	Patricia Gómez (técnica p/mujer)	Viamonte 517, 2º nivel	4312-4990/15-5726-7570
12 a 15	E	Pablo Nievas y V. Zunino	Suipacha 380, p. 1º	15-5507-1394/15-5386-1852
14 a 15,30	E	Viviana Maceri	San José 364, p. 3º, "A"	4383-0466
14,30 a 16	E	Vivien Zentay	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
16 a 17,30	E	Alejandra Zavalá y Leonardo Vilte	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
17,30 a 19	E	Vivien Zentay	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
18 a 19,30	E	Judy Margolis y Jon Martin	Tte. Gral J. D. Perón 2057, "A"	4863-5889
18 a 20	E+Prá	Ricardo Dupláa	Perú 272, e.p.	4795-2894
18,30 a 20	EP+El	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
18,30 a 20	E	Luis Rojas	Alsina 1465	15-5963-1924/15-5974-4051
19 a 20,30	E	Aurora Lubiz	Viamonte 517, 2º nivel	4312-4990/15-5699-3537
19 a 20,30	El	Rodrigo Verón y Natalia Ayzenberg	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
19 a 21	E	Alberto Catalá y Belén Montel	Av. Scalabrini Ortiz 1331	15-5738-3850
19 a 22	E+Prá	Saverio Perre	Av. Belgrano 2259	4952-1109
19 a 20,30	EA	V. Batiuk, Dina Martínez y L. Valle (semin.)	Av. Córdoba 5064	4772-5993
19 a 21,30	E+Prá	Luis Boccia	Suipacha 1422	4327-0228/0183
19,15 a 20,30	E	O. Colón, E. Bernal y C. Ruggone	Av. Rivadavia 8619	15-4403-6999/15-6414-2273
19,30 a 21	EA	Roberto Canelo y Valeria Eguía	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
19,30 a 21	EP	Marta Famá	Manuel A. Rodríguez 1191	3526-4191/15-5645-8027
19,30 a 21	E	Alfredo García	Pje. Anselmo Aiete 1079	4251-2699/15-5010-7949
19,30 a 21	EP+El	Hernán Caballero	Viamonte 1596, p. 7º	15-5940-2687
19,30 a 21	E	Valeriana Perelsztein y Federico Prado	Sarmiento 4006	15-5325-1630
20 a 21,30	EA	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
20 a 22	Prá	Carlos Pérez y Rosa Forte	Lugones 3161	4541-9776/4605-8234
20 a 21,30	E	Graciela Mercatante	Andalgalá 1982	4687-1782/15-5958-2688
20,30 a 22	E+Prá	Jorge Firpo	Moldes 2155	15-4028-8771
20,30 a 22	E	Sandra Gatti y Eduardo Arce	Sanabria 1378	4567-9394/15-5124-4768
20,30 a 22	E	Rodrigo Verón (semin. milonga)	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
20,30 a 22	El	V. Batiuk, Dina Martínez y L. Valle	Av. Córdoba 5064	4772-5993
21 a 24	E+Prá	René Amaya	Amenábar 1749	4787-3577/15-3151-3705
21 a 23	El+EA	Gabriel Angió y Natalia Games	Av. Scalabrini Ortiz 1331	15-5738-3850
21 a 22,30	El+EA	Marta Famá	Manuel A. Rodríguez 1191	3526-4191/15-5645-8027
21 a 22,30	E	Sara de Arnedo	Humberto Iº 2278	4300-4202/0222-750-3733
22 a 1	Prá	V. Batiuk, Dina Martínez y L. Valle	Av. Córdoba 5064	4772-5993
MARTES - TUESDAY - DIENSTAG - MARDI - TERÇA FEIRA				
9 a 14,30	Prá	No hay enseñante	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
11 a 12,30	E	Aurora Lubiz (técnica para mujer)	Viamonte 517, 2º nivel	4312-4990/15-5699-3537
12 a 15	E+Prá	Zoraide Fontclara y Diego Alvaro	Suipacha 384, 1º p	4306-5800/5265-8069

## ENSEÑANZA Y PRÁCTICA

12,30 a 14	E	Jorge Firpo	Viamonte 517, 2º nivel	15-4028-8771
14 a 15,30	E	Jorge Firpo	Viamonte 517, 2º nivel	15-4028-8771
14,30 a 16	E+Prá	Annatina Luck y Adrián Aranda	San José 224, p. 1º	15-5137-9061
14,30 a 16	E	Yanina Erramouspe y Adrián Vallejos	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
15 a 17	EI+EA	Carlos Sosto	Chacabuco 1058, PB, 1	15-6588-5610/15-6588-5612
15,30 a 18,30	E+Prá	Eduardo Saucedo	Suipacha 384, p. 1º	4822-0438/15-5107-4738
16 a 17,30	E	Cristal Yoo	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
17 a 18	E	Mimí Lértora	Montevideo 236	4639-0385/15-5055-6826
17 a 18,30	E+Prá	Alejandra Testi	Maipú 444	15-4092-1266
17 a 19	E	Quíque Camargo y Mirta Milone	Av. Rivadavia 8619	4650-0273/15-6036-4679
17,30 a 19	E	Martha Antón y M. Salvador "Gallego Manolo"	Viamonte 517, 2º nivel	4312-4990/15-5920-0945
17,30 a 19	E	Vivien Zentay	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
18 a 19,30	E+Prá	Lucía Seva y Gerry Roche	Av. Independencia 572	15-5051-5801
18 a 19	E	María Edith Bernatene (niños)	Tacuari 1183	4941-9314/15-5422-5047
18 a 20	Prá	Char Park y Mónica Paz	Uruguay 328, p. 1º, "2"	15-3160-4237
18 a 20	E	Romina Verón y Carlos Sosto	Chacabuco 1058, PB, 1	15-6588-5610/15-6588-5612
18,30 a 20	EP+El	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
18,30 a 19,30	E+Prá	Alberto "Beto" Carreño	Humahuaca 3411, p. 1º, "7"	4863-8833/15-5046-0414
19 a 20,30	E	María Edith Bernatene	Tacuari 1183	4941-9314/15-5422-5047
19 a 21	EP+El	Javier Maldonado y Mónica Parra	Av. Scalabrini Ortiz 1331	15-5738-3850
19 a 20,30	EA	Lic. Claudia Bozzo	San José 364, p. 3º, "A"	4383-0466
19 a 20,30	E	Jonathan Villanueva	Guardia Vieja 4049	4863-0463/15-3873-5603
19,30 a 21	P	Rodrigo Verón	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
19,30 a 21,30	E	Ricardo Viqueira	Av. Ricardo Balbín 4699	15-5731-6804/15-6679-9818
19,30 a 21,30	E	G. Alonso y M. Robles	Av. Independencia 572	15-5051-5801
19,45 a 21	EP	Daniel Nacucchio	Machain 3517	4541-1652/15-6123-4601
20 a 22,30	E	Mariá Telma Polcan con Francisco Gysel	Cabello 3958	4863-0185
20 a 22	E	Oscar Colón y Estela Bernal	Sanabria 3333	15-6221-3074/15-6414-2273
20 a 21,30	Prá	Carlos Roberto y Marcela Salgado	Pacheco 2059	15-3684-4526
20 a 21,30	EA	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
20 a 21,30	E	Ángel Sindé	Andalgala 1982	4687-1782/15-6584-5368
20 a 22,30	E+Prá	Rino Biondi y Haydée Queirolo	Nogoyá 5228	4568-8856/15-3155-1315
20 a 22	E	Luis Boccia	Charcas 3702	4824-0207
20 a 22	E+Prá	Julio Bassán y S. Lauman	Av. Caseros 3033	15-5578-5628
20,30 a 22	El	Sandra Gatti y Eduardo Arce	Sanabria 1378	4567-9394/15-5124-4768
20,30 a 22	E	Mariana Docampo	Perú 571	15-3252-6894
20,30 a 22	EI+EA	Lic. Claudia Bozzo (técnicas integradas)	San José 364, p. 3º, "A"	4383-0466
20,30 a 22	E	H. Halldórðóttir "La Vikinga"	Av. Entre Ríos 469, p. 2º	4383-6229/15-5865-8279
20,30 a 22	E	Marcela y Jorge Colombo	Av. Figueroa Alcorta 7597	4652-5805/15-5804-3299
20,30 a 22,30	E	Jorge Kero	Tte. J. D. Perón 2057, "A"	4207-4570/15-4972-2099
21 a 22,30	El	Rodrigo Verón y Karen Alcaraz	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
21 a 22,30	E	Mariano Galeano y G. García (oct. y nov.)	Riobamba 345	4866-1656/15-5153-8626
21 a 22,30	E	Ernesto Balmaceda y Stella Báez	Riobamba 345	4866-1656/15-5153-8626
21 a 22,30	EI+EA	Daniel Nacucchio	Machain 3517	4541-1652/15-6123-4601
21 a 23	E	Julio Balmaceda y Corina de la Rosa	Av. Scalabrini Ortiz 1331	15-5738-3850
21 a 23,30	E	Mimí Lértora	Av. J.B. Alberdi 436	4639-0385/15-5055-6826
21,30 a 23	E	Valeriana Perelsztein y Federico Prado	Sarmiento 4006	15-5325-1630
<b>MIÉRCOLES - WEDNESDAY - MITTWOCH - MERCRIDI - 4ª FEIRA</b>				
9 a 14,30	Prá	No hay enseñante	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
12 a 15	E	Pablo Nievas y V. Zunino	Suipacha 380, p. 1º	15-5507-1394/15-5386-1852
14,30 a 16	E	Vivien Zentay	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
16 a 17,30	EP+El	Gustavo Orzuza	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
16 a 18	E	Carlos Sosto y Romina Verón	Suipacha 380, p. 1º	15-6588-5610/15-6588-5612
16 a 18	E	Fernando Llanes	Maza 443	4931-5609/4932-3740
17,30 a 19	E	Claudia Bozzo	Av. Corrientes 6131, p. 2º	15-4073-3228
17,30 a 19	E	Vivien Zentay	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
17,30 a 19,30	E	Sara de Arnedo	Humberto Iº 2278	4300-4202/0222-750-3733
18 a 21	E+Prá	Luis Boccia	Jean Jaurés 735	4964-2015/2071
18,30 a 20	EP	Viviana Maceri	San José 364, p. 3º "A"	4383-0466



## Clases de TANGO Salón

En Villa Urquiza, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

### TODO LOS JUEVES

De 19:30 a 21:30 hs.

Taller del Sol

Barranca 7068  
(y Mendoza)

Clase y Práctica

### TODO LOS MARTES

De 20:00 a 21:30 hs.

Patio de Tango

Pachoco 2059  
(entre Mendoza y Juramento)

Práctica Libre Guiada

### TODO LOS SABADOS

De 18:30 a 20:30 hs.

BUCARELLI

Bucarelli 1979  
(entre Echeverría y Juramento)

Clases Regulares

## II TALLER PARA VARONES 2010

SÁBADO 13 DE NOVIEMBRE

16 a 18 hs.

Bucarelli 1979

Informes: (15)3684-4526

eltallerdebucarelli@yahoo.com.ar

www.eltallerdebucarelli.com.ar

## ENSEÑANZA Y PRÁCTICA

18,30 a 20	EP+El	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
18,30 a 20	E	Maria Edith Bermatene y Nazareth Del Río	Adolfo Alsina 2143	4941-9314/15-5970-4245
18,30 a 19,30	E+Prá	Alberto "Beto" Carreño	Humahuaca 3411, p. 1º, "7"	4863-8833/15-5046-0414
18,30 a 20	E	Alfredo Maldonado	Guardia Vieja 4049	4863-0463/4305-0894
18,30 a 20	E	Daniel Blanco	Bernardo de Irigoyen 172	4334-3043/15-5308-5468
19 a 20,30	E	Aurora Lubiz	Viamonte 517, 2º nivel	15-5699-3537/4312-4990
19 a 22	E+Prá	Saverio Perre	Av. Belgrano 2259	4952-1109
19 a 20,30	El	Profesores a designar	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
19 a 21	E	Julio Dupláa	Av. Triunvirato 4444	4524-7997/4523-7214
19 a 20,30	E	Viviana Parra	Riobamba 416	15-5115-2186
19 a 21	E	Fernando Llanes	Maza 443	4931-5609/4932-3740
19 a 21	E	Elida Casco	Humberto Iº 1951	5290-5053/15-6662-4978
19,30 a 21	EP	Sergio Zarapura y Natalia Ayzenberg	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
19,30 a 21	EP	Fernando Carrasco y Karen Alcaraz	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
19,30 a 21	E	Cristian Toledo	Sarmiento 4006	15-5325-1630
20 a 21,30	EA	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
20 a 21,30	E	Guillermo Scrinzi	Av. Figueroa Alcorta 2263	4809-5649/15-3677-1997
20 a 22,30	E	María Telma Polcan con Francisco Gysel	Cabello 3958	4863-0185
20 a 21,30	E	Marta Famá	Manuel A. Rodríguez 1191	3526-4191/15-5645-8027
20 a 21,30	El	Viviana Maceri	San José 364, p. 3º "A"	4383-0466
20 a 22	E	Marcela y Jorge Colombo	Av. Juan B. Justo 9200, p. 3º	4652-5805/15-5804-3299
20 a 22	E	Delfín Gavilán	Guardia Vieja 4049	4863-0463/4963-6442
20 a 22	Prá	Carlos Pérez y Rosa Forte	Lugones 3161	4541-9776/4605-8234
20,30 a 22	E	Aurora Lubiz (técnica p. mujeres)	Viamonte 517, 2º nivel	4312-4990/15-5699-3537
20,30 a 22	E	Sandra Gatti y Eduardo Arce	Sanabria 1378	4567-9394/15-5124-4768
20,30 a 22	E	Rodrigo Verón (semin. milonga)	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
20,30 a 22	E+Prá	Ángel Barbella	Av. Ricardo Balbín 4699	4541-9066
21 a 22,30	EA	Roberto Canelo y Valeria Eguía	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
21 a 22,30	E	Eduardo Saucedo y Marisa Quiroga	Suipacha 384, p. 1º	4328-1666/15-5107-4738
21 a 22,30	E	Sonia Peralta	Conde 2024, p. 1º, "A"	4554-6041/4383-7283
21 a 22,30	E	Quique Camargo y Mirta Milone	Machain 3517	4650-0273/15-6036-4679
21 a 22,30	E	Virginia Ravena y Sandro Nunziata	Sarmiento 4006	15-5325-1630
22 a 23,30	E	Augusto Balizano	Maipú 444	4300-3487/15-5458-3423
<b>JUEVES - THURSDAY - DONNERSTAG - JEUDI - 5º FEIRA</b>				
9 a 14,30	Prá	No hay enseñante	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
11 a 12,30	E	Aurora Lubiz (técnica para mujer)	Viamonte 517, 2º nivel	4312-4990/15-5699-3537
12,30 a 14	E	Lic. Claudia Bozzo	San José 364, p. 3º "A"	4383-0466
14 a 16	E+Prá	Sonia Peralta	San José 224, p. 1º	4383-7283/15-5007-9517
14,15 a 15,45	El+EA	Lic. Claudia Bozzo (técnicas integradas)	San José 364, p. 3º, "A"	4383-0466
14,30 a 16	E	Yanina Erramouspe y Adrián Vallejos	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
16 a 17,30	E	Alejandra Zavalá y Leonardo Vilte	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
16 a 18	E	Fernando Llanes	Suipacha 384	15-5665-0133
16,30 a 18	E+Prá	Susana Miñana y H. "Coco" Guaraldi	Ramón L. Falcón 2750	4778-0751
17 a 18	E	Mimí Lértora	Montevideo 236	4639-0385/15-5055-6826
17,30 a 19	E	Jorge Firpo	Viamonte 517, 2º nivel	15-4028-8771
17,30 a 19	E	Ivana Fleitas y Mauricio Córdoba	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
18 a 20	E	Marta Oliveri y Hugo Lomagno	Manuel A. Rodríguez 1191	4382-3640/15-6672-9654
18 a 20	E+Prá	Ricardo Dupláa	Perú 272, e. p.	4795-2894
18 a 19,30	E	Quique Camargo y Mirta Milone	Sarmiento 4006	4650-0273/15-6036-4679
18 a 21	E+Prá	Luis Boccia	Jean Jaurés 735	4964-2015/2071
18,30 a 20	EP+El	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
18,30 a 19,30	E+Prá	Alberto "Beto" Carreño	Humahuaca 3411, p. 1º, "7"	4863-8833/15-5046-0414
19 a 20,30	E	Jorge Firpo (técnica p. hombres)	Viamonte 517, 2º nivel	15-4028-8771
19 a 20,30	El+Prá	Héctor Bruno	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
19 a 20,30	E	Gustavo Sorel	Venezuela 480, PB, "1"	4342-6490/15-4889-8291
19,30 a 21	El	Rodrigo Verón (semin. milonga)	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
19,30 a 21,30	E	Carlos Roberto y Marcela Salgado	Barzana 2088	15-3684-4526
19,30 a 21	E+Prá	Leonardo Freire y Nadia Ratchitzky	Portela 836	15-6321-9320/15-6960-1949
19,30 a 21	E	Alfredo García	Pje. Anselmo Aieta 1079	4251-2699/15-5010-7949

# Nuevo Dvd de Tango: "Milonguero Nuevo"



[www.gustavoygisela.com.ar](http://www.gustavoygisela.com.ar) gustavoygisela@yahoo.com.ar

Tel.: +5411-4957-5216 / +54911-5751-0513

## ENSEÑANZA Y PRÁCTICA

19,30 a 21,30	E	Violeta Viola	Sánchez de Loria 745	4957-1895/15-3246-8482
19,30 a 21	E	Jonathan Villanueva	Guardia Vieja 4049	4863-0463/15-3873-5603
20 a 21	El+EA	Sandra Gatti y Eduardo Arce	Sanabria 1378	4567-9394/15-5124-4768
20 a 21,30	EA	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
20 a 21,30	E	Graciela Mercatante y María Pía Astesiano	Andalgalá 1982	4687-1782/15-5958-2688
20 a 22,30	E+Prá	Rino Biondi y Haydée Queirolo	Nogoyá 5228	4568-8856/15-3155-1315
20 a 21,30	E	Viviana Parra	Hipólito Yrigoyen 1640	15-5115-2186
20,30 a 23,30	E	Jorge y Liliana Rodríguez	Av. R. Balbín 4221	4701-1939
20,30 a 22	E+Prá	Roberto Montenegro y Lam	Thames 1916	4331-5669/15-5929-4423
20,30 a 22	E+Prá	Luis Córdoba y Nina Balbuena	Av. Díaz Vélez 4820	4958-0364/15-5692-3348
20,30 a 22	E	Marcela y Jorge Colombo	Av. Figueroa Alcorta 7597	4652-5805/15-5804-3299
20,30 a 22	E	H. Halldórðóttir "La Vikinga"	Av. Entre Ríos 469, p. 2º	4383-6229/15-5865-8279
20,30 a 22,30	E	Jorge Kero	Benjamín Matienzo 2696	4207-4570/15-4972-2099
20,30 a 22	E	Margarita y Ernesto Rech	Suárez 1975	4301-2031/15-4407-2400
21 a 22	El+EA	Sandra Gatti y Eduardo Arce	Sanabria 1378	4567-9394/15-5124-4768
21 a 22,30	E	Pablo Nievas y V. Zunino	Supachá 380, p. 1º	15-5507-1394/15-5386-1852
21 a 22,30	EI	Rodrigo Verón y Karen Alcaraz	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
21 a 23,30	E	Mimí Lértora	Av. J.B. Alberdi 436	4639-0385/15-5055-6826
21 a 23	E	Martha Antón y M. Ma. Salvador "Gallego Manolo"	Yatay 961, p. 1º	4866-2358/15-5920-0945
21 a 22	E	Oscar Colón y Estela Bernal	Av. Gaona 3545	15-6221-3074/15-6414-2273
21 a 22,30	E	Mario Bournissen y Eugenia Martínez	Av. Córdoba 5064	15-6166-8365
21 a 22,30	E	Gustavo Ameri y Jorgelina Contreras	Sarmiento 4006	15-5325-1630
21 a 22,30	E	Ana Postigo	Cochabamba 444	4361-9050
22,30 a 2,30	Prá	Ana Postigo	Cochabamba 444	4361-9050

### VIERNES - FRIDAY - FREITAG - VENDREDI - 6º FEIRA

9 a 14,30	Prá	No hay enseñante	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
12 a 15	E+Prá	Zoraida Fontclara y Diego Alvaro	Supachá 384, 1º p	4306-5800/5265-8069
14,30 a 16	E	Vivien Zentay	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
16 a 22	E	O. Colón, E. Bernal y C. Rugnone	Av. Santa Fe 1126, ep	15-4403-6999/15-6414-2273
16 a 17,30	EP	Ezequiel Donati	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
17,30 a 19	E	Jorge Firpo	Viamonte 517, 2º nivel	15-4028-8771
17,30 a 19	E	Vivien Zentay	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
18 a 20	E	Guillermo Scrinzi	Franklin 54	4551-4522/15-3677-1997
18 a 19,30	E	Marta Etcheverry	Blanco Encalada 2848	4791-0897/15-4084-0332
18,30 a 20	EP+El	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
18,30 a 20	EP	Lic. Claudia Bozzo	San José 364, p. 3º "A"	4383-0466
18,30 a 19,30	E+Prá	Alberto "Beto" Carreño	Humahuaca 3411, p. 1º, "7"	4863-8833/15-5046-0414
19 a 20,30	E	Jorge Firpo	Viamonte 517, 2º nivel	15-4028-8771
19 a 20,30	EI	Rodrigo Verón	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
19 a 21	E	Diego Amorín y Cecilia Capello	Av. Scalabrini Ortiz 1331	15-5738-3850
19 a 20,30	E	Alfredo Maldonado	Guardia Vieja 4049	4863-0463/4305-0894
19,30 a 21	E	Eva Garléz y Pablo Rodríguez	Rivadavia 1392	4383-5426/15-5474-8058
19,30 a 21	E+Prá	Nina Balbuena	Av. Juan B. Alberdi 436	4581-7290/15-5692-3348
19,30 a 21	E	Patricia Segovia y Ariel Kalejman	Sarmiento 4006	15-5325-1630
20 a 21,30	EA	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
20 a 21,30	E	Mirna Laza Moreno	Andalgalá 1982	4687-1782/15-5846-1774
20 a 21,30	EI	Lic. Claudia Bozzo	San José 364, p. 3º "A"	4383-0466
20 a 22,30	E	María Telma Polcan con Francisco Gysel	Cabello 3958	4863-0185
20 a 21,30	EP	Gabriel Glagovsky	Av. Córdoba 5064	4383-7469/15-4164-8193
20 a 22	E+Prá	Quique Camargo y Mirta Milone	Av. Rivadavia 8619	4650-0273/15-6036-4679
20 a 22	E+Prá	Julio Bassán y S. Lauman	Av. Caseros 3033	15-5578-5628
20,30 a 22,30	E+Prá	Eduardo Arce y Sandra Gatti	Sanabria 1378	4567-9394/15-5124-4768
20,30 a 22	EP	Pablo Romano	Jorge Newbery 2818	4771-8827
20,30 a 22,30	E+Prá	Eduardo Pérez y Gabriela Elías	Ramón L. Falcón 2750	4574-1593/4612-4257
20,30 a 22,30	E	Ángel Sinde	Avellaneda 3885	4658-2080
21 a 22,30	E+Prá	G. Benzcry Sabá y María Olivera	Jorge Newbery 2818	4771-8827/15-5059-8988
21 a 22,30	E	Alfredo García	Cochabamba 444	4251-2699/15-5010-7949
21 a 23	El+EA	Ana M. Schapira	Av. Scalabrini Ortiz 1331	15-5738-3850
21 a 22,30	E	Federico Prado y Valeria Perelsztein	Sarmiento 4006	15-5325-1630
21 a 22,30	E	Enrique Reartes y Mabel Tesone	Machaín 3517	4541-1652/15-6123-4601
21,30 a 23	El+EA	Gabriel Glagovsky	Av. Córdoba 5064	4383-7469/15-4164-8193

## VARIOS

ALQUILER DE SALAS  
AIRE ACONDICIONADO

VIERNES de 21 a 22,30 hs.  
*La Milonguita*  
Jorge Newbery 2818

## Canelo Tango Estudio

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábados
19 a 20:30 Tango 1	19:30 a 21 Principiantes	19 a 20:30 Tango 2	19 a 20:30 Tango 1 y 2	19 a 20:30 Tango 2	14 a 15:30 Tango 2
19:30 a 21 Tango 4	21 a 22:30 Tango 3	19:30 a 21 Principiantes	19:30 a 21 Milonga 2	19:30 a 21 Milonga 1	14:30 a 16 Tango 3
20:30 a 22 Milonga 1		20:30 a 22 Milonga 1	21 a 22:30 Tango 3	21 a 22:30 Tango 4	15:30 a 17 Principiantes
					16 a 17:30 Milonga 2

CLASES PRIVADAS Técnica para hombre y mujer

Profesores: Roberto Canelo y Valeria Eguía

Ecuador 682 - 4964-0324 / 15-5424-2847

canelotango@gmail.com

## ACTUALIZACION de DATOS e INFORMACIÓN

## B.A. TANGO

### BUENOS AIRES TANGO

LA REVISTA + LA GUÍA

Nº 206 - ENERO - FEBRERO - MARZO 2011

A quienes deseen figurar gratuitamente en esta próxima edición deberán enviar sus datos completos tal como deban aparecer impresos.

POR ESCRITO ÚNICAMENTE, dirigiendo carta postal a nombre de la revista a Av. Corrientes 3787, (1194) Buenos Aires; o correo-e: abatango@yahoo.com

La figuración gratuita está sujeta a disponibilidad de espacio. La fecha de cierre para la recepción de solicitudes es el 20 de diciembre de 2010.

Por sólo \$ 25, por renglón, puede agregar su dirección E-mail y su sitio en Internet

## ENSEÑANZA Y PRÁCTICA

22,30 a 3	Prá	Alfredo García	Cochabamba 444	4251-2699/15-5010-7949
23 a 3	Prá	Gabriel Glagovsky	Av. Córdoba 5064	4383-7469/15-4164-8193
<b>SÁBADO - SATURDAY - SAMSTAG - SAMEDI - SÁBADO</b>				
11,30 a 13	E	Aurora Lubiz (técnica para mujer)	Viamonte 517, 2º nivel	4312-4990/15-5699-3537
13 a 14,30	E	Martha Antón y M. Ma. Salvador "Gallego Manolo"	Viamonte 517, 2º nivel	4312-4990/15-5920-0945
14 a 15,30	E	Chan Park	Pje. Dr. R. Rivarola 161, p. 1º, "2"	15-3160-4237
14 a 15,30	El	Profesores a designar	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
14 a 16	E	Fernando Llanes	Suipacha 384	15-5665-0133
14,30 a 16	EA	Roberto Canelo y Valeria Eguía	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
15 a 16,30	E	Gustavo Sorel	Venezuela 480, PB, "1"	4342-6490/15-4889-8291
15,30 a 17	EP	Sergio Zarapura y Natalia Ayzenberg	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
15,30 a 17	EP	Fernanda Carrasco y Karen Alcaraz	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
15,30 a 17	E	Lorena Vega y Rolando Génova	Tacuari 1183	4485-8083/15-5514-8237
16 a 18,30	E	Maria Telma Polcan con Francisco Gysel	Cabello 3958	4863-0185
16 a 17,30	EA	Roberto Canelo y V. Eguía (semin. milonga)	Ecuador 682	4964-0324/15-5424-2847
16,30 a 18	E	Fernanda Llanes	Suipacha 384	15-5665-0133
17 a 20	E+Prá	Stella Barba	Piedras 936	4374-8751/15-5629-4651
17 a 18,30	E	Mimí Lérta	Montevideo 236	4639-0385/15-5055-6826
17,30 a 19	E	Jonathan Villanueva	Guardia Vieja 4049	4863-0463/15-3873-5603
17,45 a 19	E+Prá	Marcela Lavorato y Lily Fernández	Av. Independencia 1636, tbre.2	15-6471-0678
18,30 a 20,30	E	Carlos Roberto y Marcela Salgado	Bucarelli 1979	15-3684-4526
18,30 a 20	EP+El	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
19 a 22	E+Prá	Saverio Perre	Av. Belgrano 2259	4952-1109
19 a 20,30	E	Julio Santana	Av. Cabildo 450	15-4915-4366
19 a 21	Prá	Julio Dupláa	Av. Triunvirato 4444	4524-7997/4523-7214
19 a 21	E	Jonathan Villanueva	Guardia Vieja 4049	4863-0463/15-3873-5603
19,30 a 21	E	Virginia Ravenna y Sandro Nunziata	Sarmiento 4006	15-5325-1630
20 a 21,30	E+Prá	Eduardo Arce y Sandra Gatti	Sanabria 1378	4567-9394/15-5124-4768
20 a 21,30	EA	Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi	Moreno 1768, timbre izq.	4501-7223/15-5942-9939
20 a 21,30	E	Marcela y Jorge Colombo	Av. Figueroa Alcorta 7597	4652-5805/15-5804-3299
20,30 a 22	E+Prá	Alba Charmiello y Carlos Páez	Av. San Juan 3330	4931-4028/15-5429-1157
20,30 a 22	E	Ángel Sinde	Bragado 6875	4687-1782/4658-2080
21 a 22,30	E+Prá	Lucas Páez y Adriana Vasile	Machain 3517	4541-1652/15-6123-4601
21 a 23	E	Alberto Sendra y Fernanda Japas	Av. Independencia 572	4931-7977/15-6475-3435
21 a 22,30	E+Prá	Quique Camargo y Mirta Milone	Av. Rivadavia 8619	4650-0273/15-6036-4679
21,30 a 23	E+Prá	G. Benzecri Sabá y María Olivera	Av. Scalabrini Ortiz 1331	4825-8828/15-5059-8898
21,30 a 22,30	E+Prá	Miguel Ángel Pia	Lugones 3161	4541-97764619-0068
22 a 23,30	E	Augusto Balizano y Matías Soto	Rivadavia 1392	4300-3487/15-5458-3423
<b>DOMINGO - SUNDAY - SONNTAG - DIMANCHE - DOMINGO</b>				
16 a 17,30	E+Prá	Liliana Valenzuela	Av. R. Scalabrini Ortiz 1331	4832-6753/15-3604-0714
16,30 a 18	El+EA	Eliana Sánchez Arteaga (Técnica p/mujer)	Estado de Israel 4116	15-6195-7040/15-5423-6280
17 a 19	E+Prá	Quique Camargo y Mirta Milone	Av. Rivadavia 8619	4650-0273/15-6036-4679
18 a 19,30	E+Prá	Milly Vallejos y Juancito Pérez	Andalgalá 1982	4687-1782/15-6222-7071
18 a 22	E+Prá	O. Colón, E. Bernal y C. Rugnone	Barragán 600	15-4403-6999/15-6414-2273
18 a 19,30	EP+El	Camila Fontán y Matías Díaz	Estado de Israel 4116	15-6195-7040/15-5423-6280
18 a 19,30	EA	Lisandro Eberle y Milagros Rolandelli	Estado de Israel 4116	15-6195-7040/15-5423-6280
18,30 a 20	E+Prá	profesores a designar	Jorge Newbery 2818	4771-8827
19 a 20,30	E	Gustavo Sorel	Venezuela 480, PB, "1"	4342-6490/15-4889-8291
19 a 20	E	Nora Matos	Av. Independencia 572	15-5853-8413
19 a 20,30	E	Sara de Arnedo	Av. Sáenz 459	4300-4202/0222-750-3733
19,30 a 21	E+Prá	Daniel Nacucchio y Cristina Sosa	Machain 3517	4541-1652/15-6123-4601
19,30 a 21	Prá	Camila Fontán y Matías Díaz	Estado de Israel 4116	15-6195-7040/15-5423-6280
19,30 a 21	E	Natalia Iglesias	Sarmiento 4006	15-5325-1630
20,30 a 22	EP+El	Marcela Viegas y Demián Fontenla	Armenia 1242	15-6284-4568/15-5599-5303
21 a 22,30	E	Ernesto Balmaceda y Stella Báez	Riobamba 345	4866-1656/15-5153-8626
21 a 22,30	EP+El	Carlos Stasi	Riobamba 345	4866-1656/15-5153-8626
21 a 22	E+Prá	Gabriela Bonanno y Adrián Durso	Av. Independencia 572	15-5853-8413
21,15 a 23	E	Carlos Soto y Romina Verón	Suipacha 380, p. 1º	15-6588-5610/15-6588-5612
22 a 23	E+Prá	Constanza Vecsíl y Rolando Valdivia	Av. Independencia 572	15-5853-8413
22 a 3	Prá	Pablo Nieto	Sarmiento 3501	4861-5761

## VARIOS

**Compañía TANGOTEATRO**  
ENTERTAINMENT & LEISURE CENTER OF ITALY

Show: "Había una vez el tango", con el patrocinio de la Embajada Argentina en Italia

Performance: "El Choclo", los mejores artistas sobre el Campeonato Mundial de Tango (verdadero "El Choclo")

Workshop: "Tangoteatro I y II", grupos mixtos y bailarines de Tango

**Marcelo Guardiola Giorgia Marchiori**

Info@tangoteatro.org  
www.tangoteatro.org

Buenos Aires: from July to September  
Europe: from October to June



Marta  
Famá

**TANGO**  
LUNES  
19,30 a 21 hs.  
Principiantes  
**21 a 22,30 hs**  
Intermedios y Avanzados

**MILONGA**  
**MILONGA TRASPIÉ**  
MIÉRCOLES  
20 a 21,30 hs.  
Todos los niveles

MANUEL A. RODRÍGUEZ 1191  
(entre Av. San Martín y Gaona - Caballito)

Informes ☎ 3526-4191  
15-5645-8027  
E-mail: [famatango@yahoo.com.ar](mailto:famatango@yahoo.com.ar)

**LA ESCUELA DEL TANGO**

### CURSOS INTENSIVOS DE BAILE

Grupales o Individuales  
Niveles: Principiantes, Intermedios y Avanzados

### SEMINARIOS

Actividades Todo el Año ver:  
<http://escueladeltango.blogspot.com/>

Dirección General:  
CLAUDIA BOZZO

San José 364, piso 3º "A"  
☎ 4383-0466  
infodetango@yahoo.com

**el MoTiVO tango**

buenos aires - argentina

### Lunes

19:00 hs. Seminario para avanzados  
20:30 hs. Clases Regulares  
Intermedios 1  
Intermedios 2

22:00 hs. Práctica

Club Villa Malcolm - Av. Córdoba 5064

4772-5993  
[elmotivotango@hotmail.com](mailto:elmotivotango@hotmail.com)  
[www.elmotivotango.com](http://www.elmotivotango.com)

## ENSEÑANZA Y PRÁCTICA

PROFESOR	OTROS ENSEÑANTES	TELÉFONO PROFESOR	TELÉFONO
Academia de Tango-AR	Lapadula, Daniel	4382-0441/15-5010-0100	4863-0216/15-4071-9681
Academia Internacional de Tango Dina Emed	Linch Verutti, Omar	4381-6570/15-5700-3014	4362-4941/15-6752-5042
Alejo, Carlos	Los Ocampo - Ocampo, Omar y Romero, Mónica	4286-4826	02322-431076/15-4415-0320
Alonso, Alfredo y Silvia	Lussini, José Luis	4581-2012/15-4028-7315	4775-5736/15-6457-4410
Ávila, Maximiliano Martino	Mantovani, Lida	4306-7986/15-6141-8584	15-6216-2718
Aybar, Rubén y Magnus, Cherie	Mayoral, Héctor y Elsa María	15-5799-2038/4932-5027	4815-6885/4816-1856
Beiró, Adrián	Montaldo, Denise y González, Matías	4867-2335/15-5823-4988	15-3601-8319/15-4159-7549
Bentos, Ángel	Mora Godoy Tango Estudio	4755-9271/15-5134-0842	4964-0254/4966-1225
Besio, Olga	Nassel, Jorge A. "El Turco"	4951-3977/4744	15-5096-4724
Bistagnino, Horacio Luis	Pareja, Eduardo	15-3582-6347	4571-9841/15-5622-8928
Bórquez, Carlos e Inés	Pincen, Myriam	4361-7524/15-3238-2939	4381-3291/15-5339-5759
Brammer, Peter y Tuffaha, Fátima	Pizarro, Pocho	15-3409-6554/15-3403-5505	4205-8468/15-3940-6267
Brandon, Teresita	Poberaj, Natacha y Fernández, Juan Manuel	15-4157-8979	15-6767-6779
Brito, Horacio, "El Pibe Avellaneda"	Queer Tango	15-5112-5844	4932-4930
Carabajal, Pablo	Quiroga, Guillermmina	15-4192-0579	15-5514-5417
Copes, Juan Carlos	Recoulat, Norma H.	15-5057-4109	4923-5599/15-5860-9821
Danzario Amerindia Once	Rezk, Ricardo	4932-6660	4855-6811/15-5012-1919
Edutango	Robinson, Gonzalo	4605-9186/15-5959-6185	15-5502-5774/15-3179-1083
Estudio "A"	Rojas, Manuel "Calelo"	4952-5104/15-5629-4444	4544-4410
Estudio La Esquina	Rojo, Susana	4394-8888	4866-5530/15-4937-8218
Fischenich, Sue	Rosas, Gustavo y Natoli, Gisela	4823-1809	4957-5216/15-5751-0513
Galindo, Marisa	Sagari, Dr. Guillermo	4543-0018/15-6463-2723	4383-3012/15-4070-9124
Galván, Marilina	Sánchez, Pedro	4355-0123/15-5516-3922	4923-2774
Geé, Alejandro	Sancia, Cacho	15-6857-0021	15-5404-7060
Gómez, Natalia y Sánchez, Gastón	Santapá, Francisco	15-5833-9603/15-6530-7399	15-3787-8303
Gómez, Patricia	Sosa, Omar		4943-4084
Grinbank, Laura	Stein, Evi	15-6734-3868	4862-4133/15-6152-1330
Grumberg, Jésica	Tango Escuela Carlos Copello	4826-3175	4864-6229
Guerrero, Elizabeth	4931-3644	Tango & Tennis Argentina	6009-1203
Harambure, Roberto	4305-2686	Toscano, Silvia	4863-2871/15-6170-4346
Hopkins, Milena y Correa, Cristian	Vuono, Alberto y Panet, Mónica	15-6135-1546/15-5830-4289	4951-8959
Lanero, Jorge	Zuloaga, Beatriz	15-5477-3098	4822-2557/15-6517-8972

### GRAN BUENOS AIRES - GREATER BUENOS AIRES

### GROSS BUENOS AIRES - GRANDE BUENOS AIRES (la banlieue) - GRÁ BUENOS AIRES

#### NORTE - NORTH - NORDEN - NORD - NORTE

#### LUNES - MONDAY - MONTAG - LUNDI - 2<sup>a</sup> FEIRA

18 a 19,30	E	Beatriz y Carlos Amarillo	H. Yrigoyen 945, Martínez	4793-2658
20 a 24	El+EA	Sandra Budes y Adrián Velarte	Juan B. Alberdi 1679, Olivos	15-6934-8279/15-5965-9278
20,30 a 22,30	E	Ángel Sinde	R. Gutiérrez 1520, Martínez	4658-2080
20,30 a 22	EP+Prá	Gladys Rivero	Córdoba 153, Martínez	4836-0103/15-5504-1183

#### MARTES - TUESDAY - DIENSTAG - MARDI - 3<sup>a</sup> FEIRA

13 a 14,30	EP+El	Ángel Bentos	Matheu 3728, p. 1º, S. Martín	4755-9271/4724-0170
19,30 a 21	E	Patricia Gómez (técnica p. mujer)	Avellaneda 740, Florida	4795-0138/15-5726-7570
20 a 22	El	Dalia Hoffman	Av. Maipú 1110,V. López	4795-7586/15-4196-5342
20 a 22	E	Clarisa Glatz y "Pelusa" Mederos	Av. Francia 701, Bella Vista	4666-8945/15-6969-7232

#### MIÉRCOLES - WEDNESDAY - MITTWOCH - MERCREDI - 4<sup>a</sup> FEIRA

19 a 21	E+Prá	Ricardo Dupláa	Laprida 2811, Vte. López	4795-2894
19,30 a 21,30	E+Prá	Beatriz y Carlos Amarillo	Av. del Libertador 1031, V. López	4793-2658/4838-0546
20 a 22	E	Marta Etcheverry	Ricardo Gutiérrez 1345, Olivos	4791-0897/15-4084-0332
20 a 22	E	Clarisa Glatz y "Pelusa" Mederos	Av. Francia 701, Bella Vista	4666-8945/15-6969-7232

#### JUEVES - THURSDAY - DONNERSTAG - JEUDI - 5<sup>a</sup> FEIRA

10 a 11,30	E	Patricia Gómez (técnica p. mujer)	Avellaneda 740, Florida	4795-0138/15-5726-7570
------------	---	-----------------------------------	-------------------------	------------------------

## ENSEÑANZA

**María Telma**  
ESTILO MILONGUERO

**Martes - Miércoles y Viernes 20 hs.**  
**Sábados 16 hs.**

con FRANCISCO GYSEL

Cabello 3958 (Botánico)      AIRE ACONDICIONADO

**CLASES PRIVADAS Y GRUPALES**

**INFORMES ☎ 4863-0185 E-mail: mariatelmopol@hotmail.com**

## PABLO CARBAJAL

PLACER AL  
BAILAR....  
PASIÓN AL  
ENSEÑAR...  
TÉCNICA BASADA  
EN LA CONEXIÓN  
Y LA RELAJACIÓN  
CORPORAL

**INFORMES: 15-4192-0579**  
E-mail: pablocarabajaltango@hotmail.com

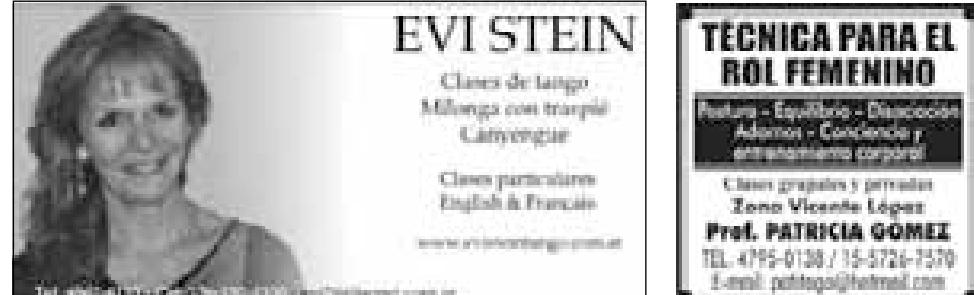


**JUDY & JON**  
ENGLISH SPOKEN

Clases:  
LUNES 18 hs Peron 2057 'A'  
Tel: 4063.5889

Tango de Salón Milonguero  
con figuras para lucirse

[www.TangoWithJudy.com](http://www.TangoWithJudy.com)



**EVI STEIN**

Clases de Tango  
Milonga con ritmo  
"Latinoamericano"

Clases particulares  
English & French

[www.evistein.com.ar](http://www.evistein.com.ar)

## TECNICA PARA EL ROL FEMENINO

Reservas - Equipo - Discusión  
Además - Confidencialidad y  
Entrenamiento corporal

Clases grupales y privadas  
Zona Vicente López  
**Prof. PATRICIA GÓMEZ**  
TEL: 4795-0138 / 15-5726-7570  
E-mail: patogmz@hotmail.com

## GUSTAVO SOREL

### CLASES DE TANGO

Jueves 19 Hs.    Sábados 15 Hs.  
Domingos 19 Hs.

Venezuela 480 - Planta Baja Nº 1  
© 4342-6490 Cel. 15-4889-8291 - [gustavosorel@hotmail.com](mailto:gustavosorel@hotmail.com)



## ENSEÑANZA Y PRÁCTICA

19 a 22	E	Beatriz y Carlos Amarillo	Rodríguez Peña 1484, Martínez	4793-2658
20 a 22	E	Clarisa Glatz y "Pelusa" Mederos	Av. Francia 701, Bella Vista	4666-8945/15-6969-7232
20,30 a 22	E+Prá	Gladys Rivero	Córdoba 153, Martínez	4836-0103/15-5504-1183
22 a 23,45	Prá	Gladys Rivero	Córdoba 153, Martínez	4836-0103/15-5504-1183
<b>VIERNES - FRIDAY - FREITAG - VENDREDI - 6<sup>a</sup> FEIRA</b>				
18 a 19,30	E	Beatriz y Carlos Amarillo	Perú 167, Acassuso	4793-2658
20 a 22	E+Prá	Dalia Hoffman	Av. Florida 2010, Olivos	4795-7586
20 a 22	E+Prá	Clarisa Glatz y "Pelusa" Mederos	Av. Francia 701, Bella Vista	4666-8945/15-6969-7232
20,30 a 22,30	E	Rubén Peña y S. Rasiunas	Pellegrini 2026, San Martín	4769-5735/4754-4542
20,30 a 22	E	Marta Echeverry	José Ma. Paz 3645, Olivos	4791-0897/15-4084-0332
22 a 23,30	E+Prá	María Di Liberto	Dardo Rocha 3316, Martínez	4836-3945/15-5936-2811
<b>SÁBADO - SATURDAY - SAMSTAG - SAMEDI - SÁBADO</b>				
17 a 18,30	E	Osvaldo Marchetti y Christine Versé	Martín y Omar 336, L. 48, S. Isidro	5788-1334
18,30 a 20	E	Sandra Budes y Adrián Velarte	Av. Maipú 3463, Olivos	15-6934-8279/15-5965-9278
20 a 22	E+Prá	Clarisa Glatz y "Pelusa" Mederos	Av. Francia 701, Bella Vista	4666-8945/15-6969-7232
21 a 23	E+Prá	Beatriz y Carlos Amarillo	Av. del Libertador 1031, V. López	4838-0546/4793-2658
<b>DOMINGO - SUNDAY - SONNTAG - DIMANCHE - DOMINGO</b>				
20 a 22	E	Clarisa Glatz y "Pelusa" Mederos	Av. Francia 701, Bella Vista	4666-8945/15-6969-7232
<b>OESTE - WEST - WESTEN - OUEST - OSTE</b>				
<b>MARTES - TUESDAY - DIENSTAG - MARDI - 3<sup>a</sup> FEIRA</b>				
20,30 a 22	E	Amanda Sipowicz y Gavino L. Sarlinga	Triunvirato 4684, Tropezón, 3 de Febrero	4763-2518/15-6194-3457
<b>MIÉRCOLES - WEDNESDAY - MITTWOCH - MERCREDI - 4<sup>a</sup> FEIRA</b>				
20,30 a 22,30	E	Ángel Sinde	Cuba 27, San Justo	4658-2080
<b>VIERNES - FRIDAY - FREITAG - VENDREDI - 6<sup>a</sup> FEIRA</b>				
20,30 a 22	E	Carmen Ortiz y Julio Bello	Alberdi 4707, Caseros	4716-6870
<b>SÁBADO - SATURDAY - SAMSTAG - SAMEDI - SÁBADO</b>				
19 a 21,30	E	Alejandro Filardi	Rawson 431, Haedo	4629-9862
19,30 a 21	E	Lorena Vega y Rolando Génova	Ignacio Arieta 2715, San Justo	4485-8083/15-5514-8237
<b>DOMINGO - SUNDAY - SONNTAG - DIMANCHE - DOMINGO</b>				
19 a 20,30	E	Carmen Ortiz y Julio Bello	Triunvirato 4684, Tropezón, 3 de Febrero	4750-1915
<b>SUR - SOUTH - SÜDEN - SUD - SUL</b>				
<b>LUNES - MONDAY - MONTAG - LUNDI - 2<sup>a</sup> FEIRA</b>				
17 a 19	E	Alfredo Martínez	Liniers 2747, V. Alsina	4209-5737
18 a 20	E	Luis Guevara	Buenos Aires 400, Adrogó	4298-2078/15-3062-0817
<b>MARTES - TUESDAY - DIENSTAG - MARDI - 3<sup>a</sup> FEIRA</b>				
10,30 a 12,30	E	Luis Guevara	Olleros 54, Llavallol	4298-2078/15-3062-0817
18 a 20	E	Alfredo Martínez	R. Balbín 821, V. Alsina	4209-5737
18 a 19	E	Sara de Arnedo	Lavalle 23, Avellaneda	4300-4202/0222-750-3733
19 a 21	E	Luis Guevara	Portugal 2985, Alte. Brown	4298-2078/15-3062-0817
20 a 21,30	E	Viviana Maceri y Nicolás Ferreyra	Alem 51, L. de Zamora	4242-8130
<b>MIÉRCOLES - WEDNESDAY - MITTWOCH - MERCREDI - 4<sup>a</sup> FEIRA</b>				
10 a 12	E	Luis Guevara	Alberto Grande 53, Luis Guillón	4298-2078/15-3062-0817
18 a 20	E	Alfredo Martínez	Viamonte 2555, Lanús O.	4208-5089
<b>JUEVES - THURSDAY - DONNERSTAG - JEUDI - 5<sup>a</sup> FEIRA</b>				
10,30 a 12,30	E	Luis Guevara	Olleros 54, Llavallol	4298-2078/15-3062-0817
18 a 20	E	Alfredo Martínez	Pallares 2946, V. Alsina	4208-5506
20 a 21,30	E	Viviana Maceri y Nicolás Ferreyra	Alem 51, L. de Zamora	4242-8130
<b>VIERNES - FRIDAY - FREITAG - VENDREDI - 6<sup>a</sup> FEIRA</b>				
18 a 20	E+Prá	Luis Guevara	Buenos Aires 400, Adrogó	4298-2078/15-3062-0817
18 a 20	E	Alfredo Martínez	Enrique Fernández 2744, Lanús O.	4208-5089
<b>SÁBADO - SATURDAY - SAMSTAG - SAMEDI - SÁBADO</b>				
11 a 13	E	Alfredo Martínez	Warnes 2261, V. Alsina	4209-5737
15 a 16,30	E	Guillermo Scrinzi	E. de Burzaco 716, Burzaco	4551-4522/15-3677-1997
18,30 a 20,30	E	Alfredo García	Av. Belgrano 850, Bernal	4251-2699/15-5010-7949
20 a 21,30	E+Prá	Ernesto y Margarita Rech	Labardén 527, Bernal	4206-3149/15-4407-2400

## ENSEÑANZA

### Nélida Boyer

#### Clases Privadas

Estudio, Taller y Capacitación Exclusivo, Sistema Gotas de Tango (Cámara Lenta) SEMINARIOS PARA MAESTROS

#### Diseño y confección de Vestidos de Tango

INFORMES: 4383-0605 / 15-6448-4082

Av. de Mayo 1316, piso 3º D

gotasdetango@yahoo.com  
www.ar.geocities.com/gotasdetango  
www.tangonelidaboyer.com



*Rubén y Cherie*  
Clases de  
**Tango Milonguero**

Castellano: 15 5799-2038  
English: 4932-5027

tangocherie@gmail.com

**JESSICA GRUMBERG**  
**TANGO**

English  
Spanish

Technique for Beginners & Intermediate  
B.A. (5411) 4826-3175  
jessicagrumberg@hotmail.com



**LEANDRO SANTAPÁ**  
Martes y Jueves 17 a 18  
Sábado 17 a 18,30 hs  
Primer Sábado de cada mes:  
Postura de Mujer  
Montevideo 236

Martes y Jueves 21 a 23,30  
Último jueves del mes:  
Clase de milonga  
Último martes del mes:  
Clase de vals  
Av. Juan B. Alberdi 436  
☎ 4639-0385  
15-5055-6826  
mimiprofe@hotmail.com

## ENSEÑANZA Y PRÁCTICA

### ENSEÑANZA (OTROS) - TEACHING (OTHERS) - UNTERRICHTE (ANDERE) - ENSEIGNEMENT (AUTRES) - ENSINO (OUTROS)

PROFESOR	TELÉFONO PROFESOR	TELÉFONO
<b>Idiomas – Languages – Talen – Langages - Idiomas</b>		
Academia Biosférica (quechua, guaraní y Spanish)	4554-3451	Saborido, Liliana (Spanish)
Beatriz (Spanish)	4826-8184/15-6176-1016	Sejas, Marcela (Spanish – inglés)
Cedrola, Lorenzo (Spanish, inglés, francés)	4952-4237	Tolosa, Rosana (inglés)
Gebetsberger, Laura (Spanish, francés)	4823-7465/15-5824-9807	4902-2934 4961-9553/15-5719-2317 4583-8621
<b>Otros Bailes – Other Dances – Andere Dansen - Autres Danses – Outras Danças</b>		
Alma Porteña (danza jazz, salsa, flamenco, rock, etc.)	4554-6041	González, Haydée (danzas nativas)
Álvarez, Marcelo (danzas nativas, folklore)	4242-4751/15-6701-2927	Guzmán, Elizabeth (ballroom, folklore)
Avanzi, Gisele (danza contemporánea)	4767-8068/15-5753-2381	Gysel, Francisco (danzas nativas, folklore)
Barcón, María Luz (danza jazz)	4788-9136	Itski, Pablo (hip hop)
Bustos, Luis (danzas nativas, folklore)	4305-6107/15-5859-2520	Mariani, Alex (salsa)
Cabrera, Graciela (danzas nativas)	4342-3406/15-5416-2042	Mendaro, Rafael (rock 'n roll)
Castillo, Matías (hip hop)	4788-9136	Miguel, Ana (danzas nativas, folklore)
Chamorro, Claudio (salsa, merengue)	4305-6107/15-5859-2520	Muratore, Elsa (danza jazz)
Cortés, Cristina (contemporáneo)	15-5953-7056	Naranjo, Juan (flamenco)
Danzario Americano Once (danzas nativas, árabe)	4932-6660/15-3563-1189	Neifer, Mónica (bailes de salón)
Del Río, Nazareth (danzas nativas, folklore)	4952-8960/15-5970-4245	Peralta, Sonia (danzas nativas)
Dorzi, Darío y Sampayo, Alicia (ballroom)	4635-7322	Rezki, Ricardo (danzas nativas, folklore)
Elvis Villapol (rock 'n roll)	15-6413-9840	Urzalay, Grace (árabe, flamenco y español)
Estudio Darcos (salsa, rock, salón)	4326-0232	Zuloaga, Beatriz (danza contemporánea)
<b>Canto y Música – Singing and Music – Zing en Muziek – Chant et Musique – Canto y Música</b>		
Adámoli, Silvina (guitarra)	4941-4384	Medina, Rodrigo M. (guitarra)
Alonso, Tito (canto, técnica y respirac., repertorio)	4697-2454	Mentana, María José (canto, repertorio)
Álvarez, Norberto (piano)	15-6623-2860	Merlino, Gabriel (bandoneón, arregl., compos.)
Arias, Aníbal (guitarra)	4953-9503	Montoya, Alfredo (piano, canto, guitarra)
Avellaneda, Lina (canto y técnicas de voz)	4259-2006	Muratore, Elsa (canto)
Baraj, Bernardo (saxo y flauta)	4943-1872	Ornstein, Demián (guitarra)
Braylan, Mirta (canto, repertorio)	15-5925-1503	Parenti, Claudio (guitarra)
mirtabraylan2002@hotmail.com		Peláez, Patricia (taller de canto)
Cané, Susi (técnica vocal)	4201-9225	Perea, Marcelo (canto y piano)
Corrales, Carlos (bandoneón, armonía y contrapunto)	4278-2216	Pisano, Antonio (bandoneón, repertorio)
Crotti, Sergio (guitarra y repertorio)	4826-2851	Quiroga, Roberto (guitarra, repertorio)
De Rosas, Héctor (canto)	4903-3098/4292-4083	Rodríguez Moreno, Carlos A. (canto)
Díaz, Andrea (musicalidad para bailarines)	15-5260-1895	Russo, Fabián (canto y técnica vocal)
Dotas, Gustavo (guitarra, piano, arreglos)	15-4039-4426	Sadi, Tito (vocalización y estilo)
Fernández, Guillermo (canto, vocalización, repert.)	15-5042-0087	San Román, Siro (interpretación, técnica vocal, repertorio)
Ferreyna, Alicia (piano, musicalidad p. bailarines)	4613-4580/15-6271-0567	Santos, Alejandro (improvis. en instrumentos, armonía)
García Araújo, Roberto (piano, canto y repertorio)	4943-1958	Sauchelli, Diego Gabriel (bandoneón, arreglos)
Graciano, Julián (guitarra)	4812-1203	Scarlassa, Viviana (canto, reducción de la voz)
Hermida, Juanjo (piano, arreglos)	4377-5926/15-5060-3092	4814-7160
Levy, Claudia (piano y canto)	4771-3002	Sirio, Analía y Bajardi, Diego (canto)
Luna, Sandra (canto, respiración)	4954-8587/15-3288-2577	Trujillo, Orlando (bandoneón, repertorio, arreglos)
Marmo, Mario (repertorio, interpret.)	15-4173-8547/4683-7589	Vasoni, Ana (canto)
<b>Cultura física – Physical culture – Fysieke cultuur – Culture physique – Cultura física</b>		
Avanzi, Gisele	4767-8068/15-5753-2381	Mirengo, Teresa (pedicuría, reflexología)
Bozzo, Claudia (entrenamiento corporal)	4383-0466	Pastorino, Viviana (elongación)
Cané, Susi (esferodinamia)	4201-9225	Ramos, María Alejandra (yoga)
Gómez, Natalia (yoga elongación)	15-5833-9603	Tango & Tennis Argentina (tenis)
Maceri, Viviana (entrenamiento corporal)	4242-8130	Wila, Alejandra (yoga, gym-dancing)
<b>Varios – Others – Anderen - Divers - Vários</b>		
Academia Biosférica (estudios interculturales, cosmovisiones)	4554-3451	Kenyon, Janis (seminars on milongueros/as)
		4941-6669

## ENSEÑANZA



# LAURA GRINBANK

**CLASES PRIVADAS. Estilo “Milonguero”.**

¿Sos milonguera y querés enseñar? **(Barrio de Belgrano)**

(Taller para mujeres que quieran conducir)

Alquiler de departamentos en pleno Centro de la Capital  Días, semanas, meses  
<http://laura-tango.com.ar> • E-mail:lauragrin@yahoo.com.ar

## RICARDO VIQUEIRA



### CLASES TANGO y MILONGA

**MARTES de 19,30 a 21,30 hs.**  
después Baile hasta las 3 hs.

**IMAGEN**  
**Av. RICARDO BALBÍN 4699**

④ 4382-7719  
④ 15-5731-6804  
④ 15-6679-9818

E-mail: ricarviq@ yahoo.com.ar  
[www.ricardoviqueira.com](http://www.ricardoviqueira.com)

# GRUPO ESCUELA "De tango somos"

*Aprendé a bailar tango, milonga  
y vals con estilo y elegancia*

### CLASES GRUPALES



Miércoles 20 hs.

### FACULTAD DE DERECHO (U.B.A.)

Dirección Extensión Universitaria  
 Av. Figueroa Alcorta 2263 - ④ 4809-5649

Sábados 15 hs.

### CENTRO CULTURAL EL DERRUMBÉ

E. de Burzaco 716, Burzaco  
(Gran Buenos Aires – Sur)

Viernes 18 hs.

### FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES (U.B.A.)

Sede R. Mejía (Salón Auditorio)  
 Franklin 54 (Parque Centenario)

### SHOWS · EVENTOS

*Falamos português - English Spoken*

**Informes: 4551-4522 y 15-3677-1997**  
[info@detangosomos.com](mailto:info@detangosomos.com) • [www.detangosomos.com](http://www.detangosomos.com)

## Aprender a Bailar TANGO

<http://violetaviola.blogspot.com/>

### Clases grupales

**JUEVES**  
**19.30 a 21.30**  
**"Bien Bohemio"**  
**S. de Loria 745**  
**Boedo**

Personalizadas y Técnica p/ ambos sexos

**15-3-246-8482**



# MAESTRO Alejandro Filardi

### TANGO SALÓN ARGENTINO

CLASES - LESSON

**Grupales Sábados 19 a 21,30 hs.**  
**Clases Privadas Solicitar Turno.**

**Rawson 431, Haedo - Salón Propio - (alt. Av. Rivadavia 17300)**  
 ④ 4629-9862 - [www.filardi.wordpress.com](http://www.filardi.wordpress.com)

## SALONES BAILABLES - DANCE HALLS - TANZSALONS - BALS - SALÓNES

Organizador

Horario	Salón	Nombre	Lunes	MONTAG - LUNDI	2ª FEIRA
15 a 22	Confitería Ideal	El Firulete	Surpacha 384, 1º p	part. 4831-8402/15-5646-2782	4371-6767
15 a 22	Nvo. Salón La Argentina	El Arranque	Bnér. Mitre 1759	4300-8007/15-6519-9573	Maipú 444
18 a 22,30	Plaza Bohemia	El Maipú	Echeverría y 11 de Septiembre	15-5963-1924/15-5974-4051	Alejandra 1465
19 a 22	Glorieta de B. de Belgrano	La Glorieta	La Roja 1180	15-4403-6999/15-6414-2277	V. Patrissio y Adriana Febroni
20 a 1	Soc. Nazionale Italiana	Milonga Negra	Av. Rivadavia 8619	4560-1514/15-6567-3334	Cley Rughone, E. Bernat y O. Colón
20,30 a 4	Club Grisic	Lunes de Tango	Perú 571	4832-6753/15-5738-3880	Orquesta Tipica El Afronte
20,30 a 2	Rivadavia Club	Tango x 3	Av. R. Scalabrin Ortiz 1331	Omar Viola	
22,30 a 2	Buenos Aires Club	Bendita Milonga			
23 a 4	Salón Canning	Parakultural			

Dirección

		MARTES - TUESDAY - DIENSTAG - MARDI - 3ª FEIRA	MIÉRCOLES - WEDNESDAY - MITWOCH - 4ª FEIRA
15 a 22	Nvo. Salón La Argentina	El Arranque	Surpacha 384, p. 1º
16 a 23	Casa de Galotia	Nuevo Chiqué	San José 224, p. 1º
18 a 1	Club La Independencia	Flor de Milonga	Rubén Schiattino y Marcela Pazos
18,30 a 2	Plaza Boniela	Sentimental y Coqueta	Lucía Seva
19 a 2	Rivadavia Club	Rivadavia Club	Juan Lenina y Daniel Rezk
19 a 2	Salón Rosicer	La Milonga	León y Franco Calvagna
19 a 22	Glorieta de B. de Belgrano	La Glorieta	Silvia Ortega
20 a 2	El Beso	Cachirulo	Melba Carrion y Santos Zeuli
20,30 a 2	Club Telegr. y Crisol. Unid.	Bien Milonga	Héctor Peñolo y Norma Zugasti
22 a 2	Club Buenos Aires	Tango Quer	Ricardo Sotelo y Hugo Lomagno
22 a 2	Imagen	Cariccas	Mariana Docampo
22,30 a 4	Castel	Poniente y Bailarín	Joséphina Cicchini
22,30 a 3	Confitería Ideal	Mi Noche ideal	José Górriz y Carlos Stasi
23 a 4	Salón Canning	Mina Milonga	Confitiera Ideal
		Omar Viola	Omar Viola
15 a 20,30	Confitería Ideal	La Matinée	Surpacha 384, p. 1º
16 a 24	Salón Canning	A Puro Tango	part. 4371-6767
18 a 23,30	Lo de Celia	Lo de Celia Tango Club	4832-6753/15-3694-0714
18 a 2	Soc. Nazionale Italiana	Mi Refugio	15-4184-4244/15-3774-8660
19 a 3	Boedo Tango	Silviano Porteño	15-5963-1924/15-5974-4051
19 a 22	Glorieta de B. de Belgrano	La Glorieta	15-5768-3924
20 a 3	Viejo Correo	Matinée de Tango	Av. San Juan 3330
21,30 a 2	Otro. Genovés de Carbon.	Zona Tango	Echeverría y 11 de Septiembre
22,30 a 3	Imagen	Imagen Tango	Av. Díaz Vélez 4220
22,30 a 4	Buenos Aires Club	Maldivia Milonga	Venezuela 2943
22,30 a 2	Confitería Ideal	La ideal	Av. Ricardo Balbín 4699
23 a 3	El Beso	La Bujía	Perú 571
23,30 a 3,30	Cdad. Cult. Konex	La Carruña	Surpacha 384, p. 1º
23,30 a 3	Plaza Bohemia	La Virtud	Riobamba 416
		Augusto Balizano y Roxana Gargano	4864-3220/15-5738-3880
		Gotoy, Troncoso, Solanas	4774-6357/4779-0030
		Centro Armenio	Armenia 1366
		Maipú 444	Maipú 444

		MARTES - TUESDAY - DIENSTAG - MARDI - 3ª FEIRA	MIÉRCOLES - WEDNESDAY - MITWOCH - 4ª FEIRA
15 a 22	Confitería Ideal	El Firulete	Surpacha 384, p. 1º
16 a 23	Nvo. Salón La Argentina	El Arranque	Rubén Schiattino y Marcela Pazos
18 a 1	Club La Independencia	Nuevo Chiqué	Lucía Seva
18,30 a 2	Plaza Boniela	Flor de Milonga	Juan Lenina y Daniel Rezk
19 a 2	Rivadavia Club	Sentimental y Coqueta	León y Franco Calvagna
19 a 2	Salón Rosicer	Rivadavia Club	Silvia Ortega
19 a 22	Glorieta de B. de Belgrano	La Milonga	Melba Carrion y Santos Zeuli
20 a 2	El Beso	La Glorieta	Héctor Peñolo y Norma Zugasti
20,30 a 2	Club Telegr. y Crisol. Unid.	Cachirulo	Ricardo Sotelo y Hugo Lomagno
22 a 2	Club Buenos Aires	Bien Milonga	Mariana Docampo
22 a 2	Imagen	Tango Quer	Joséphina Cicchini
22,30 a 4	Castel	Cariccas	José Górriz y Carlos Stasi
22,30 a 3	Confitería Ideal	Poniente y Bailarín	Confitiera Ideal
23 a 4	Salón Canning	Mina Milonga	Omar Viola
		Omar Viola	Omar Viola
15 a 20,30	Confitería Ideal	La Matinée	Surpacha 384, p. 1º
16 a 24	Salón Canning	A Puro Tango	part. 4371-6767
18 a 23,30	Lo de Celia	Lo de Celia Tango Club	4832-6753/15-3694-0714
18 a 2	Soc. Nazionale Italiana	Mi Refugio	15-4184-4244/15-3774-8660
19 a 3	Boedo Tango	Silviano Porteño	15-5963-1924/15-5974-4051
19 a 22	Glorieta de B. de Belgrano	La Glorieta	15-5768-3924
20 a 3	Viejo Correo	Matinée de Tango	Av. San Juan 3330
21,30 a 2	Otro. Genovés de Carbon.	Zona Tango	Echeverría y 11 de Septiembre
22,30 a 3	Imagen	Imagen Tango	Av. Díaz Vélez 4220
22,30 a 4	Buenos Aires Club	Maldivia Milonga	Venezuela 2943
22,30 a 2	Confitería Ideal	La ideal	Av. Ricardo Balbín 4699
23 a 3	El Beso	La Bujía	Perú 571
23,30 a 3,30	Cdad. Cult. Konex	La Carruña	Surpacha 384, p. 1º
23,30 a 3	Plaza Bohemia	La Virtud	Riobamba 416
		Augusto Balizano y Roxana Gargano	4864-3220/15-5738-3880
		Gotoy, Troncoso, Solanas	4774-6357/4779-0030
		Centro Armenio	Armenia 1366
		Maipú 444	Maipú 444

## SALONES BAILABLES

		MARTES - TUESDAY - DIENSTAG - MARDI - 3ª FEIRA	MIÉRCOLES - WEDNESDAY - MITWOCH - 4ª FEIRA
15 a 22	Confitería Ideal	El Firulete	Surpacha 384, p. 1º
16 a 23	Nvo. Salón La Argentina	El Arranque	Rubén Schiattino y Marcela Pazos
18 a 1	Club La Independencia	Nuevo Chiqué	Lucía Seva
18,30 a 2	Plaza Boniela	Flor de Milonga	Juan Lenina y Daniel Rezk
19 a 2	Rivadavia Club	Sentimental y Coqueta	León y Franco Calvagna
19 a 2	Salón Rosicer	Rivadavia Club	Silvia Ortega
19 a 22	Glorieta de B. de Belgrano	La Milonga	Melba Carrion y Santos Zeuli
20 a 2	El Beso	La Glorieta	Héctor Peñolo y Norma Zugasti
20,30 a 2	Club Telegr. y Crisol. Unid.	Cachirulo	Ricardo Sotelo y Hugo Lomagno
22 a 2	Club Buenos Aires	Bien Milonga	Mariana Docampo
22 a 2	Imagen	Tango Quer	Joséphina Cicchini
22,30 a 4	Castel	Cariccas	José Górriz y Carlos Stasi
22,30 a 3	Confitería Ideal	Poniente y Bailarín	Confitiera Ideal
23 a 4	Salón Canning	Mina Milonga	Omar Viola
		Omar Viola	Omar Viola
15 a 20,30	Confitería Ideal	La Matinée	Surpacha 384, p. 1º
16 a 24	Salón Canning	A Puro Tango	part. 4371-6767
18 a 23,30	Lo de Celia	Lo de Celia Tango Club	4832-6753/15-3694-0714
18 a 2	Soc. Nazionale Italiana	Mi Refugio	15-4184-4244/15-3774-8660
19 a 3	Boedo Tango	Silviano Porteño	15-5963-1924/15-5974-4051
19 a 22	Glorieta de B. de Belgrano	La Glorieta	15-5768-3924
20 a 3	Viejo Correo	Matinée de Tango	Av. San Juan 3330
21,30 a 2	Otro. Genovés de Carbon.	Zona Tango	Echeverría y 11 de Septiembre
22,30 a 3	Imagen	Imagen Tango	Av. Díaz Vélez 4220
22,30 a 4	Buenos Aires Club	Maldivia Milonga	Venezuela 2943
22,30 a 2	Confitería Ideal	La ideal	Av. Ricardo Balbín 4699
23 a 3	El Beso	La Bujía	Perú 571
23,30 a 3,30	Cdad. Cult. Konex	La Carruña	Surpacha 384, p. 1º
23,30 a 3	Plaza Bohemia	La Virtud	Riobamba 416
		Augusto Balizano y Roxana Gargano	4864-3220/15-5738-3880
		Gotoy, Troncoso, Solanas	4774-6357/4779-0030
		Centro Armenio	Armenia 1366
		Maipú 444	Maipú 444

## VARIOS

“10 Años” y “1000 Milongas” 

**BAILES**

**MARTES y DOMINGOS de 22,30 a 4 Hs.**

**SHOWS**

**A LA MEDIANOCHE**

DJ: Ricardo Salusky

**RIOBAMBA 345**

**INFORMES:** www.porteybailarin.com

© 4866-1656 ó 15 51 53 86 26

Organizan: José Garofalo y Carlos Stasi

## ENSEÑANZA

### MARTES 21 Hs.

MARIANO GALEANO y GUADALUPE GARCÍA  
Tango (Octubre y Noviembre)

ERNESTO BALMACEDA y STELLA BÁEZ  
Tango y Vals - Intermedios y Avanzados

CARLOS STASI

### DOMINGOS 21 Hs.

ERNESTO BALMACEDA y STELLA BÁEZ  
Tango y Vals - Intermedios y Avanzados

## Norma Recoulat

TANGO  
CLASES  
Privadas  
y Grupales

Egresada del  
Centro Educativo del Tango

Inf: © 15-5860-9821 / 4923-5599  
E-mail: tangonorma@gmail.com

## Fatima Brammer

Tango  
Clases privadas  
y grupales  
Tangozen  
13 3407 6334  
13 3409 3303

Atilio Verón

15-5963-1924 • 15-5974-4051

4774-6357/4779-0030

LA BIBLIOTECA

Todos los niveles Salón - Vals - Milonga

LILIANA y JORGE RODRÍGUEZ

JUEVES de 20,30 a 23,30 hs.

Av. Ricardo Balbín 4221

Clases Part. ☎ 4701-1939

E-mail: jorge.liliana\_tango@hotmail.com

PIER ALDO VIGUAZIA

MUSICALIZADOR

BUENOS  
AIRES

(+5411) 4133 5555

EUROPA  
ITALIA

(+39) 09 7807733

viguzia@spedyc.com.ar

## En LA NACIONAL

### La Milonga Continuada

SÁBADOS de 20 a 4 hs.

© Lola: 4613-7180/15-6360-1984 / Roque: 15-6683-7235

### MI REFUGIO

#### La Milonga de Atilio

MIÉRCOLES  
de 18 a 2 hs.

Organiza:  
ATILIO VERÓN

15-5963-1924 • 15-5974-4051

4774-6357/4779-0030

ALSINA 1465

Seguridad y Vigilancia • Estacionamiento c/descuento. en Moreno 1442

## SALONES BAILABLES

15 a 22	Nvo. Salón La Argentina	El Arranque	Nuevo Chique	Bartolomé Mitre 1759	4371-6767
16 a 23	Salón La Galicia	A Todo Tango	Rubén Schiattino y Marcela Pazos	San José 224, p. 1º	15-5137-9061
16 a 23	Salón El Pial	A Todo Tango	Susana Miliana	Ramón L. Falcon 2750	4612-4237
18 a 24	Salón Sur	Lujos	Oscar Héctor Malagrino	Av. Saenz 459	5-5982-5863
18 a 24	El Beso	Susurros	Lucía Serra y Oscar Kotik	Riobamba 416	15-4199-5902
18 a 24	Plaza Bohemia	La Glorieta	Bruna Sambatano	Maipú 444	15-3013-0397
19 a 22	Glorieta de B. de Belgrano	La Cachita	Melba Carrion y Santos Zeuli	Echeverría y 11 de Septiembre	
20 a 3	Club Grisel	Fulgior de Villa Crespo	Juan Lencina y Daniel Rezk	La Rioja 1180	
20,30 a 2	Fulgior de Villa Crespo	Yuyo Brujo	Roberto Oriando	Loyola 828	4803-9100/4903-3551
21 a 2	Club Pedro Echagüe	La Milonga de Floreal	Amado Teixeria y Miguel Diaz	Porteña 836	4778-1511
21 a 2	Club Atlanta	Jueves de Canning	Enrique A. Pich y C.C. Los Bohemios	Humboldt 390	15-6321-9320/15-6980-1949
21,30 a 3	Salón Canning	La Milonga del Centenario	Enrique Bouchalini y Adriana Guerrero	Av. Scalabrin Ortiz 1331	4750-0099/15-3939-4011
22 a 4	Viejo Correo	Niño Bien	Luis Córdoba, Nina B. y V. Correa	Av. Diaz Vélez 4820	15-5945-1765
22,30 a 4	Centro Región Leonesa	Soho Tango	Luis Calvo y Gaby Arata	Humberto 1º 1462	15-4147-8867
22,30 a 2	Club Villa Malcolm	La Vidú	Mario Bourmissen y Eugenia Martínez	Av. Córdoba 5064	15-6166-8365
22,30 a 2	Buenos Aires Club	Tango Ideal	La Vidú Orquesta Típica	Perí 571	15-6759-6249
22,30 a 4	Confitería Ideal	Gozosos Jueves	Fernando Procupéz y Marcelo Rojas	Supachá 384, p. 1º	4307-9340
23 a 3	La Catedral	Silvia Ceriani	Silvia Ceriani	Sarmiento 4006	4892-1459
24 a 3	Centro Armenio	La Virtud	Godoy, Troncoso, Solanas	Armenia 1366	4774-6357/4779-0030

## JUEVES - THURSDAY - DONNERSTAG - JEUDI - 5<sup>a</sup> FEIRA

14 a 20	Confitería Ideal	El Abrazo	Zoraida Fontcada y Diego Álvarez	Silupacha 384, 1º p	5265-80869/15-5515-1427
15 a 20	El Beso	Ojos Negros	Norberto Taibo	Riobamba 416	15-6899-3671
18 a 2	Centro Región Leonesa	Entre Tango y Tango	Nelson Di Pasquale y Carlos Rey	Humberto 1º 1462, p. 1º	15-5717-0132
18 a 3	Plaza Bohemia	La Meca	Lucy Alberto y Dany Rodríguez	Mapú 444	4300-8007/15-6519-9573
19 a 22	Glorieta de B. de Belgrano	La Glorieta	Melba Carrion y Santos Zeuli	Echeverría y 11 de Septiembre	
20 a 3	Viejo Correo	Matinée de Tango	Jorge del Solar	Av. Diaz Vélez 4820	
21 a 3	Club Oeste	La Milonga de Norma	Norma Fonseca	Av. Juan B. Alberdi 436	
22 a 30	Lo De Celia Tango Club	Lo de Celia Tango Club	Celia Blanco	Humberto 1º 1783	
22 a 4	Sin Rumbo	Si Rumbo	Julio Duplaia	José P. Tamborini 6157	
22 a 5	Nuevo Salón "La Argentina"	Nuevo Salón "La Argentina"	Alberto Baldassarini y Alfredo Martínez(h)	Barrial Mitre 1759	
22 a 4	Centro Social N. Chicago	Centro Social N. Chicago	Centro Social N. Chicago	Lisandro de la Torre 2319	
22 a 4	C. C. El Gariel de Medellín	El Gariel de Medellín	Julio Bassán	Av. Caseros 3033	
22 a 5	Club G.E.B.A.	Maracabú	Jorge Di Capua y Daniel Gallizá	Barrial Mitre 1149, p. 9º	
22 a 6	Rivadavia Club	Rivadavia Club	Leo y Franco Cavagna	Av. Rivadavia 8619	
22,30 a 3	Círculo Apolo	Milonga Entre Amigos	Círculo Apolo	Machain 3517	
22,30 a 4	Confitería Ideal	Unitango	Gabriel Sodini	Supachá 384, p. 1º	
22,30 a 3	El Beso	Zorro Plateao	Silviamaria 416	Riobamba 1180	
22,30 a 5	Club Grisel	Club Grisel	Omar Viola	La Rioja 1180	
23 a 4	Salón Canning	Parakultural	Graciela López	Av. R. Scalabrin Ortiz 1331	4832-6753/15-5738-3350
23 a 3	Centro Montañés	La Milonguita	E. Pérez, G. Elias, H. y A. Fiorentino	Jorge Newbery 2818	4601-7988/4574-1593
23 a 4	Salón El Pia	La Baldosa	Adriana Jablonkis	Ramón L. Falcon 2750	4831-7977/15-6475-3435
23 a 4	Club La Independencia	La Independencia	Godoj, Troncoso, Solanas	Armenia 1366	4774-6357/4779-0030
24 a 6	Centro Armenio	La Virtud			

## VARIOS



### Clases antes de la milonga

Martes 14 hs: Annatina Luck y Daniel Aranda

Jueves 14 hs: Sonia Peralta

**Musicaliza: Dany Borelli  
Organizan: Rubén y Marcela**

**San José 224 - 1º Piso  
Aire acondicionado - Piso de parquet**

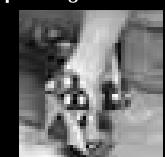
**Reservas al 15-5137-9061**

**E-mail: nuevochique@gmail.com www.nuevochique.blogspot.com  
Estacionamiento con descuento: Moreno 1442**



Join us for a very special  
**Tango Lunch**

Every day, from Monday to Friday  
9 am to 2:30 pm General Dancing  
bring your partner,  
be our Guest!.  
2:30 pm Tango Lessons begin



DAMAS Y CABALLEROS  
ESPECIALIDAD TANGO Y SALSA

**J BOTTIER**  
Fábrica de Calzado Z

HORMAS ESPECIALES  
TODAS LAS LÍNEAS

PLANTILLAS ORTOPEDICAS  
Realizadas en Cuero Natural

CENTENERA 1818 (1424) CAPITAL  
Tel. 4921-5467  
Atención On-line: bottierz@hotmail.com

**EDUARDO PÉREZ  
y GABRIELA ELIAS**

**MILONGA  
TRASPIÉ**

**Viernes 20,30 hs.  
La Baldosa  
Ramón L. Falcon 2750**

**CLASES PRIVADAS y GRUPALES - SHOWS  
4574-1593 gabrielyeduardo@gmail.com**

Un cálido abrazo Tanguero:  
Ceferina De Jesús Orzuza  
TANGO - BAR - LESSONS - SHOW  
"BIEN PORTÉNO"  
1392 Ave. Rivadavia & Uruguay St.  
info@bienporteno.com  
www.bienporteno.com  
+54 11 43835426/15-54748058

## SALONES BAILABLES

SÁBADO - SATURDAY - SAMSTAG - SAMEDI - SÁBADO		Bartolomé Mitre 1759	
15 a 21 16,30 a 23 30 Centro Región Leonesa	Nvo. Salón La Argentina	Juan C. La Falce	Bartolomé Mitre 1759
18 a 22 Gloria B. de Belgrano	La Milonga de los Consagrados	Daniel Rosich y M. Rosich	Humberto I° 1462
19 a 4 Plaza Boneria	La Glorieta	Marcelo Salas	Echeverría y 11 de Septiembre
20 a 4 Soc. Nazionale Italiana	Cachirulo	Héctor Peñolo y Norma Zugasti	Maipú 444
21,30 a 4 Boedo Tango	Boedo Tango	Juan Lencina y Roque Larra	Aisla 1465
22 a 4 Sunderland Club	La Milonga del Mundo	Luis Gálvez y Andrea Tronchet	Av. San Juan 3330
22 a 4 Club Bohemios	Peña Bohemios	Norma Fipio, Graciela y Carlos Matera	Lugones 3161
22 a 4 Club Pedro Echagüe	Club Bohemios	Cub Bohemios	Necochea 948
22 a 4 Viejo Correo	Peña de tango	Peña de tango	Porileta 636
22 a 4 Glorias Argentinas	Viejo Correo	Viejo Correo	Ay. Diaz Vález 4820
22 a 4 Asoc. F.Y.B. Pop. Mariano Acosta	Bailando en lo de Leonor	Oscar Héctor Malagino	Brriadó 675
22 a 5 Centro Social N. Chicago	Centro Social N. Chicago	Mariano Acosta 1544	4612-4412
22 a 5,30 Nro. S. "la Argentina"	Centro Social N. Chicago	Lisandro de la Torre 2319	4371-6767/15-4413-7239
22 a 4 Club América del Sud	Centro Social N. Chicago	Alberto Baldassini y Alfredo Martínez(h)	Francisco Bilbao 3760
22 a 5 Club G.E.B.A.	Club Antártica del Sud	Club Antártica del Sud	Bartolomé Mitre 1149, p. 9º
22 a 6 Rivadavia Club	Maracalito	Jorge Di Capua y Daniel Galizia	Av. Rivadavia 8619
22,30 a 3 Círculo Apolo	Rivadavia Club	Leo y Franco Cahagna	Machan 3517
22,30 a 4 Club Grisel	Milonga Entre Amigos	Círculo Apolo	La Rioja 1180
22,30 a 4 El Beso	Club Grisel	Club Grisel	4957-7157
23 a 4,30 Lo De Celia	Milonga las Morochas	Jimena Saizman	15-4924-4224/15-3774-8880
23 a 4 Club La Independencia	Lo De Celia Tango Club	Celia Blanco	15-4184-4244/15-3774-8880
23 a 4,30 Salón Canning	La Independencia	Adriana Jablonskis	4931-7977/15-6475-3435
23 a 4 Confitería Ideal	A Puro Tango	Dario Rodríguez	4832-6753/15-3604-0714
23,30 a 3,30 Bien Porteño	Milonga del 40	Silvacha 384, p. 1º	5269-8069/15-5405-5627
23,30 a 3 Club La Catedral	Bien Porteño	Maria Peraza	4300-3487/15-5458-3423
23,30 a 4 La Viruta	La Marshall	Roxana Garzón y Augusto Balizano	477-5925-2150
24 a 6 Centro Armenio	La Catedral	Sarmiento 4006, "3"	477-6357/4779-0030
DOMINGO - SUNDAY - SONNTAG - DOMINGO		Lisandro de la Torre 2319	
13 a 2 Centro Social N. Chicago	Centro Social N. Chicago	Silvacha 384, p. 1º	4687-1693
15 a 21 Confitería Ideal	Lo de Paula	Paula Laserna	5265-8069/15-4159-9769
18 a 30 Lo De Celia	Lo De Celia Tango Club	Celia Blanco	15-4184-4244/15-3774-8880
18 a 24 Salón El Piauí	A Todo Tango	Susana Miriana	4931-7977/15-6475-3435
18 a 1 Boedo Tango	Sueño Porteño	Julia "Pigilese" Doyneel	4832-6753/15-3604-0714
18 a 24 Salón Sur		Oscar Héctor Malagino	4931-5538/15-5982-5933
18 a 24 Salón Canning	A Puro Tango	Dario Rodríguez	4832-6753/15-3604-0714
18 a 3 Viejo Correo	La Matinée de Jorge	Jorge del Solar	4958-0364/15-6800-1277
18 a 22 Glorieta B. de Belgrano	La Glorieta	Marcelo Salas	4957-1738/15-6304-8185
18 a 23 Plaza Boneria	Lujos	Pedro Benavente "El Indio"	15-4199-5902
19 a 24 Plaza Dorrego	Rivadavia Club	Silvia Ortega	
19 a 2 Rivadavia Club	La Milonga del Indo	Roberto Orlando	
19 a 2 Salón Rosicler	La Milonga	Glorias Argentinas	
19 a 2 Fulgur de Villa Crespo	Fulgur de Villa Crespo	Graciela Lopez	
19,30 a 24 Glorias Argentinas	A La Gran Milonga	Roberto Marcoelli	
20 a 2 Centro Montañés	La Milonguita	Lilian	
20 a 1 Salón Kamei	Malena Tango	Malena Funes	
20 a 1 Salón Señorial		Quecada 5286	

## VARIOS

**TANGO TAXIDANCERS**  
THE ORIGINAL TANGO AGENCY  
[www.TangoTaxidancers.com](http://www.TangoTaxidancers.com)  
info@tangotaxidancers.com  
Tel. 4382 5947

Con nuestras clases individuales y bailes para expertos.  
diviertete y aprende el Tango  
Individual Tango classes & expert Tango partners  
to help you enjoy and learn

Avec les cours privés et assésés experts de Tango,  
nous vous aidons à apprendre et apprendre le Tango  
Tangounterricht nach euren Bedürfnissen, und erfahrenen Tanzpartner und  
Tanzpartnerinnen, wenn Sie den Tango genießen und daraus wollen  
Lekções confidenciais e salões peritos do Tango,  
para ajudá-lo a apreciar e para aprender o Tango

**LA Marshall**  
[lamarshallmilonga@yahoo.com.ar](mailto:lamarshallmilonga@yahoo.com.ar)  
Rivadavia 1392  
Sábado 23:30 hs.  
clase previa 22:00 hs

Maipú 444  
Miércoles 23:30 hs.  
clase previa 22:00 hs.

Reservas:  
15 5458-3423 / 4300-3487  
4912-9043  
[www.lamarshall.com.ar](http://www.lamarshall.com.ar)

**LA INDEPENDENCIA**  
CLUB DE  
**TANGO**  
**SÁBADOS**  
MILONGA 23 HS.  
CLASES DE TANGO 21 HS.  
ALBERTO SENDRA y FERNANDA JAPAS

**Avda. Independencia 572**  
4931-7977 • 15-6475 3435 Adriana  
[milongalaindependencia@yahoo.com.ar](mailto:milongalaindependencia@yahoo.com.ar)

SE ALQUILA SALÓN PARA MILONGAS

**SIRNATA**  
BAUR  
colaterales, restaurante, bar, abierto de 8:00 a 2:00 am.  
resto - eventos - concert - tango  
música en vivo de lunes a viernes a partir de las 22:30 hs.  
sarmiento 3501 - abasto - cap. fed.  
4861 5761 / [sirnatabar@gmail.com](mailto:sirnatabar@gmail.com) / [www.sirnatabar.com.ar](http://www.sirnatabar.com.ar)

## SALONES BAILABLES

20 a 4	Club G.E.B.A.	Maracalibo	Jorge Di Capua y Daniel Galizziá	4393-0107
21 a 2	Círculo Apolo	Milonga Entre Amigos	Círculo Apolo	4541-1652/45-6123-4601
21 a 3	Club La Independencia	Milonga Tangos	Gabriel Sotini y Mariela Maleh	15-5853-8413
21 a 2	Buenos Aires Club	Milonga Andaréga	Pauline Nogués	4362-3296/15-6651-9431
21 a 3	Club Grisel	Club Grisel	La Roja 1180	4957-7157
22 a 4	Confitería Ideal	Mundo Tango	Sulpachia 384, p. 1º	5265-8069/15-6568-5610
22 a 3	C. C. T. Torquato Tasso	La Milonga del Tasso	Miguel Á. Romeo	4303-6506/4300-3680
22 a 3	Salón Anusnik	Local	Defensa 1575	15-6284-4668/15-5559-5303
22 a 3	El Beso	El Bosq	Armenia 1242	4866-1656/15-5153-8626
22,30 a 4	Castel	Pontorín y Ballarín	Ribambela 416	4774-6357/4779-0030
0,30 a 3	Centro Armenio (trasnoche)	La Virtut	José Gártola y Carlos Stasi	
			Godoy, Troncoso, Solanas	
			Armenia 1366	

## GRAN BUENOS AIRES - GREATER BUENOS AIRES - GROSS BUENOS AIRES - GRANDE BUENOS AIRES - LA BAILIEJE - GRÁ BUENOS AIRES

Horario	Salón	Nombre	Organizador	Dirección	Teléfono
				NORTE - NOR - NORDE - NORD - NORTE	
21 a 1	Soc. Cosmop. de Olivos	K-SI Milonga	LUNES - MONDAY - MONTAG - LUNDI - 2ª FEIRA	Juan B. Alberdi 1679, Olivos	15-6394-8279/15-5965-9278
22 a 5	Círculo Trovador		VIERNES - FRIDAY - FREITAG - VENDREDI - 6ª FEIRA	Adrián Velate	
				Adriana Torrez	
			SÁBADO - SATURDAY - SAMSTAG - SAMEDI - SÁBADO		
21,30 a 2,30	Club 25 de Mayo	La Luna	Florida 2010, Olivos	D. Hoffman (2º sábado del mes)	4795-7386/15-4196-5342
22 a 5	Círculo Trovador	Círculo Trovador	Av. del Libertador 1031, Vte. López	Adriana Torrez	4738-0546
22 a 3	Chalet	La Casona	Italia 440, Vte. López	Marta Etcheverry (3er. sábado del mes)	4791-0397/15-4084-0332
22 a 30	Club Once Corazones	Los Amigos	Mosconi 3345	Centro de Jubilados	4751-0014
22 a 4	Club Véllez Sarsfield	Suspiros	Cordoba 143, Martínez	José Canabal (1º sábado del mes)	4792-2740/4798-8621
20,30 a 4	Círculo Trovador		DOMINGO - SUNDAY - SONNTAG - DIMANCHE - DOMINGO	Adriana Torrez	
			OESTE - WEST - WESTEN - OUEST - OESTE		
21,30 a 1,30	Club Defensores de Tropezón	Patio de Tango	JUEVES - THURSDAY - DONNERSTAG - JEUDI - 5ª FEIRA	Roberto "Beto" Barrionuevo	4750-1915/15-4533-5064
21,30 a 3	Centro Moisano Monttore	(1er. sábado del mes)	SÁBADO - SATURDAY - SAMSTAG - SAMEDI - SÁBADO	Mabel Dígiolio y Luciano Cambiaso	
			DOMINGO - SUNDAY - SONNTAG - DIMANCHE - DOMINGO	Marco Polo 5284, V. Bosch	
18 a 24	Pinar de Rocha	La Milonga del 77 Tango Club	Eduardo Carrano	2º Rivadavia 14727, R. Mejía	4654-2273/15-4141-1414
20 a 1	Club 77 (inaug. 21 de noviembre.)	Patio de Tango	Alejandro Filardi	Sarmiento 954, Morón	4629-9862/15-6920-7003
20,30 a 1	Club Defensores de Tropezón		Roberto "Beto" Barrionuevo	Triunvirato 4684, 3 de Febrero	4750-1915/15-4533-5064

## VARIOS

**Canto**  
Aprendé a cantar... INTERPRETANDO!!  
Técnica vocal - Expresión corporal - Selección de repertorio personal - Grabación de tus clases - Sesión inicial sin cargo  
VOS TAMBIÉN PODES!!!  
**Siro San Román**

**Clases de GUITARRA y REPERTORIO**  
**Tango-Folklore-Melódico**  
**ROBERTO QUIROGA**  
Pistas - Grabaciones Personalizadas Shows y Eventos Especiales Equipo de sonido propio  
**4901-5816 • 15-3007-7543**  
**roberto.quiroga@live.com.ar**

**MAESTRO ORLANDO TRUJILLO BANDONEÓN**  
• CLASES PARTICULARES  
• MÚSICA POPULAR  
• ORIENTACIÓN DE REPERTORIO  
• ARREGLOS - DIRECCIÓN MUSICAL  
**4942-0926**  
E-mail: orlantangos@hotmail.com

**Maestro ALFREDO MONToya**  
CLASES PARTICULARES y GRUPALES  
PIANO - CANTO POPULAR y LÍRICO  
GUITARRA - PERCUSIÓN  
ARREGLOS - DIRECCIÓN CORAL Y ORQUESTAL  
ESTUDIO CON AMPLIFICADORES  
ARCHIVO PARA REPERTORIO  
**6091-4908 / 15-3005-0995**  
E-mail: montoyamusico@yahoo.com.ar

**CANTE TANGOS**  
O TÓQUELOS en PIANO  
CLASES INDIVIDUALES  
INICIACIÓN A LA COMEDIA MUSICAL  
PISTAS ADAPTADAS A SU REGISTRO DE VOZ  
COMPONEMOS MÚSICA PARA SUS LETRAS  
Profesor de canto y piano  
**4943-1958**  
[www.garciaaraudo.com.ar](http://www.garciaaraudo.com.ar)  
e-mail: rgaraudo@ciudad.com.ar



**ROBERTO GARCÍA ARAUJO**

**GUSTAVO Y MARIA**  
CLASES SHOWS  
WE SPEAK ENGLISH  
COMIENZOS EN LA MILONGUITA  
21 m. Nov. - Dic. - Enero  
CLASES DE TANGO SALÓN  
4383-3012 / 15-4070-9124  
gesagari@hotmail.com  
[www.tangowithguillermo.com.ar](http://www.tangowithguillermo.com.ar)

**ESCUELA de TANGO DE SALÓN**  
**Dr. GUILLERMO SAGARI**  
• Perfeccione su tango  
• Improvisación – Creación  
• Estilo propio  
• Clases particulares  
• Grupos a conformar  
**ENGLISH SPOKEN**  
4383 - 3012 / 15 - 4070 - 9124  
gesagari@hotmail.com  
[www.tangowithguillermo.com.ar](http://www.tangowithguillermo.com.ar)



**CALZADO - VESTIMENTA****CALZADO - FOOTWEAR - SCHUHE - CHAUSSURE - SAPATOS**

1951 Buenos Aires	Av. Scalabrini Ortiz 658 (1414)	4855-5126/15-3303-3078
2X4 al pie	Av. Scalabrini Ortiz 1753, Dto. 3 (1414)	15-5011-2000
Argentina Exports		3531-6405/15-5795-7386
Ar-Sil	Av. Juan de Garay 908 (1153)	4362-3936
Artesanal	Tomás de Anchorena 537 (1170)	4865-3713/4864-2111
Asignatura Pendiente	Av. Corrientes 2176 (1045)	4954-0158
Bien Porteño	Rivadavia 1392 (1033)	4383-5426/15-5474-8058
Bottier – Jorge Zidlicky –	Av. del Barco Centenera 1818 (1424)	4921-5467
Comme il Faut	Arenales 1239, puerta 3, Dto. "M" (1061)	4815-5690
Dar Cos Mega Store	Sarmiento 835 (1041)	4394-0053
Dar Cos Tango Centro	Suipacha 259 (1008)	4328-6619
Dar Cos Tango Belgrano	Sucre 2394 (1428)	5786-0086
Dar Cos Tango Palermo Soho	Malabia 1616 (1414)	4832-7436
Delié	Piedras 843 (1070)	4300-8521
Dina S.R.L.	Av. Santa Fe 1274 (1059)	4811-0242
Fabio Shoes	Riobamba 10, p. 10 <sup>o</sup> , "A" (1025)	4952-6628
Flabella	Suipacha 263 (1008)	4322-6036
G'ardel Calzados	Virrey Loreto 3124 (1426)	4552-9661/15-4043-3838
Gretaflora Palermo	Fco. Acuña de Figueroa 1612 (1180)	4861-0539/15-5304-3474
Gretaflora Recoleta	Uruguay 1295 (1016)	4811-8249
La Vikinga Boutique	Av. Entre Ríos 469, piso 2 <sup>o</sup> (1079)	4383-6229/15-5865-8279
Linda's de A. Scafidi	Lugones 4110 (1430)	4542-4750/4546-2642
Loló Gerard	Anchorena 607 (1170)	4962-3860
Lúbiz, Aurora	Sarmiento 722, p. 7 <sup>o</sup> (1041)	4393-4092/15-5699-3537
Mahara Scarpe	Suipacha 252 (1008)	4328-3528
Mai Q	Aráoz 2440 (1425)	4833-6948
Mirtha Paulo	Esmeralda 461 (1007)	4328-5970
Negra y Porteña	Av. Corrientes 2176 (1045)	4954-0158
Neo Tango	Sarmiento 1938 (1044)	4951-8694/15-5147-3308
Por Vos Tango	Estado de Israel 4290 (1185)	4865-7336
Raquel Calzado Fino	Bolívar 554 (1066)	15-3178-2514
Segunda Generación	Esmeralda 1249 (1007)	4312-7136
Suipacha 256 Tango	Suipacha 256 (1008)	4326-5377
Taconeando	Arenales 1606 (1061)	4811-5391
Tango Leike	Sarmiento 1947 (1044)	4953-0360
Tenailon, Paule		15-3191-8100
Todo Tango	Suipacha 251(1008)	4328-9083
Todo Tango	Suipacha 245, local 2 (1008)	4328-9083
Todo Tango Maitén	Maipú 947 (1006)	4312-8835
Unitango		4301-3723
Victorio Tango Shoes	Montiel 2619 (1440)	4686-6505
Zotto Tango Shop	Thames 2397 (1425)	4771-2307

**VESTIMENTA - COSTUMES - KLEIDUNG - VÊTEMENT - VESTUÁRIO**

Argentina Exports		3531-6405/15-5795-7386
Artesanal	Tomás de Anchorena 537 (1170)	4865-3713/4864-2111
Asignatura Pendiente	Av. Corrientes 2176 (1045)	4954-0158
Bien Porteño	Av. Rivadavia 1392 (1033)	4383-5426/15-5474-8058
Comme il Faut	Arenales 1239, puerta 3, Dto. "M" (1061)	4815-5690
Creaciones NG (hombres/men)	Bogotá 3113 (1406)	4611-2868
Dar Cos Mega Store	Sarmiento 835 (1041)	4394-0053
Dar Cos Tango Centro	Suipacha 259 (1008)	4328-6619
Dar Cos Tango Belgrano	Sucre 2394 (1428)	5786-0086
Dar Cos Tango Palermo Soho	Malabia 1616 (1414)	4832-7436
Flabella	Suipacha 263 (1008)	4322-6036
Galindo, Marisa		4543-0018/15-4427-1726
G'ardel Boutique	Virrey Loreto 3124 (1426)	4552-9661/15-4043-3838
Gotas de Tango – Nélida Boyer	Av. de Mayo 1316, p. 3 <sup>o</sup> , "D" (1085)	4383-0605/15-6448-4082

**VARIOS****Programa Radial****TANGO  
BONAERENSE**

Difunde a las personalidades tangueras de la provincia de Buenos Aires

Idea, creación y conducción:  
**ENRIQUE ALEJANDRO PICH**

**RADIO IDENTIDAD**  
AM 1300  
MARTES de 19 a 20 hs.  
Tel. 4856-8819

**MENCIONE**  
**B.A. TANGO**  
BUENOS AIRES TANGO  
cuando utilice los servicios de nuestros anunciantes.

**Alfonso  
Policella**  
“FOCONAZO”  
**Fotógrafo**  
4243-2607

**TangoZona**  
Meditación basada en principios del Zen y en movimientos básicos del tango

- Clases grupales  
todas las edades  
14:00 hs  
Kmatala 161, Pº 1<sup>o</sup>  
www.TangoZona.com  
13 360 7171

**ANA MARÍA WECKESSER**  
HIJA DE JORGE WECKESSER  
VENTA Y REPARACIÓN  
DE BANDONEONES  
DESDE 1943  
FABRICACIÓN DE REPUESTOS  
**OSVALDO CRUZ 2134**  
Tel. 0054-011-4301-2316  
e-mail: anamweckesser@yahoo.com

**EDUARDO SAUCEDO**  
Martes de Tango

Clase y Práctica  
15:30 a 18:30 hs.  
Estilos libres  
Tango tradicional  
Tango Nuevo  
Confitería Ideal - Suipacha 384 1<sup>o</sup> piso  
15 5148-3847  
elreyeduardosaucedo@yahoo.com.ar  
ENGLISH SPOKEN  
www.eduardosaucedo.com.ar

**EDUARDO MARISA  
SAUCEDO QUIROGA**  
ENGLISH SPOKEN

**CLASES**  
Miércoles 21 a 22:30  
CONFITERIA IDEAL  
Suipacha 384  
Tel.: 4822-0438 / 4328-1666  
Cel.: 15-5107-4738  
elreyeduardosaucedo@yahoo.com.ar  
www.eduardosaucedo.com.ar

**BACANA**  
TANGO  
San Telmo  
Tango (clases grupales) miércoles 19,30 hs.  
Barre a terre lunes 15 hs.  
Entrenamiento en Danza miércoles y viernes 15 hs.

Elementos de Danza Contemporánea aplicados al Tango viernes 11,30 hs.  
Clases Privadas de tango (Francés/Inglés)  
Sala de Ensayo  
Info: 15- 56320085  
www.bacanatango.com.ar

La Vikinga Boutique	Av. Entre Ríos 469, piso 2 <sup>o</sup> (1079)	4383-6229/15-5865-8279
Loló Gerard	Anchorena 607 (1170)	4962-3860
Lúbiz, Aurora	Sarmiento 722, p. 7 <sup>o</sup> (1041)	4393-4092/15-5699-3537
Mai Q	Aráoz 2440 (1425)	4833-6948
Mansur, Mara (pantalones/pants)		15-5724-8343
Neo Tango	Sarmiento 1938 (1044)	4951-8694/15-5147-3308
Rino Publicidad (remeras y buzos)		4568-8856/15-5654-5774
Sala (somboreros/hats)	Méndez de Andes 1523 (1406)	4631-4533
Segunda Generación	Esmeralda 1249 (1007)	4312-7136
Suipacha 256 Tango	Suipacha 256 (1008)	4326-5377
Tango Fashion Design		4932-0946/15-4098-1515
Tango Leike	Sarmiento 1947 (1044)	4953-0360
Tango Moda	Av. De Mayo 1370, p. 16 <sup>o</sup> (1362)	4381-4049/15-4033-6746
Tréboles (sastrería)		4798-7087
Zotto Tango Shop	Thames 2397 (1425)	4771-2307

## CD - DISC-JOCKEYS

(CD) = DC - RECORDS CD - SCHALLPLATTEN CD - DISQUES CD - DISCOS CD

(V) = VIDEOS

(L) = LIBROS - BOOKS - BÜCHER - LIVRES - LIVROS

(P) = PARTITURAS - SCORES - PARTITUREN - PARTITIONS - PARTITURAS

Asignatura Pendiente (V)	Av. Corrientes 2176 (1045)	4954-0158
Bien Porteo (CD-L)	Av. Rivadavia 1392 (1033)	4383-5426
Bistagnino, Horacio Luis (CD-V)		15-3582-6347
Club de Tango (CD-V-L-P)	Paraná 123, p. 5º, Of. 114, (1017)	4372-7251
Colección Tango's (CD-L-P)	Bolívar 553, p. 2º, "G" (1066)	4345-2533/fax 4361-6715
Dar Cos Mega Store	Sarmiento 835 (1041)	4394-0053
Dar Cos Tango Centro (CD-V)	Suipacha 259 (1008)	4328-6619
Dar Cos Tango Belgrano	Sucre 2394 (1428)	5786-0086
Dar Cos Tango Palermo Soho (CD-V)	Malabia 1616 (1414)	4832-7436
D.I.M.I. (P)	Montevideo 181 (1019)	4371-8103
Discos Agotados (CD)		4921-0774
Grabaciones		15-3014-1924
Irem Records (CD)		4932-7723/15-5933-8975
Kiosco del Tango (CD-V-L)	Av. Corrientes y Paraná (1042)	4551-9902
LAS Taniguchi (CD)		4371-9841
Melos (L-P)	Tte. Gral. J. D. Perón 1558 (1037)	4372-0758/0763
Musimundo (CD)	Av. Corrientes 1753 (1042)	4331-8531/4342-7064
Musimundo (CD)	Av. De Mayo 601 (1084)	4951-8694/15-5147-3308
Neo Tango (CD-V)	Sarmiento 1938 (1044)	4326-5377
Suipacha 256 Tango (CD-V)	Suipacha 256 (1008)	4953-0360
Tango Leike (CD-V)	Sarmiento 1947 (1044)	4815-9904/4816-0734
Warner Chappell Music Arg. (P)	Av. Córdoba 1351, p. 2º (1372)	4371-7500/fax 4371-7437
Zival's (CD-V-L)	Av. Callao 395 (1022)	4833-6839/7948
Zival's Palermo (CD-V-L)	Serrano 1445 (1414)	4771-2307
Zotto Tango Shop (CD-V)	Thames 2397 (1425)	

## DISC-JOCKEYS - DJ's

Alsina, Ricardo		15-5939-1783
Altomare, Andrea		4854-6495
Borelli, Daniel		4372-2732
Caballero, Hernán		15-5940-2687
Camargo, "Quique"		4650-0273
Ceriani, Silvia		4862-1459
Choren, Eduardo		4911-6236
Dentel, Carlos Alberto		4543-0187
Ferrone, Ángel		4230-7863
Ferrone, Carlos	4462-6493/15-6122-2262	
Gutiérrez, Jorge		4661-3611
Laddaga, Gabriela	4613-5646/15-5692-5170	
Lafflito, Carlos	4922-4016/15-5181-3177	
Lofeudo, Mariano		4777-0947
Lomagno, Hugo	4302-2530/15-6672-9654	
Losinno, Daniel N.		15-5796-9470
Lottersberger, Alexander		4720-2581
Orlando, Mario	4854-6495/15-5477-9619	
Rodríguez, Federico		4981-4839
Rojas, Marcelo	4307-9840/15-4075-6662	
Romano, Pablo		15-5959-9883
Salusky, Marcelo		4581-2067
Salusky, Ricardo	4611-3074/15-5174-7410	
Silva, Norma	4374-9077/15-6122-2150	
Sodini, Gabriel		15-4095-1030
Tinedo, Juan Carlos		4923-4425
Vargas, Susana y Oscar Marcelo		4639-0839
Vignazia, Pier Aldo		4932-5533
Villafañez, Miguel Á.		15-3014-1924

## VARIOS

### SALA DE ENSAYO



### ALQUILER

\* 40 m<sup>2</sup> \* Piso de pinotea  
\* Espejos \* Barras

### DOMINGOS Y FERIADOS INCLUSIVE

Av. Independencia 1636 - Dto. "2" Cap. Fed  
info@casadetati.com.ar  
(54 11) 4382-6297 - 15-4030-7689  
www.casadetati.com.ar



propiedades.com  
CDO Propiedades - Real Estate Agency  
Temporada Alta / Fully equipped apartments  
Buenos Aires - Palermo Viejo - San Telmo  
[www.propiedades.com](http://www.propiedades.com)

### MENCIONE

### B.A. TANGO

Buenos Aires Tango

cuando utilice los servicios  
de nuestros anunciantes.

## SALAS PARA ENSAYO



- Piso de Madera
- Barras
- Espejos
- Aire Acondicionado

Pte. Perón 2057 "A"(1040)  
Cap. Fed. Bs. As. Argentina  
Tel.: 4952-5104  
Cel.: 15-5629-4444  
estudioa2005@yahoo.com.ar

## Centro de Arte

Clares / Salas de ensayo



Una trayectoria  
inmobiliaria desde 1906

### VENTAS ALQUILERES TASACIONES

### VINELLI

HIPÓLITO YRIGOYEN 710

4343-7881

Primer Piso  
Espacio de arte y diseño

### ALQUILER SALAS DE ENSAYO

Pisos de madera  
Salas de 8x4 y 5x4  
Aire acondicionado

Thames 1916  
4777-3439 15-4046-6370

primerpisoarte@hotmail.com

## San Telmo Colonial

Apartments For Rent  
in a colonial style  
In the heart of Tango  
Attractively furnished;  
you will be close from the  
subway, restaurants and milongas

Tel/Fax (00 54 11) 4307-6798 / 4300-0097

e-mail: icortaz@barescolonial.com.ar  
<http://www.baresscolonial.com.ar>

## El Símbolo

Café - Bar - Restaurante

Ambiente grato

Riquísimo café

Comidas caseras

Av. Corrientes 3787 (casi esq. Bulnes)

4863-5302



**SALAS DE ENSAYO - ALOJAMIENTO****SALAS DE ENSAYO - ROOMS FOR REHEARSALS - ÜBUNGS RÄUME - SALLES D'ENTRAÎNEMENT**

Academia Biosférica	Olleros 3268	4554-3451
Academia de Tango-AR	Talcahuano 451, p. 5º, "I"	4382-0441/15-5010-0100
Almagro-Caballito		4958-1173/15-4540-3703
Bacana en San Telmo		15-5632-0085
Bien Porteño	Rivadavia 1392	4383-5426
Cauvin, Diana	Tucumán 2247	4951-6872
Centro de Arte	Montevideo 236	3529-8244
Centro de Arte	Alsina 1886	4381-5515
Club La Independencia	Av. Independencia 572	4931-7977/15-6475-3435
Danzario Amerindia Once	La Rioja 641	4932-6660/15-3563-1189
El Sol de San Telmo	Chacabuco 1181	4300-4394
Emed, Academia Intern. Dina	Venezuela 1529	4381-6570/15-5700-3014
Estudio "A"	Pte. J. D. Perón 2057, "A"	4952-5104/15-5629-4444
Estudio Carolina Calas	Vuelta de Obligado 2668	4784-2968
Estudio La Esquina	Sarmiento 722, p. 4º	4394-9898
Estudio Roberto Canelo	Ecuador 682, p. 1º	4964-0324/15-5424-2847
La Casa de Mirella		4775-7771/15-3296-4612
La Casa de Tati	Av. Independencia 1636, Dto. 2	4382-6297/15-4030-7689
La Llave del Tango	Misiones 45	4861-9365/15-5142-4876
Las Mil y Un Artes	Medrano 645	4865-5596
Perre, Saverio	Av. Belgrano 2259	4952-1109
Primer Piso	Thames 1916	4777-3439/15-4046-6370
Rech, Ernesto	Suárez 1975	4301-2031/4206-3149
Tangogarden Recoleta	Beruti 2825	4826-3175

**ALOJAMIENTO PARA BAILARINES - LODGING FOR DANCERS - UNTERKUNFT FÜR TANZER - LOGEMENT POUR DANSEURS**

Acuña, Lina	Estados Unidos 780	4361-6817
Aires de Tango B & B Hostel	Bartolomé Mitre 2388, p. 2º	4951-0641
Alojamiento p. extranjeros Palermo		4855-5347
Apartment in Boedo		4956-0159/15-4970-9242
Apartment in Congreso		4953-4552/15-5572-4343
Apartment in Recoleta		4035-0240
Apartment in San Telmo		4381-3963
Arandia, Mariel	Defensa 1111, p. 3º, "H"	4300-8301
Asociación de Milongas		3531-2184
Aurlet		4824-9519/15-5598-3710
Ayres Porteños Tango Suites	Chacabuco 615	4307-0802
Bed, Tango & Breakfast		4790-0641
Boedo apartment		4943-2386
Complejo Tango	Av. Belgrano 2608	4941-1119/4308-3242
Departamento en Recoleta		15-5379-8806/4861-6183
Edutango		4605-9186/15-5959-6185
Embassy Hotel Best Western	Av. Córdoba 860	4322-1228
Flabella		4322-6036
Garufa B & B		4771-6431/15-5326-1911
Holidays Apartments		4833-5417/15-5474-8058
Home House		4305-2958
Hostal Carlos Gardel	Carlos Calvo 579	4307-2606
Hostel "Casa Vintage"		4771-2042/15-5957-1359
Hostel-Inn Tango	Piedras 680	4821-2770/2756
Juncal Palace Hotel	Juncal 2282	4543-0018/15-4427-1726
La Casa de Belgrano		4361-9428/15-5831-6157
La Casa de Laura		4901-2647/15-5634-3633
La Casa de Susana		4382-6297/15-4030-7689
La Casa de Tati	Av. Independencia 1636, Dto. 2	4861-9365/15-5142-4876
La Llave del Tango	Misiones 45	15-3023-4038
La Maleva	Tucumán 3424	4551-9902

**ALOJAMIENTO - CAFÉS CONCERT**

Laura Tango	Venezuela 2213	4706-3658/15-6734-3868
López, María Teresa		4308-0891
Luba Tango House		4831-2654
Mirella		4775-7771/15-3296-4612
Nora's Apartments		4952-5061
Ojo Propiedades	Serrano 1503	4832-4040
Posada de la Luna	Perú 565	4343-3742/4343-0911
Recoleta Studio Apart		4812-0186/4814-3994
Rent temporary apartments		4902-2934/15-5598-1429
Residencia Perical		4771-2042/15-5957-1359
Sandanzas Cultural Hostel	Balcarce 1351	4300-7375/4362-1816
San Telmo Colonial		4300-0097/4307-6798
San Telmo Historic District		15-5529-6920
Spinelli, Gabriela		15-5379-8806
Tango Hogar	Estados Unidos 774	4307-6936/1049
Tango Paradise		4953-3048/15-6198-3567
Tango Rental		4384-8759/15-5503-0720
Telmo Espacio		15-5109-3826
Temporary Room in Congreso		4958-3635
Traveller's House Hostel	Cochabamba 230	4362-0795/15-5018-8721
Tucumán 2430 B&B	Tucumán 2430	4963-2482
Un rinconcito en Buenos Aires		4862-4101
Victoria Hotel	Chacabuco 726	4361-2135

**CAFÉS-CONCERT**

Bar Beckett	El Salvador 4960	4831-7373
Bar Dante	San José 1001	4304-2852
Bar Hermanos Cao	Av. Independencia 2400	4308-3521
Bar Seddon	Defensa 695	4342-3700
Bar Sur	Estados Unidos 299	4362-6086
Bataclana	Av. Corrientes 3500	4862-0888
Bellísimo	México 802	4342-0830
Biblioteca Café	Marcelo T. de Alvear 1155	4811-0673
Bien Bohemio	Sánchez de Loria 745	4957-1895
Bien Porteño	Av. Rivadavia 1392	4383-5426
Bodega Campo	Rodríguez Peña 264	4371-0225
Café de los Angelitos	Av. Rivadavia 2100	4952-2320
Café Homero	José Antonio Cabrera 4946	3979-8416
Café Montserrat	San José 524	4382-8719/4381-2588
Café Tortoni	Av. De Mayo 829	4342-4328
Café Vinilo	Gorriti 3780	4866-6510
Ctro. Cult. de la Coop. "Floreal Gorini"	Av. Corrientes 1543	5077-8000/8077
Ctro. Cult. Torquato Tasso	Defensa 1575	4307-6506
Clarísimo	Bolívar 860	4300-0784
Clásica y Moderna	Av. Callao 892	4812-8707/4811-3670
Club Atl. Fernández Fierro	Sánchez de Bustamante 764	15-4172-6703
Club Lounge Buenos Aires	Reconquista 974	4515-1020
Colette (Paseo La Plaza)	Av. Corrientes 1660	4370-5346
Confitería Ideal	Suipacha 384	5265-8069
Chacarerean Teatre	Nicaragua 5565	4775-9010
Chalmers	Niceto Vega 5248	4776-8220
Domus Artis	Av. Triunvirato 4311	4522-8294
El Balcón de la Plaza	Humberto Iº 461	4362-2354
El Boliche de Roberto	Bulnes 331	4862-0415
El Condado	Niceto Vega 5542	4777-0997
El Conventillo de Teodoro	Valentín Gómez 3487	15-3569-4547
El Empujón del Diablo	Ángel Carranza 1969	4774-7354
El Gato Negro	Av. Corrientes 1669	4371-6942/4374-1730
El Varón del Tango	Av. Juan de Garay 1261	4305-8129/15-6042-7234

## CAFÉS CONCERT - RESTAURANTES

El Vesuvio	Av. Corrientes 1181	4382-3735
El Viejo Almacén	Balcarce 799	4307-7388/4542-3861
Espacio Maure	Maure 3730	3965-4438
Faena Hotel	Martha Salotti 445	4010-9200
Guayana	Lima 27	4381-4350
Historieta Nacional	Honduras 5207	4833-2596
Hotel Claridge, Confitería Bar del	Tucumán 535	4312-1708/7014
Imaginario Cultural	Bulnes 905	15-5574-9888/15-4412-6407
La Blanquida	Salta 135	4381-4143
La Bohemia	Yerbal 1657	4663-2971
La Casona del Teatro de B. Urtubey	Av. Corrientes 1975	4953-5595
La Clac	Av. De Mayo 1158	4382-6529/4115-3510
La Cumparsita	Chile 302	4361-6880/4302-3387
La Forja	Bacacay 2414	4637-3955
La Scala de San Telmo	Pje. Dr. J. M. Giuffra 371	4362-1187
La Sodérn	Vidal 2549	4543-1728
La Trastienda	Balcarce 460	4342-7650
La Vaca Profana	Lavalle 3683	4867-0934
Liberarte	Av. Corrientes 1555	4375-2341
Los 36 Billares	Av. De Mayo 1265	4381-5696
Molière	Balcarce 682	4343-2623/2879
No Avestruz	Humboldt 1857	4771-1141/4777-6956
Notorious	Av. Callao 966	4815-8473/4813-6888
Pasional	J. A. Cabrera 3301	3535-1109
Piazzolla Tango	Florida 165, subsuelo	4344-8201/0810-333-82646
Quintino	Carlos Calvo 4002	4923-5237
Sanata	Sarmiento 3501	4861-5761
Séptimo Arte La Maga	Av. San Pedrito 107	4613-4627
Taconeando	Balcarce 725	4307-6696/15-4993-5496
Teatro Gargantúa	Jorge Newbery 3563	4555-5596
Velma	Gorriti 5520	4772-4690

## RESTAURANTES CON SHOW

Afiche	Marcelo T. de Alvear 2199	4822-8979
Almacén Suipacha	Suipacha 425	4327-0880/4328-5302
Alma de Tango	Marcelo T. de Alvear 977	15-6391-8994
Barbería	Pedro de Mendoza 1959	4303-8256
Bien Bohemio	Sánchez de Loria 745	4957-1895
Bien Porteño	Av. Rivadavia 1392	4383-5426
Boca Tango	Brandsen 923	4302-0808/3900
Boedo Antiguo	José Mármol 1692	4921-3500
Bologna Tango Show	Álvarez Jonte 4501	4568-5204
Café de los Ángelitos	Av. Rivadavia 2100	4952-2320
Café Vinilo	Gorriti 3780	4866-6510
Caminito Tango Show	Del Valle Iberlúcea 1151	4301-1520
Candilejas	Estados Unidos 1500	4304-0885
Centro Cult. Torquato Tasso	Defensa 1575	4307-6506
Complejo Tango	Av. Belgrano 2608	4941-1119/4308-3242
Confitería Ideal	Suipacha 384	5265-8069
Dátil	El Salvador 4607	4832-1264/15-5153-8626
El Balcón de la Plaza	Humberto Iº 461	4362-2354
El Barracas	Villarino 2359	4301-6758
El Baruyo	Av. Belgrano 3584	4931-2479
El Chino	Beazley 3566	4911-0215
El Querandí	Perú 302	4345-0331/5199-1770
El Vesuvio	Av. Corrientes 1187	4384-0986
Esquina Carlos Gardel	Pje. Carlos Gardel 3200	4867-6363
Esquina Homero Manzi	Av. San Juan 3601	4957-8488
Guayana	Lima 27	4381-4350

## RESTAURANTES - RADIOS - TELEVISIÓN

La Bolsa	Suipacha 441	4326-4269
La Casa de Aníbal Troilo	Carlos Calvo 2540	4308-1003/1004
La Estancia	Lavalle 945	4326-0330/4393-9504
La Forja	Bacacay 2414	4637-3955
La Rosalía	Estados Unidos 482	4361-6887
La Taberna de Ricardo	Av. Caseros 2990	4911-8788/4912-0573
La Ventana	Balcarce 431	4331-0217
Madero Tango	E. Rawson de Dellepiane 150	4314-6688/5235-2277
Michelangelo (en receso)	Balcarce 433	4342-7007
Pan y Arte	Boedo 876	4957-6702
Piazzolla Tango	Florida 165, subsuelo	4344-8201/0810-333-82646
Quintino	Carlos Calvo 4002	4923-5237
Sabor a Tango	Tte. Gral. J.D. Perón 2535	4953-8700
Sanata	Sarmiento 3501	4861-5761
Señor Tango	Vieytes 1653	4303-0231/34
Taconeando	Balcarce 725	4307-6696
Tango Palace	Av. Santa Fe 4363	4777-5557
Tango Porteño	Cerrito 570	4124-9400
Velma	Gorriti 5520	4772-4690

## RADIOS

AM		
530 KHz.	- La Voz de las Madres	Luis Sáenz Peña 210
590 KHz.	- Continental	Rivadavia 835
680 KHz.	- Magna	Belgrano 4033, San Martín
730 KHz.	- Excelsior	Berasain 659, Monte Grande
740 KHz.	- Cooperativa	4296-5988/4281-3740
790 KHz.	- Mitre	5777-1500
820 KHz.	- Estación Ocho Veinte	Sáenz 572, L. de Zamora
840 KHz.	- Gral. Belgrano	4243-7891/4292-3846
870 KHz.	- Radio Nacional	Traful 3834
950 KHz.	- Radio Belgrano	4912-0497/0906
970 KHz.	- Radio Génesis	Rivadavia 819/825
990 KHz.	- Splendid	José M. Moreno 1443
1110 KHz.	- AM de la Ciudad	San Martín 569, p. 2º, "6"
1120 KHz.	- Tango	Sarmiento 1551, p. 8º
1210 KHz.	- Malvinas Argentinas	Brasil 907
1290 KHz.	- Interactiva	Fernández de Oliveira 3430, Caseros, Pdo. Tres de Febrero
1300 KHz.	- Identidad	M. Sánchez de Thompson 1850, Ciudad Madero, Pdo. La Matanza
1320 KHz.	- Área 1	Bonpland 1114
1400 KHz.	- Gama	Paunero 3917, Caseros
1450 KHz.	- Ciudad de Lanús	4209-5492
1580 KHz.	- Tradición	Esquiú 2855, Lanús E.
		4225-3823/1081
		4754-8784

## FM

90,7 MHz.	- Flores	4139-5689
91,5 MHz.	- Malvinas	4296-5988/4281-3740
91,7 MHz.	- FM Urquiza	4523-6028/4522-2791
92,7 MHz.	- Dos por Cuatro	Sarmiento 1551, 8º p.
93,1 MHz.	- Frecuencia 93	5371-4637/4374-5748
93,9 MHz.	- En Tránsito	Manuel Artigas 5952
94,7 MHz.	- Radio Palermo	4682-4404/8912
104,3 MHz.	- Stylo	Avellaneda 1060, p. 2º, Castelar
		4629-4586
		Dr. Emilio Ravignani 1732
		4899-1672
		Lacroze 581, Villa Ballester
		4767-3775

## TELEVISIÓN

Canal 7	Av. Figueroa Alcorta 2977	4802-6001/6
Solo Tango (cable)	Pje. Carlos Gardel 3166	

**TEATROS****TEATROS - THEATERS - THEATERN - THÉÂTRES - TEATROS**

Antesala	Gorriti 3956	4865-4384
Arlequino	Alsina 1484	4382-7775
Astral	Av. Corrientes 1639	4374-5707
Auditorio del Pilar Recoleta	Vicente López 1999	
Auditorio Ucema	Reconquista 775	4813-5741
Avenida	Av. De Mayo 1222	4381-0662
Boedo XXI	Av. Boedo 853	4957-1400
Broadway	Av. Corrientes 1155	4382-2345
Casa de la Cultura C.A.B.A.	Av. De Mayo 575	4331-0961
Casa de la Cultura del F.N.A.	Rufino de Elizalde 2831	4808-0553
Centro Cultural Borges	Viamonte 517 (Gal. Pacífico)	5555-5359
Ctro. Cult. de la Coop. "Floreal Gorini"	Av. Corrientes 1543	5077-8000
Centro Cultural Recoleta	Junín 1930	4803-1040/0358
Centro Cultural R. Ricardo Rojas	Av. Corrientes 2038	4953-0698/4951-7387
Centro Cultural San Martín	Sarmiento 1551	4374-1251/1259
Colonial	Av. Paseo Colón 413	4342-7958
Compl. Cult. Cine Teatro 25 De Mayo	Av. Triunvirato 4444	4524-7997
De la Comedia	Rodríguez Peña 1070	4815-5665
De la Cova	Av. del Libertador 13900, Martínez	4792-2960
De la Fábula	Aguero 444	4862-6439
De la Ribera	Av. Pedro de Mendoza 1821	4302-9042
Del Nudo	Av. Corrientes 1551	4375-5001
Del Pasillo	Colombres 35	4981-5167/4431-0028
Del Sur	Venezuela 2255	4941-1951
El Cubo	Zelaya 3053	4963-2568
El Galpón de Catalinas	Av. Benito Pérez Galdós 93	4300-5707
El Nacional	Av. Corrientes 960	4326-4218
El Recoveco	Av. Corrientes 1630	4372-6834
Empire	Hipólito Yrigoyen 1934	4953-8254
Fray Mocho	Tte. Gral. J. D. Perón 3644	4865-9835
Gargantúa	Jorge Newbery 3563	4555-5596
IFT	Boulogne Sur Mer 549	4962-9420/4961-9562
La Casona del Teatro de Beatriz Urtubey	Av. Corrientes 1975	4953-5595
La Máscara	Piedras 736	4307-0566
La Scala de San Telmo	Pje. Dr. J. M. Giuffra 371	4362-1187
La Trastienda	Balcarce 460	4342-7650
Liceo	Rivadavia 1499	4381-5745
Lola Membrives	Av. Corrientes 1280	4381-0076
Maipo	Esmralda 443	4322-8238/8488
Manzana de las Luces	Perú 296	4342-9930
Margarita Xirgu	Chacabuco 875	4300-2448
1/2 Mundo Club de Arte	Hipólito Yrigoyen 2148, p. 2º, "C"	4951-8819
Museo Enrique Larreta	Mendoza 2250	4771-9295/4786-0280
Museo Mitre	San Martín 336	4394-8240
Nacional Cervantes	Libertad 815	4815-8883/4816-4224
ND/Ateneo	Paraguay 918	4328-2888
Palais de Glace	Posadas 1725	4807-5298
Paseo La Plaza	Av. Corrientes 1660	6320-5365/5350
Payró	San Martín 766	4312-5922
Picadilly	Av. Corrientes 1524	4373-1900
Plaza	Int. Campos 2089, San Martín	4830-0570
Presidente Alvear	Av. Corrientes 1659	4373-4245/4374-6076
Regio	Av. Córdoba 6056	4772-3350
Roma	Sarmiento 109, Avellaneda	4201-8474/6483
Sala Miguel Cané	Av. Alvear 1690	4813-2264/9750
San Martín	Av. Corrientes 1530	4371-0111/18
Santa María	Montevideo 842	4811-6086
Variedades Concert	Av. Corrientes 1218	4957-3522/4062

**INSTITUCIONES - MUSEOS - CANTANTES****INSTITUCIONES - INSTITUTIONS - INSTITUTEN - INSTITUTS**

Academia Nacional del Tango	Av. De Mayo 833, 1º p. (1084)	4345-6967/68
Academia Porteña del Lunfardo	Estados Unidos 1379 (1101)	4383-2393
Asociación Arg. de Ballroom Dance y Sport Dance	Monroe 2916 (1428)	4504-4902
Asociación Argentina de Intérpretes	Viamonte 1665 (1055)	4811-3421/4812-1009
Asociación Civil Proyecto Tango	Medrano 579, p. 8º (1179)	4864-8031/15-5971-9649
Asoc. de Maestros, Bailarines y Coreógrafos de Tango Argentino	Talcahuano 240, p. 6º (1013)	4372-7470
Asociación de Milongas		3531-2184
Asociación de Organizadores de Milongas	Bartolomé Mitre 1759 (1037)	15-5738-3850
Asociación Gardeliana Argentina	Tucumán 994, p. 12 (1049)	Tel/fax 4326-1150/1640
Biblioteca La Escuela del Tango (Asoc. Civil)	San José 364, p. 3º, "A" (1076)	4383-0466
Centro Educativo del Tango	Agrelo 3231 (1224)	4957-1382
Centro Nacional de Música	México 564 (1097)	4362-5483
Conservatorio Superior de Música de la C.A.B.A.	Sarmiento 3401 (1196)	4865-9000
Conservatorio Superior de Música "Manuel de Falla"	Gallo 238 (1172)	4865-9005/08
Escuela de Danzas "Aída V. de Mastrazzi"	Esmeralda 285 (1035)	4326-2942/5478
Escuela de Música Popular de Avellaneda	Belgrano 582, (1870) Avellaneda	4222-6781
Fondo Nacional de las Artes	Adolfo Alsina 673 (1087)	4343-1590
Fundación La Casa del Tango	Guardia Vieja 4049 (1192)	4863-0463
Instituto Universitario Nacional del Arte	Sánchez de Loria 443 (1173)	4956-0075/0168
SADAIC (Soc. Arg. de Autores y Comp.)	Lavalle 1547 (1048)	4371-2883/4379-8600
Sindicato Argentino de Músicos	Av. Belgrano 3655 (1210)	4957-3522/4062
Sindicato Único de Cantantes	Av. Juan de Garay 460 (1153)	4139-0755/56
Tangueros Solidarios	Manuel A. Rodríguez 1191 (1416)	4584-0376/15-5132-9868

**MUSEOS - MUSEUMS - MUSEEN - MUSÉES - MUSEUS**

BOTICA DEL ÁNGEL - Luis Sáenz Peña 541 - Tel. 0-800-333-8725 - Martes y viernes de 14 a 16 hs. - Debe convenirse la visita con anticipación por teléfono a la Universidad del Salvador (administradora de la herencia)

CASA DE CARLOS GARDEL - Jean Jaurés 735 - Lunes y miércoles a viernes 11 a 18 hs.; sáb., dom. y feriados 10 a 19 hs.; martes cerrado - Visitas guiadas, consultar horarios. Tels. 4964-2015/2071

MANOBLANCA - Tabaré 1371 - Tel. 4918-9448 - Convenir visita previamente por teléfono con Gregorio Plotnicki.

MUSEO MUNDIAL DEL TANGO (Acad. Nac. del Tango) - Rivadavia 830 - Tels. 4345-6967/68 - Lun. a vier. de 14,30 a 19,30 hs.

PIAZZOLLA TANGO - Florida 165, subsuelo - Tel. 4344-8201/02

SADAIC - Lavalle 1547 - Tel. 4371-2883/4379-8600 - Lunes a viernes de 12 a 15 hs.

SALA MUSEO CARLOS GARDEL (Casa del Teatro) - Av. Santa Fe 1243 - Tel. 4811-7678 - Martes y jueves de 16 a 18,30 hs.

**CANTANTES - SINGERS - SÄNGER- CHANTEURS - CANTORES**

Ábalos, Chela	15-5410-9156	Braylan, Mirta	15-5925-1503
Acosta, Evelyn	4523-2024	mirtabraylan2002@hotmail.com	
Acuña, Francisco	4943-6233/15-4938-3426	Bublik, Marcela	4702-7028
Aguilar, Mabel	4523-2858/15-5000-1601	Buela, Raquel	4861-6356
Aiel, Alberto "Tango"	4751-8411	Cané, Susi	4201-9225
Aimé, Cecilia	15-4081-4561	Casado, Carlos	4585-1589
Alonso, Tito	4697-2454	Casares, Horacio	4311-6898
Araujo, Hugo	4716-1676/15-4417-3236	Colombo, Mariana	4951-0876
Arias, Juan José	4666-9721	D'Ángelo, Alejandro	4353-1889/15-5734-7218
Ariel, Jorge	4702-4782/15-4035-8526	De Brun, Jorge	4777-8867/15-5758-6222
Avellaneda, Lina	4259-2006	De Marchi, Ana	4901-7239
Ayala, Roberto	4504-1042	Aybar, Margarita	4666-4926/15-5758-8776
Balcarce, Pablo	4543-5428	Baltar, Amelita	4774-7070
Bascón, Roberto	4307-0146	Banchero, Pablo	4912-6614
Bellini, Marco	4560-1514	Bentancourt, Yanina	4454-4267/15-4935-9548
Benveniste, Zulema	4503-7006	Beorlegui, Karina	4957-2675/15-4935-7198
Bertagni, Atilio	4624-3898/15-5893-3887	Bertagni, Atilio	4911-3134
Bilous, Nora	4798-9733	Borda, Lidia	4862-3460
		Emed, Dina	4381-6570/15-5700-3014
		Espósito, Jorge	4862-3460

## CANTANTES - MÚSICOS

### CANTANTES - SINGERS - SÄNGER- CHANTEURS - CANTORES

Fernández, Guillermo	15-5042-0087
Ferrer, Claudio	4954-2056/15-5410-5192
Filipelli, Luis	15-5050-0832
Fontán, Roxana	4773-2347
Gabet, Beatriz	4911-1724
Gaudín, Silvia, (en Chile)	4209-6235
Giunta, Giannina	4941-0541/4582-8622
Gloria, Alma	4770-9356
Godoy, Carlos	4942-9384/15-6195-1267
González, Diego	4632-2272/15-3590-1444
Gonzalo, Amparo	4433-5917/15-6731-4669
Gregori, Silvana	4861-9087
Guinet, Roberto O.	4902-0084
Heer, Carlos	4312-8029
Herrera, Ricardo	4815-0978
Hidalgo, Alberto "Chino"	4612-7204
Ibarguren, Martín	15-6103-2949
Kozłowski, Mimi	4778-1383
Labat, Norma	4743-6373
Lago, Pablo	4794-1250
Larroca (h), Oscar	4459-4806/15-6295-9267
Lasalle, Carlos	4904-3124
La Tangó, conjunto vocal	4867-0375/4571-4687
Levy, Claudia	4771-3002
Libedinsky, Carlos	4783-3329
López, Móny	4247-7374
Luna, Sandra	15-5774-3292
Maciel, Roberto	4349-5064/0222-944-1051
Macíu, César	4243-9186
Manzi, Gladys	4571-6478
Marcó, Gloria	4304-6562
Marin, Ricardo	4382-1417/15-4196-5459
Marino, Celeste	4544-1304
Martín, Reynaldo	4954-4000
Maura, Sebastián	4912-1557
Medero, Cecilia	4666-8945/15-5451-8944
Medero, Ricardo	4666-8945/15-5451-8944
Mentana, María José	15-3210-2983
Merico, Lucrecia	4896-4178
Miró, Osvaldo	4602-1920
Morán, Victoria	4666-4926/15-5758-8776
Morel, Carlos	4204-6956/15-4070-3427
Nieves, Silvia	4683-7589/15-6549-0827
Ocampo, Graciela	4941-5672

### MÚSICOS - MUSICIANS - MUSIKER - MUSICIENS - MUSICOS

Acevedo Trío, Mabel	4502-4293
Adrover, Lisandro, Quinteto	4717-3448
Agri, Pablo, violinista	4813-3627
Agri-Zárate-Falasca, Trío	4813-3627/4631-9606
Algeri, Carla, bandoneonista	4551-4226
Almatango, Cuarteto	4737-9354
Altamirano, Nazareno, guitarrista	4381-8764/15-5737-9161
Altertango	4837-9118/15-5813-6470
Alvar, Alfredo, guitarrista	4957-6076
Álvarez, Mirta, guitarrista	4314-2534/15-5461-4751
Álvarez, Norberto, pianista	15-6623-2860
Amato, Celso, Sexteto	15-5314-7752
Amenábar, Joaquín, Orquesta Guardia Vieja	4777-3558

## MÚSICOS

Cámara, Juan Carlos, bandoneonista	4276-1410
Cardozo, Mauro y Pablo, Dúo de guitarras	4664-5898/15-4058-3841
Caruso, Jorge y Martel, Guillermo, Dúo de guitarras	4571-1570/4611-0614
Chamuyo, Cuarteto	4823-4919/4863-9700
Charol...y Tango	4294-3618/15-6350-0789
Chemes, Pedro, Cuarteto	4666-4926/15-5758-8776
Clenar, Gabriel, pianista, arreglos	4799-7446
Color Tango, Orquesta dir. Álvarez, Roberto	4983-5870/15-5797-5163
Contratiempo, Orquesta	4687-3411
Corbellini, Carlos, bandoneón, guitarra y piano	4931-3087/4911-6588
Crotti, Sergio, guitarrista	4826-2851
De Atropellada, Cuarteto	6379-9294/15-6048-6260
D'Coté, Cuarteto	4541-8200
De Ángelis, Gigi, Orquesta	4242-1194
De Caro, Miguel, saxofonista y conjunto	4778-3745
De Luca, Jorge, Orquesta	4696-7775
De Maio, Alejandro, baterista	4808-6035/15-5369-2928
De Marco, Domingo, bandoneonista	4207-6072
De Puro Guapas, Trío	4793-1633/15-5837-8556
De Rojo Carmés, Sexteto femenino	15-5965-8900/15-6156-8558
El Afronte, Orquesta	4560-1514/3527-7131
El Arranque, Orquesta	4864-0445
El Balcón, Dúo	4431-6716/15-6213-0866
El Metejo, Trío	4823-5406/15-5501-8211
El Nacional Orquesta Atípica	4864-6387/15-3338-8844
El Reyunte, Org. Juvenil de Alte. Brown	4293-1653
Fain-Mantega, Dúo	4863-1456
Fedel, Gustavo, pianista y Cuarteto	4963-6442/4451-3255
Fernández, "Coco", piano, teclados	4671-4232
Ferrari, Tito, Orquesta	4762-5327
Ferreyya, Alicia, pianista	4613-4580/15-6271-0567
Furno, Lucas, violinista	15-5701-3027
Gallo, "Tony", guitarrista	4219-1489/15-5818-3967
García Araujo, Roberto, pianista, arreglos	4943-1958
García, César, pianista, arreglos	4375-2655
Gente de Tango, Orquesta	15-5744-7232
GianMarco, Omar, Quinteto	4702-8744
Graciano, Julián, guitarrista	4812-1203
Greco, Pablo, Cuarteto	4862-6993
Guiragossian, Claudio, pianista, arreglos	4639-5782
Herida Absurda, Quinteto	4637-4810/4612-3553
Hermida, Juanjo, pianista, tecladista	4377-5926/15-5060-3092
Hora Cero, Sexteto	4666-4926/15-5758-8776
Iglesias, Patricia, bajo y contrabajo	4383-2510/15-5475-9115
Imperial, Orquesta	4313-1487/15-4034-3550
Keledjian, Martín, contrabajista	4774-3379/15-5994-0797
La Carrimba	4941-4384
La Color Tango dir. Amílcar Tolosa	4661-5929
La Cuerda Trío	4911-5640/15-4143-3128
La Excelsior, Orquesta	4947-9959/15-5402-0776
La Gonzalo, Dúo	4433-5917/15-5511-2528
Larroca (h), Oscar, guitarrista	4459-4806
Las del Abasto	4613-4706/15-5260-4494
Las Luces Tango Trío	4484-7160
La Típica Criolla, Orquesta	4361-7155/15-5622-1558
La Tumbatango	4837-9118/15-5813-6470
Levy, Claudia, pianista, arreglos	4771-3002
López, Osvaldo F., guitarrista	4244-7203/15-4035-4984
Los Reyes del Tango	15-5405-5627
Lovati, Matías, viola	15-5992-5020
Marcelli, Mauricio, violinista y Quinteto	4502-5612/15-5001-8254
Marmo, Mario, pianista y Orquesta	4683-7589
Martavolve, guitarras y voz	4771-7038/15-5645-3389
Medina, Rodrigo M., guitarrista	4827-1654/15-5165-6049
Méndez, Eva, bandoneonista	4612-9847
Merlino, Gabriel, bandoneonista	15-5843-2888
Migliori, Luis, Orquesta	4613-5221/4631-0557
Moldes, Sergio, flauta traversa, saxos	4642-0115
Montoya, Alfredo, pianista	6091-4908/15-3005-0995
Octeto San Telmo	4372-5419
Ojos de Tango, Orquesta	15-6554-5095
Ornstein, Demián, guitarrista	4861-4487
Otros Aires	4571-1936
Palermo, Bartolomé, guitarrista	4918-8901
Pane, Julio, bandoneonista y Trío	4941-9655/15-4140-5622
Parenti, Claudio, guitarrista	15-3919-5281
Pedretti, Marcela, pianista	4307-5821/15-4043-7222
Perea, Marcelo Federico, pianista	4571-8811
Pisano, Antonio, bandoneonista	4454-4456
Planetangos, Orquesta	4837-9118/15-5813-6470
Pontoriero, Germán, bajo y percusión	4611-7990/15-5013-7228
Pugliese, Beba, Orquesta	4837-0565
Pugliese, Carla, pianista	4837-0565
Quiroga, Roberto, guitarrista	4901-5816/15-3007-7543
Recto y Sastre, Dúo de guitarras	4861-3224/15-5696-2398
Remus, Alfredo, contrabajista	4854-2093/15-5181-7780
Rezk, Fernando, bandoneonista	4925-0204/15-5944-5940
Riccio, Ignacio, baterista, percusionista	15-4477-4352
Ríos, Walter, bandoneonista	4343-6393
Rivano, Gabriel, bandoneonista, arreglador	4771-8737
Rizzo, Paco, guitarrista	15-4412-9600
Romero, Hugo, guitarrista	4918-7724/0359
Ruiz Diaz, Nahuel, teclados, guitarra percus.	4696-8782
Sabatino Sexteto	15-4055-1264
Sans Souci, Orquesta	4611-7027/15-6163-3286
San Telmo Lounge	4837-9118/15-5813-6470
Satorre, Hugo, bandoneonista	4867-1282
Sauchelli, Diego, bandoneonista	4484-7160
Schuster, Daniela, violoncellista	4821-0091
Sección Vermú, Cuarteto Típico	4941-9260/4953-6540
Seis para el Tango	4276-1410/4383-7538
Sepúlveda, Cristian, contrabajista y guitarrista	4802-2215/15-6542-7273
Sexteto Mayor	4672-9705/4601-4563
Sexteto Milonguero	4672-0569/15-5955-0074
Tango a Cuerda, trío de guitarras	4783-9244/15-3228-9116
Trio Reo	4662-4254/15-5752-8509
Trujillo, H. Orlando, bandoneonista y Sexteto	4942-0926
Unitango, Orquesta	4301-3723
Ursini, Sonia, pianista	4832-6030
Vat, Julián, saxos y flauta	4433-3350/15-5400-3164
Viacava, Daniel, Trío	4750-4481
Villalba, Mateo, guitarrista	4912-1557
Vitró Tango, Dúo	4866-2071/4856-9841
Winco, Orquesta Típica	4711-5869
Yunta Tango Quinteto	4612-1606
Zágaro, Alejandra y Antonucci, Sandra, guitarristas	4982-3694/4732-9507
Zárate, Cristian, pianista	15-4477-7631

## FILETEADORES - BANDONEONES - SALUD Y BELLEZA - TAXI DANCERS

### FILETEADORES

Arce, Martiniano	Perú 1089	4362-2739
Bronstein, Marcelo Javier	Paul Groussac 5370	4566-6774
Cappiello, Mariano	Av. Pueyrredón 1183	4961-3554
Clara, Adrián		4381-2676
Cruz, Carlos A.		4264-2764/15-5051-6500
Distefano, Javier	Lamadrid 862	4303-7641
Espinosa, José		15-4095-3025
Ferrari, Gustavo Adrián		4861-1395
Flores, Andrés A.	Chivilcoy 59, local 48	4636-2243
Galucci, Hernán		4666-8945/15-5451-8944
Genovese, Alfredo	Alte. J.F. Seguí 1465	4581-0798
Martínez, Alfredo	Alberto Einstein 393	4911-1929
Muscia, Jorge	Carlos Calvo 370	4361-5942
Santos, Carlos		4581-6546
Vega, Horacio Luis		4620-2467
Zorz, Luis	Balbastro 6138	4601-1020

### BANDONEONES - VENTA-REPARACIÓN - SALES & REPAIR - VERKAUF UND REPARATUR VENTE ET RÉPARATION - VENDA E CONERTO

Casa Suant	Estrada 2949, (1650) Villa Maipú, Prov. de Bs. As.	4752-2720/fax 4753-5311
LAS Taniguchi		4551-9902
Museo del Bandoneón de L. Mariani		0237-462-5831
Talleres Musicales Tawe	Osvaldo Cruz 2134	4301-2316
Vendoma	Sarmiento 1459	4371-8481
Zona Franca	Talcahuano 172	4371-5995/15-4410-3276

### SALUD Y BELLEZA - HEALTH & BEAUTY - GESUNDHEIT UND SCHÖNHEIT - SANTÉ ET BEAUTÉ - SAÚDE E BELEZA

Beauty and Healt (cirugía plástica, medicina estética)	4371-9997/15-3639-4516	Mirengo, Teresa (pedicura, reflexología)	4861-3483
Bisoli, Hugo (estética)	4383-2218/15-5870-5329	Norálf (masajes, reflexología)	4924-0081/15-5338-9234
Bozzo, Claudia (entrenamiento corporal)	4383-0466	Optica Look Express	4803-8398
Brovko, Ludmila (tr. corporales, faciales, masajes)	4829-2115/15-5148-9207	Otero, Marisa (gimnasia, estiramiento, eutonía)	4611-7990/15-3337-5907
Cauvin, Diana (eutonía, estiramiento)	4951-6872	Otro Mundo (Pilates, estiramiento, masajes, etc.)	4776-8831
Centro Turmalina (camilla de masajes y termoterapia)	3531-6777/4585-6911	Panebianco, Silvia (cosmetología)	4383-2218/15-6592-6569
Dreaming Tango (cosmetic surgery)	4863-5889	Ramos, María Alejandra (yoga)	4702-8039
Graciela (maquillaje profesional)	4702-4408	Stop Stress! (masajes, drenaje linfático)	4809-0777/4772-5779
Kerr, Karlos (kinesiología)	4383-2218/15-3100-4221	Teresa (uñas esculpidas y belleza de pies)	3530-5913/15-5731-6012
Masaje Oriental (descontracturación, estiramiento)	15-4174-3172	Zuloga, Beatriz (rearmonización del esquema corporal)	4822-7999/2557

### TAXI DANCERS

Araujo, Aníbal	15-3127-0418	Milongueros for Hire	4941-6669
Baila Tanguera Partners	15-5474-8058	Montenegro, Roberto	4932-6992/15-5929-4423
Bistagnino, Horacio Luis	15-3582-6347	Pinelli, Ángel	4758-0430/15-3572-4308
Daneri, Raúl Mario	4651-2534/15-5045-4548	Sánchez, Gastón	15-6530-7399
Dopacio, Silvia	3531-2184/15-5845-5029	Santana, Julio	15-4915-4366
Godoy, Nicolás Ignacio	15-5593-4132	Sepúlveda, Cristian	15-6542-7273
Las Reinas del Plata	15-5665-0133/15-5335-1442	Tango Argentino Partners	4856-1522/15-4047-5895
Linch Verutti, Omar	4362-4941/15-6752-5042	Tango Taxi Dancers	4382-5947/15-5753-9131
Loureiro, Manuel	15-3232-5892		

**AVISO:** La información contenida en esta Guía puede sufrir modificaciones con posterioridad a su publicación o contener errores involuntarios. Se aconseja verificar con anticipación la corrección de los datos.

**NOTICE:** The information contained in this Guide may have some modifications after publication or may have, some involuntary errors. We advise the user to verify in advance the correctness of the data.

**ANMERKUNG:** Die Informationen, die in diesem Artikel vorhanden sind, können nach der Veröffentlichung einige Veränderungen oder unvorhergesehene Fehler enthalten. Bitte vergewissern Sie sich nach den korrekten Daten.

**AVERTISSEMENT:** L'information contenue dans ce guide peut souffrir des modifications après sa publication ou contenir des erreurs involontaires. On conseille de vérifier à l'avance la correction des informations.

**AVISO:** A informação contida nessa guia pode ter modificações posteriores a sua publicação ou conter erros involuntários. Aconselha-se confirmar com antecedência a correção dos dados.



### Galería de Fotos / Photo Gallery



■ .....  
El Sexteto Milonguero en Círculo Trovador, con el cantor Javier Di Ciriaco (x) y la organizadora Adriana Torrez (o). (Foto B.A.T.)



■ Silvia Roba, Mariano Caballero y Héctor Roba en el Club Pedro Echagüe.



■ Daniel Binelli (x) y Bernardo Monk (o) en la presentación del libro de este último "El saxofón en el tango". Fue el 2 de septiembre en el IUNA. (Foto B.A.T.)



■ De izq. a der/L. to r. Viviana Maceri, Víctor Chamorro, Myriam Schonfeld, Mario Aguirre y la Lic. Claudia Bozzo (directora), en la fiesta 19º Aniversario de la Escuela del Tango. Fue el 3 de septiembre. (Foto B.A.T.)



■ Leandro De Rosa (guitarrista), Beatriz Gabet (cantante) y el Maestro Alfredo Montoya (pianista y director) en La Casa del Tango el 19 de septiembre. (Foto B.A.T.)